

Le Spécialiste du Style
"ARTICLES de BUREAUX"
St-Roch Place Laurier
340 boul. Charest Est
523-7307 - 523-5223 651-4316

L'Action Québec

Québec
64e année, No 318
Mercredi,
20 septembre 1972
15 cents

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
Location KENKOTO A la journée A la semaine Au mois A l'année
AUTOMOBILES ET CAMIONS
901, 1ère Ave. Québec, 3 — 529-2181



MM. Jean Marchand et Robert Bourassa.

Cabano : l'emprunt sera garanti par Québec et non Ottawa

QUÉBEC (PC) — C'est bien plus pour des considérations sociales que pour son intérêt économique que les gouvernements fédéral et provincial ont finalement donné mardi le feu vert au projet de cartonnerie populaire de Cabano.

Ils ont créé toute sorte de précédents pour réussir à s'entendre finalement sur leur participation respective à ce projet né en 1970 d'une colère des gens de Cabano, qui ont chassé de leur territoire la D'Auteuil Lumber pour ne pas avoir rempli sa promesse d'y construire une usine de panneaux-particules.

M. Jean Marchand, ministre de l'Expansion économique régionale, a d'ailleurs expliqué que la subvention fédérale de 176 millions en vue de la création de 176 emplois nouveaux à Cabano ne répondait pas tout à fait aux normes du ministère. Mais il assume ce "risque", pour aider cette région défavorisée du Bas Saint-Laurent. Il croit toutefois que les chances du projet sont raisonnables.

La part de "risque" assumée par le Québec est sûrement plus considérable. Il se substitue ainsi au fédéral pour autoriser la Société de développement industriel à garantir 80 pour cent du prêt à long terme de \$19.5 millions, dont a besoin la Société populaire des pâtes et papiers.

Capital-actions

La SDE souscrira d'autre part \$1.5 million au capital-actions de \$7.5 millions de la Société populaire. Un autre organisme paragonement, la Société d'exploitation et de récupération forestière injectera \$1.8 million dans ce capital-actions.

La souscription populaire, qui a déjà rapporté \$700,000, se poursuivra à travers le Québec et les nouvelles sommes recueillies à partir d'aujourd'hui viendront s'ajouter au capital initial.

Le consortium belge Sybetta et la compagnie canadienne Brock Containers complèteront enfin la liste des sociétés de la SPPQ, qui sera évidemment soumise à une certaine surveillance gouvernementale.

Le projet de Cabano devrait alors se concrétiser au milieu de 1975 et atteindre sa production maximum de 150,000 tonnes de papier-cannelure vers le début de 1976. L'usine de Cabano sera donc construite au coût d'environ \$37 millions, soit \$33 millions d'immobilisations et \$4 millions de fonds de roulement.

la météo

Aujourd'hui : Généralement clair.
Demain : Nuageux avec quelques averses.
Mini : 35 à 40
Maxi : 60 à 65.

— Détails en page 17

Désamorcée par la police Découverte d'une lettre piégée dans la métropole

MONTREAL (P.C.) — Une lettre piégée a été trouvée ce matin dans le courrier du consulat d'Israël à Montréal.

La lettre, de même type que celles trouvées aux ambassades d'Israël à Londres, Paris et Genève depuis deux jours,

était adressée au consul général, M. Shannan.

La police de Montréal s'est rendue sur les lieux. La brigade des artificiers l'a désamorcée.

M. Shannan a révélé que la lettre lui est parvenue mercredi, avec l'estampille postale des Pays-Bas.

Elle était semblable, dit-il, à celles qui ont été envoyées à Londres. Elle contenait un explosif et nous l'avons confiée à la police.

M. Shannan a fait remar-

quer qu'il s'agissait d'une lettre d'apparence normale, mais plus épaisse qu'à l'habitude. "Cela m'a incité à être prudent et à appeler la police".

Selon la brigade des artificiers, la bombe a été transportée à un parc situé à deux milles environ du consulat de l'avenue McGregor.

La lettre piégée découverte à Montréal était le premier dispositif du genre repéré en Amérique du Nord depuis le début de la vague d'envois mortels à des bureaux di-

plomatiques israéliens.

Un diplomate israélien a été tué mardi à Londres en ouvrant une enveloppe semblable. Selon des sources informées, 17 lettres contenant des bombes de ce genre se trouvent peut-être dans le réseau postal de Londres.

Il semble que le groupe de guérilla arabe Septembre noir, responsable du multiple attentat aux Jeux Olympiques de Munich, soit la cible des enquêtes lancées par la police britannique.

Mini-Une

Repéré et anéanti

NAIROBI (AFP et Reuter) — La radio ougandaise, captée à Nairobi, a annoncé mercredi, citant un porte-parole militaire, que l'aviation militaire ougandaise a bombardé ce matin les villes de Mutukula, à la frontière tanzanienne, et du Bukova, en Tanzanie, qui est ainsi atteinte pour la 3e fois.

Le porte-parole a ajouté qu'un groupe de 39 guérilleros avait été "repéré et anéanti", sans préciser où l'opération avait eu lieu.

Fuite de document

MONTREAL (PC) — M. C.-M. Drury, ministre suppléant de la Défense, a nié mardi, que l'armée espionne les syndicats ouvriers du Québec, comme l'a affirmé M. René Lévesque, chef du Parti québécois.

La tactique de M. Lévesque, dit-il, consiste à lancer des informations dans le but de provoquer un débat avec les autorités fédérales.

Alerte

BONN (AFP) — Des mesures exceptionnelles de sécurité ont été prises, mardi soir, sur tous les aéroports de la RFA, pour prévenir une éventuelle action de terroristes palestiniens, a-t-on appris officiellement à Bonn.

Plus cher

TORONTO (PC) — General Motors du Canada a annoncé, mardi, que ses modèles 1973 ne coûteront pas plus cher que ceux de 1972.

Peu auparavant, American Motors avait annoncé que ses prix ne seraient pas augmentés.

Quant à Ford du Canada et à Chrysler du Canada, ils n'ont pris aucune décision pour leurs autos de 1973. Ford met ses nouveaux modèles en vente jeudi, et Chrysler jeudi de la semaine prochaine.

Colis piégés

LONDRES. (eRuter). — Quatre lettres piégées adressées à des diplomates israéliens ont été découvertes mardi soir dans un bureau de poste londonien quelques heures après que l'attaché agricole de l'ambassade d'Israël en Grande-Bretagne ait été tué en ouvrant une enveloppe piégée.

Les quatre lettres ont été trouvées au centre de tri postal de Earls Court, au centre de Londres. Des artificiers les ont désamorcées.

Ciné-information et "Votre semaine télé"

AVIS A NOS LECTEURS

Nos lecteurs désireux de savoir quels films on présente dans nos cinémas cette semaine, sont priés de référer au supplément CINE-INFORMATION publié dans le journal L'Action-Québec samedi dernier, aux pages 7 et 8. Conservez ce guide pratique des représentations cinématographiques de la semaine jusqu'à samedi alors que vous parviendrez le prochain supplément CINE-INFORMATION, car le Ciné-résumé quotidien n'apparaîtra plus désormais dans le journal. Référez donc à votre CINE-INFORMATION de samedi dernier et conservez-le.

On est prié également de référer à la nouvelle chronique VOTRE SEMAINE TELE publiée samedi dernier, pour suivre les émissions de télévision durant la semaine. On y trouvera l'horaire de toutes les émissions de télévision qui sont offertes d'un samedi à l'autre sur vos postes préférés. Notez que cette nouvelle chronique remplace la publication quotidienne des horaires de télévision. Découpez et conservez la chronique VOTRE SEMAINE TELE jusqu'à ce qu'une prochaine chronique vous parvienne par votre journal, samedi prochain.

Selon la CEQ

L'État du Québec paralyse le système scolaire en diminuant considérablement les dépenses

QUÉBEC (PC) — En diminuant considérablement les dépenses au secteur de l'éducation, le gouvernement du Québec choisit de paralyser le système scolaire et de laisser de côté la réforme entreprise il y a quelques années, alors que l'on est encore loin des objectifs visés.

Telle est l'une des conclusions d'un rapport intitulé "mission économique et éducative de l'État du Québec", préparé par l'économiste de la Corporation des enseignants du Québec, M. Jean-Marie Raby, et présenté mardi à Qué-

bec, par le président de la CEQ, M. Yvon Charbonneau.

"Le gouvernement du Québec a choisi une stratégie de 'boom à court terme' sans égard à l'équilibre du développement économique à moyen terme en présentant son budget de dépenses pour l'année 1972-73", a commenté M. Charbonneau.

On se rappelle que le gouvernement a décidé de réduire ses dépenses dans certains ministères pour les augmenter dans ceux à caractère économique.

Selon l'économiste de la CEQ, il est impossible de réduire à 0.7 pour cent l'accroissement du coût par élève en 1972-73 alors qu'il représentait 14.5 pour cent l'an dernier.

Chiffres à l'appui, M. Raby a démontré que le coût moyen devrait être supérieur d'au moins 5.2 pour cent de ce qu'il était l'an dernier. Si on applique cette augmentation jugée minimum à la subvention de fonctionnement des commissions scolaires, on doit conclure qu'elle aurait dû être de \$785,530,000 au lieu de \$753,839,600. Il manque donc environ \$30 millions dans le budget du ministère pour l'enseignement élémentaire et secondaire.

Pour le président Charbonneau le gouvernement veut tout simplement projeter une haute image de son efficacité administrative pour discréditer par la suite les syndicats en présentant un budget supplémentaire à l'automne. L'on dira alors que c'est la faute des syndicats qui exigent constamment des meilleures conditions de travail et de salaire.

Selon lui, quand un gouvernement décide d'investir l'argent des contribuables et des parents dans la construction d'édifices, de ponts ou de routes et qu'il diminue ses investissements dans le secteur de l'éducation, il faut non seulement se méfier de ce gouvernement, mais c'est l'ensemble des choix politiques de ce gouvernement qu'il faut remettre en cause.

"Ces choix politiques viennent paralyser le système scolaire et mettent sérieusement en cause la réforme scolaire entreprise il y a quelques années et dont les succès sont plus ou moins concluants à l'heure actuelle".

"Au moment où le gouvernement veut ralentir l'accroissement des dépenses en éducation, le Québec accuse encore un retard sur la moyenne canadienne. En effet, le Québec consacrait 8 pour cent de son produit brut à l'éducation en 1970 pendant que la moyenne canadienne atteignait 8.7 pour cent."

Masse dit non à Stanfield

MONTREAL (P.C.) — M. Marcel Masse, député indépendant de Montcalm à l'Assemblée nationale, a déclaré mardi qu'il appuyait le Parti conservateur dans la campagne électorale actuelle, mais qu'il n'entrerait pas lui-même dans la politique fédérale.

Réemment, M. Masse avait déclaré qu'il envisageait de jouer un rôle en politique fédérale. Toutefois, le député de Montcalm a précisé mardi qu'il avait encore une tâche à compléter à l'échelon provincial.

Sommaire

Campus	4
Classées	16
D'un océan à l'autre	9
Décès	17
Finance et Économie	14-15
Horoscope	17
La Belle Province	18
La famille	6-7
Le monde	13
Mots croisés	16
Opinions	4
Québec centre	3
Québec métro	3
Québec sud	2
Québec région	2
Spectacles et loisirs	13
Sports	11-12

Dossier sur les leaders de la CSN "Connaissez-vous un pays au monde où l'armée ne fait pas un tel boulot"

— Marchand

QUÉBEC (P.C.) — Il est parfaitement normal pour les forces armées de s'intéresser aux problèmes de la société, a déclaré mardi le ministre Jean Marchand, en guise de commentaires sur la récente fuite d'un document secret à la Force mobile de l'armée canadienne.

Ce document, rendu public la veille par le président du Parti québécois, M. René Lévesque, portait sur les leaders de la Confédération des syndicats nationaux.

"Connaissez-vous un pays au monde où l'armée ne fait pas un tel boulot? Aux États-Unis, en Italie, en France, en Chine communiste, en Russie, au Royaume-Uni..." a lancé aux journalistes le titulaire de l'Expansion économique régionale, à l'issue d'une conférence de presse portant sur le lancement du projet de Cabano.

Exaspéré par les questions soutenues des journalistes, M. Marchand retient de cette fuite, dit-il, le fait que "M. Lévesque a plus de contacts que moi dans l'armée". Il a ajouté qu'il n'avait pas encore eu la preuve de la véracité du document et qu'il n'en avait pas pris connaissance.

En somme, ces enquêtes sont monnaie courante, selon lui, dans tout pays moderne et elles ne sont nullement inquiétantes.

Lévis-Québec à pied sec

Paul-Émile Dubé promet un lien direct

Par Claude GREGOIRE

LEVIS — Le candidat progressiste-conservateur pour le com-

té de Lévis, M. Paul-Émile Dubé, choisi hier soir par à peine une cinquantaine de partisans lors de la convention du PC

à St-Romuald, a déclaré qu'il fera du lien direct entre les deux rives, l'un de ses principaux thèmes de la présente campagne électorale.

M. Dubé, aussi commissaire industriel à St-Romuald, a rappelé que les communications directes entre Lévis et Québec constituent une priorité. "La rive Sud connaît présentement beaucoup de développements, a-t-il déclaré, et dans deux ans, nous serons dépassés avec les moyens de communication actuels. Nous ne devons pas attendre que les grands malaises se produisent pour agir!"

M. William Boisy, qui devait d'abord se présenter comme candidat PC, s'est désisté en faveur de M. Dubé. Le candidat progressiste-conservateur pour Québec-Est, M. Théo Genest et la candidate PC dans Louis-Hébert sont venus appuyer le candidat du comté de Lévis, hier.

L'année dernière, M. Dubé avait été battu par le libéral M. Raymond Guay par une majorité de 3,000 voix.

Priorités
La deuxième priorité fixée par M. Dubé est l'implantation d'un quel en eau profonde dans le comté, celui-ci précisant que l'évolution industrielle se fait sur la rive Sud.

Revenant au lien direct, le candidat a dit espérer recevoir l'appui de ses collègues du côté Nord. Il a affirmé que Me Claude Wagner endosse l'idée. Les autres objectifs fixés par M. Dubé sont:

— les subventions aux municipalités en vertu d'un entente fédérale-provinciale en vue

d'aménager des infrastructures dans les territoires en expansion.

— un programme de recherche par l'utilisation des compétences et des cerveaux sortant des cégeps et universités.

— l'aménagement de laboratoires scientifiques pour l'analyse en profondeur des produits à améliorer ou à innover.

— l'établissement d'une politique à long terme au niveau de la marine marchande, du développement industriel et agricole.

— la révision du programme de subventions aux industries, particulièrement celles qui sont en mesure de se suffire à elles-mêmes. Par contre, mettre l'accent en faveur des PME qui ont un caractère viable et une production rentable.

— encourager les investissements locaux pour prévenir les fuites à l'étranger.

— améliorer les pensions de vieillesse, entente avec le gouvernement provincial au sujet des allocations familiales et de bien-être social, et augmentation des exemptions d'impôt pour tous les citoyens.

Exposition

LEVIS — Près de 400 personnes âgées représentant une quinzaine de foyers d'hébergement des comtés de Lévis, Belchasse, Dorchester et Lotbinière exposeront leurs travaux d'artisanat, à partir de vendredi à 8h, jusqu'à dimanche après-midi. Cette exposition, qui a été organisée en collaboration avec des animateurs bénévoles dans le cadre du programme d'Initiative locales, se tiendra au Centre culturel et récréatif de la Rive-Sud vendredi soir, samedi, de 10 heures à 22 heures et dimanche de 1 heure à 5 heures. Elle constitue une étape vers ce qui pourrait devenir un Centre d'artisanat, dans un avenir "lointain", précise la direction du Centre culturel.

Rémunération

SAINT-NICOLAS — Le conseil de ville de Saint-Nicolas a adopté lundi soir, lors d'une séance régulière, un règlement visant à hausser la rémunération annuelle du maire et des conseillers. Celle du premier magistrat de la ville a été por-

tée de \$1,200 à \$2,400 par année tandis que le "salaire" des conseillers passera de \$300, à \$900, par année. Ce règlement sera toutefois soumis à l'approbation des contribuables lors d'une assemblée publique qui se tiendra le cinq octobre, à 7h. p.m.

Feu vert

LEVIS — Les contribuables de Lévis ont donné le feu vert à la ville en vue d'emprunter un montant de \$28,000 pour permettre l'aménagement d'un parc dans la place Louis-Honoré Fréchette et pour permettre également le réaménagement du terrain de l'ancien hôtel de ville de Lévis, dans le quartier Notre-Dame. Aucun citoyen ne s'est opposé à ce projet.

Réparation

LEVIS — Au cours d'une autre assemblée publique, les contribuables de Lévis ne se sont pas opposés à l'emprunt d'une somme de \$19,000 afin que la ville puisse procéder à la réparation de l'escalier de la Côte Labadie et de l'escalier Rouge, reliant la rue Saint-Jean à la rue Commerciale.

Sens unique

LEVIS — Le premier sens unique décrété à Lévis touchera probablement la partie de la rue Desjardins comprise entre la rue Saint-Georges et la Côte du Passage. On sait qu'un rapport sur la circulation de-

posé lundi soir au conseil de ville de Lévis, recommande qu'une quinzaine de rues deviennent à sens unique.

Le hold-up au Chalet Suisse

La participation du trio des évadés Mesrine, Imbeault et Mercier a été définitivement écartée dès le début de l'enquête policière sur le vol à main armée perpétré, aux petites heures dimanche matin, au restaurant "Le chalet suisse", 26 rue Sainte-Anne, à Québec. Les recherches convergent maintenant sur une autre piste et les enquêteurs rapportent progrès.

AVIS AUX ANCIENNES de la C.N.D. de Ste-Croix de Lotbinière. Bienvenue aux amicalistes à la Salle du Couvent dimanche, le 24 septembre à 1 h 30 p.m. Cette invitation doit être considérée comme personnelle.



M. Jean Pelletier, de Ste-Foy, a reçu des mains du gouverneur général du Canada, et chef des scouts, M. Roland Michener, la médaille Vanier, pour services rendus à l'Association des scouts du Canada. M. Pelletier, qui a été président de cette association de 1969 à 1972, est le président du prochain carnaval. Parmi les onze autres récipiendaires de décorations, au cours de cette cérémonie tenue samedi après-midi à la Citadelle, M. Hector Laliberté, de Québec, a reçu pour sa part la croix de Jérusalem. M. Laliberté est scout depuis 1937 et préside actuellement la Fédération des scouts catholiques de la province de Québec.

Les décès du jour

Chaque jour, à titre de service, l'Action-Québec publie la liste la plus complète possible des décès survenus dans la région, même si parfois la publication n'en a pas été demandée dans notre page des avis de décès.

- Aucier (Joseph),
Salon: Falardeau Inc.
- Barrette (Albert),
Salon: Sylvio Marceau Inc.
- Bernier (Guy),
Salon: Emile Ruelland.
- Carrier (Alvina),
Salon: Gilbert & Turgeon Ltée.
- Carbonneau (Rose-Délina),
Salon: Lépine Ltée.
- Dupont (Marguerite),
Salon: Wilford Robert Inc.
- Jobin (Michel),
Salon: Roland G. Cantin.
- Falardeau (Yvette),
Salon: Cloutier Ltée.
- Goulet (Blanche),
Salon: Lépine Ltée.
- Gravel (Monique),
Salon: Lépine Ltée.
- Joannis (Cyrille),
Salon: Lépine Ltée.
- Lamontagne (Fernand),
Salon: Cloutier Ltée.
- Lingau (Odilon),
Salon: Roland G. Cantin.
- McMillan (William Bill),
Salon: Lépine Ltée.
- Paré (Jeanne),
Salon: Édouard Trahan.
- Picard (Herménégilde),
Salon: Clé Hubert Moisan.
- Paradis (Blanche),
Salon: Lépine Ltée.
- Tremblay (Laurina),
Salon: Cloutier Ltée.
- Vaillancourt (Julien),
Salon: Cloutier Ltée.

Détail de nos décès en page 17



L'autre dimension

Par CHARLES DeBLOIS

Depuis quelque temps, au pays de Québec, chaque élection ramène la question de la possibilité pour un prêtre de se présenter comme candidat aux élections. À Québec de ce temps-ci, on sait que le bouillant curé de la paroisse de Saint-Roch, Mgr Raymond Lavoie, est à compléter un sondage sur cette question auprès de ses paroissiens.

Comme certains semblent encore ignorer la position du cardinal Roy là-dessus, il nous est venu à l'idée d'inviter les lecteurs à relire certains propos tenus récemment par l'archevêque de Québec.

● Au dernier Synode des évêques, le primate de l'Eglise canadienne, parlant en tant que président du Conseil des laïcs, est intervenu sur le thème des relations entre les prêtres et les laïcs. Il a alors notamment déclaré: "Devant l'immensité et l'urgence de l'œuvre à accomplir, il (le prêtre) est parfois tenté de renoncer au ministère de la Parole et de l'Eucharistie pour se donner entièrement à une activité sociale ou politique. Mis à part les cas exceptionnels où le prêtre doit exercer une action supplétive, cette préoccupation d'une action temporelle à poursuivre à tout prix ne vient-elle pas trop souvent de ce que le prêtre croit être seul capable de faire ce qui devrait être, et souvent mieux fait, par des laïcs. En s'appliquant de toute son âme à l'évangélisation des laïcs, le prêtre affirmant son identité réelle et il formera du même coup des ouvriers plus nombreux et plus compétents qui assumeront leurs responsabilités propres dans le domaine temporel."

● Recevant d'autre part au début de l'été les représentants locaux de la presse écrite à l'occasion de son jubilé d'argent sur le siège de Québec, le cardinal Roy déclarait textuellement: "Je pense que dans l'ensemble, il est bon que les prêtres ne s'occupent pas de politique, mais cela peut être le rôle de tel ou tel de s'en mêler, après permission demandée à l'évêque... L'évêque n'a pas à se compromettre, pour appuyer un prêtre, seul juge de son action..."

● Finalement, le document final du dernier Synode sur le sacerdoce ministériel aborde les points suivants dans le chapitre des activités profanes et politiques:

— "Dans les cas où il existe légitimement diverses options politiques ou sociales ou économiques, les prêtres, comme tous les citoyens, ont le droit d'avoir leurs propres opinions. Mais comme les options politiques, de par leur nature, sont contingentes et n'interprètent jamais l'Evangile de façon absolument adéquate et durable, le prêtre, témoin des réalités futures, doit garder quelque distance avec toute charge ou engagement politique."

— "Par ailleurs, afin qu'il demeure le signe valable de l'unité et qu'il puisse annoncer l'Evangile dans sa plénitude, le prêtre peut être parfois obligé de s'abstenir d'exercer son propre droit en la matière. De plus, il faut veiller à ce que son option n'apparaisse pas aux chrétiens comme la seule qui soit légitime et ne devienne un motif de scission entre les chrétiens. Que les prêtres se souviennent de la maturité des laïcs dont il faut tenir grandement compte lorsqu'il s'agit de leur compétence spécifique."

— "Assumer une charge de direction (leadership) ou de "militant" actif en faveur de quelque faction politique doit être exclu pour tout prêtre, à moins que dans des circonstances concrètes et exceptionnelles une telle chose soit vraiment requise pour le bien de la communauté, avec le consentement de l'évêque, après consultation du Conseil presbytéral et, le cas échéant, de la Conférence épiscopale."

DALLAIRE

BOUL. BASTIEN Neufchâtel | BOUL. HENRI-BOURASSA Charlesbourg | RUE PRINCIPALE St-Romuald

C'EST CA, 6 à 15% MOINS CHER

SPECIALS VEDETTE		SPECIALS VEDETTE	
 ROSBIF T-BONE Délice des fins gourmets Marque rouge ou bleue Livre 1.49	 BOEUF HACHE Maigre et frais. Idéal pour Hamburgers La livre .69	 ROTI DE PALETTE Coupe ordinaire, de marque rouge ou bleue La livre .69	 EPAULE DE JAMBON Fumé, sans jarret, Dubonnet, La livre .49
NOS PRIX REGULIERS		NOS PRIX REGULIERS	
FESSE DE YEAU Fraîche La livre 1.39	ROTI DE LARD Frais, sec ou bout de fût La livre .85	BACON TRANCHE Sans os, sans sucre, Swift Premium La livre .87	BOEUF POUR RAGOUT Maigre et déossé, de marque rouge ou bleue Livre .89
BIFFECK DE RONDE Rati de croûte, de marque rouge ou bleue La livre 1.25	POULETTS CONGEELES Jeunes et tendres Canada Cal. A La livre .41	GRASSE DE ROTI Brique 6 onces .38	CRETONS FRAIS Choucroute Biquep 11 onces .81
SPARES RIBS Lard, fraîches La livre .99	BIFFECK DE COTE De marque rouge ou bleue Livre 1.49	TOURTIÈRES FRAICHES Taillefin 16 onces .93	P'PLEMOUSSES Ouzapan, produit de l'Alsique du Sud, 60 onces Cello de 8 .89
SAUCISSON UNILEX Fédéral 24 onces .89	CUISSES DE POULET Fraîches La livre .55	SAUCISSE FUMÉE Swift Premium La livre .55	CONCOMBRES Frais, longs et verts, Produit du Québec, Catégorie Canada No 1 Cello 12 onces .07
		RAISINS ROUGES Jusqués et secs, produit des Etats-Unis, catégorie Canada No 1. La livre .33	PERSIL Frais et vert, Produit du Québec La poignée .13
		POIRES Bartlett, Juliettes et autres, Produit de la Californie, Catégorie Canada No 1, gr. 165 La livre .25	PANAIS FRAIS Nouvelle récolte du Québec, Catégorie Canada No 1 Cello de 2 livres .29
		NOS PRIX REGULIERS	NOS PRIX REGULIERS
		P'PLEMOUSSES Ouzapan, produit de l'Alsique du Sud, 60 onces Cello de 8 .89	CAROTTES Produit du Québec, Catégorie Canada No 1 Cello de 2 livres .19
		BANANES Dardes et mûres, produit importé. La livre .13	OIGNONS A bouquet, produit du Québec, Catégorie Canada No 1 Sac 10 livres .59

SPECIALS VEDETTE					
PAPIERS MOUCHOIRS Kleenex Canadiens, double épaisseur, boîte de 100 .18	PATATES CHIPS Hostess, régulières ou ondules, 10 onces, Val. régulière .69 pour .55	CREME GLACEE Régul. Colonial, 3 chapeaux carton .59	TARTES MEILLEUR Choix de saveurs, 16 onces .27	MARINADES MELANGEES Heins, 32 onces .61	DETERSIF ALL Laveuse automatique, format 4 litres 11 onces 1.57
LIQUEUR COTT Bouteille non retournables de 26 onces .21	CRISTAUX A L'ORANGE Grad, enveloppes de 3 1/2 onces .15	GELEES ROYAL Choix de 4 saveurs, 3 onces .10	GRASSE VEGETALE Crisco, 1 livre .41	OEUF FRAIS Catégorie A, gros œuf moyen, la douzaine .47	MELANGES A GATEAUX Robin Hood choix de saveurs, 19 onces .38

PETIPRI

TOUS LES JOURS

LISTE PARTIELLE DE NOS PETIPRI DE TOUTS LES JOURS

FROMAGE Cheddar White de Kraft 8 onces .47	VINAIGRE BLANC Heinz, 80 onces .58	PAIN DE VIANDE Ham Boîte de 12 onces .59	SERVIETTES Hygiéniques Confort Boîte de 12 .49
CACAO FRY Boîte de 1/2 livre .42	CROUTE A TARTES Monarch 18 onces .39	PARIS PATE Pâte de fêta 6 onces .35	PAPIER DE TOILETTE Lady Scott Paquet de 2 rouleaux .33
THE SALADA Prior Pack 100 sachets .79	SIROP DORE Gouvis 52 onces .67	GRUAU Choix de 3 saveurs Pâte à servir Quaker, 10 onces .43	PURIFICATEUR 6 1/2 onces .75
FEVES AU LARD Puritan, jarre 31 onces .47	MIEL LIQUIDE Canfield 16 onces .55	CEREALES Produit 19 de Kellogg Format 8 onces .49	MORUE ET FRITES Congelées Blue Water 16 onces .63
FEVES JAUNES Coupées idéales, qualité de chole 10 onces .18	FARINE PRE-TAMISEE Fire River 5 livres .61	PIZZA A la sauceless Kraft 17 onces .79	NETTOYEUR Spic & Span Format avec saupoudreur, 2 1/2 livres .86
SALADE DE FRUITS Del Monte, qualité fantastique 28 onces .52	CASSONADE PALE St-Leonard Sac de 2 livres .37	PATE DE TOMATE Consonation 5 1/2 onces .14	SACS A POUBELLE Joly Sac, extensible Paquet de 10 .57
BREUVAGE A L'ORANGE Qu. raisin, FBI 64 onces .55	SAUCE A EGG ROLL V.H. plume au verres 8 onces .39	SOUPES Prépa à servir Heinz, 6 variétés 8 onces .13	BISCUITS RITZ De Christie Format 1 livre .63

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN VOTRE NOM

LEVIS MONTREAL EXPRESS 150 MINUTES

DEPARTS: TRAVERSEE DE LEVIS

AUTOBUS DESHAIES

LUNDI AU JEUDI 9.15 A.M. - 1.15 P.M.
LE VENDREDI 9.15 A.M. - 6.30 P.M.
LE SAMEDI 9.15 A.M. - 1.15 P.M.
LE DIMANCHE 1.15 P.M. - 8.00 P.M.

\$5.40

Bureau-chef
1-819-292-2737

LEVIS 837-5805

LPS® cours de conversation

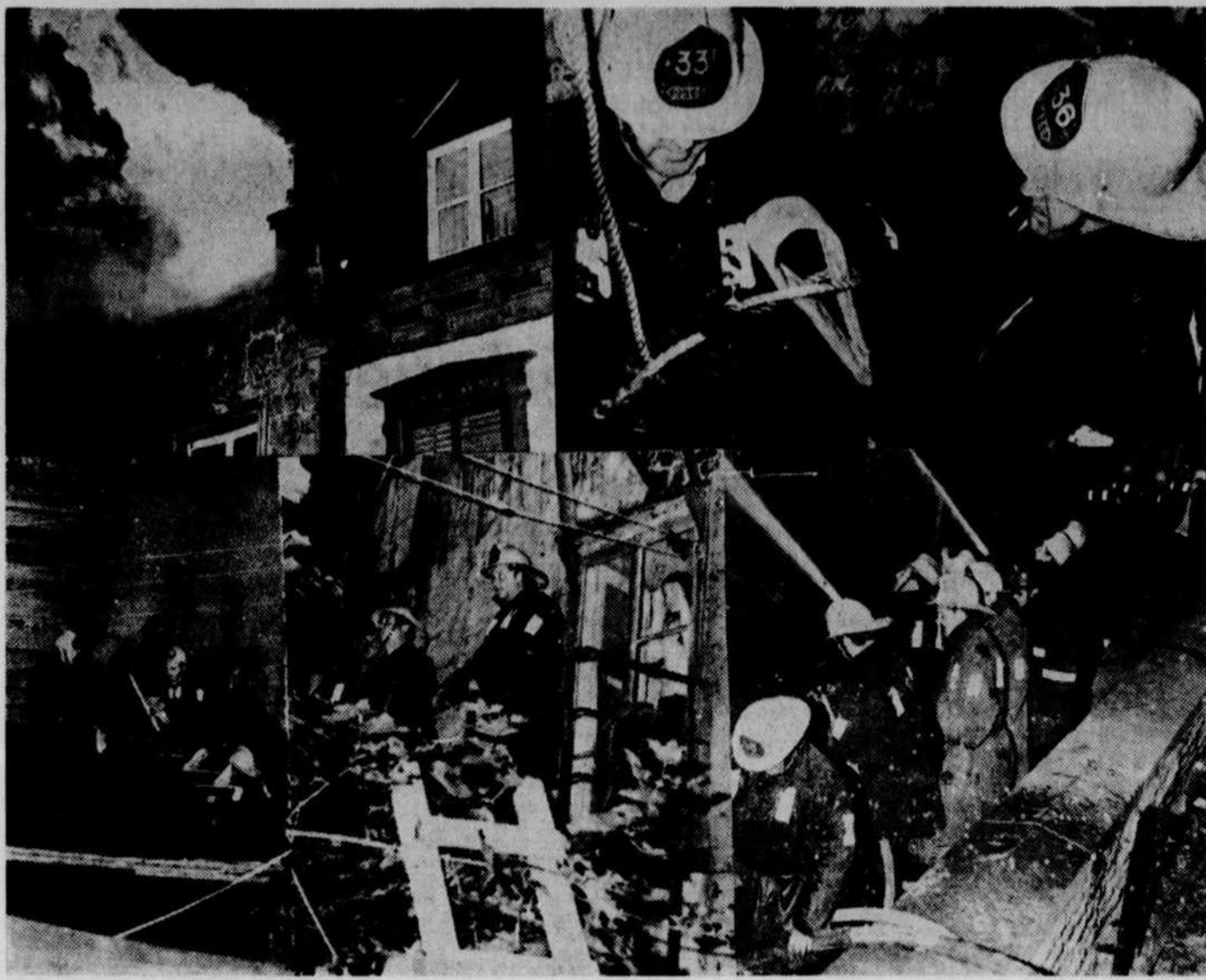
ANGLAIS - ESPAGNOL

\$99.00

(10 SEMAINES)

529-0331

500 EST, GRANDE-ALLÉE - 4e ÉTAGE



Trois alertes successives pour un incendie qui a causé des dommages d'au moins \$20,000 à un immeuble sis au 26 de la rue Sainte-Famille, hier soir, a causé tout un émoi au coeur du quartier Latin. Les pompiers ont dû surmonter d'énormes difficultés par suite des travaux majeurs qui sont en cours dans cette artère étroite du Vieux Québec. Les camions à incendie ne pouvant s'approcher de l'édifice en flammes, les hommes de la Brigade des incendies ont dû recourir à des méthodes utilisées dans les années '30 et transporter les échelles, boyaux, cordages et autres pièces d'équipement sur leurs épaules. On a même utilisé des échelles à crochets, lesquelles fixées aux pignons, permettaient aux sapeurs de travailler sur les toitures à pente raide des vieilles maisons au style français.

Un incendie rue Ste-Famille Un équipement moderne inefficace à cause d'une rue en réparations

Texte : Lionel Gallichan
Photos : Richard Cloutier

Environ 60 pompiers de la capitale, agissant sous les ordres du chef des opérations Dominique Gonthier, sont parvenus, non sans peine, à éviter une conflagration hier soir au sein du vieux quartier Latin, alors que le feu a ravagé un immeuble de trois étages, portant le numéro civique 26, de la rue Sainte-Famille, la propriété de M. Roland Savard, de la rue des Ursulines, à Québec.

EVACUATION RAPIDE

Au tout début de l'incendie, les sept chambreurs qui occupaient la maison, à ce moment-là, ont eu tout juste le temps d'évacuer les lieux, n'emportant avec eux que quelques biens personnels. Parmi les sinistrés se trouvaient M. André Plante, André Simard, Thomas Green et Denny's Yate.

Rue fermée
Par suite de réparations majeures à la chaussée et des travaux qui y sont présentement en cours, la rue Sainte-Famille est fermée à toute circulation. Cette situation constituait un sérieux handicap pour les hommes de la Brigade des incendies de Québec.

Force leur fut donc de transporter sur leurs épaules des échelles de 40 à 45 pieds et de hisser sur les toits, au moyen de câbles, des centaines de pieds de boyaux. Pour sa part, le lieutenant Jean-Marie Breault, de la caserne No 1,

nous a révélé que son équipe disposait de 1,500 pieds de boyaux, soit environ un quart de mille de longueur.

PROIE FACILE

Dès l'arrivée des premiers sapeurs, vers 22h15, les flammes s'échappaient déjà, avec un crépitement sinistre, d'une des trois lucarnes. Cette vieille maison vétuste et plus que centenaire, dont l'intérieur est fait de bois séché par les ans, constituait une proie facile pour l'élément destructeur.

C'est ainsi que le feu s'est propagé, avec une rapidité déconcertante à tout le troisième étage.

Pendant ce temps, une seconde et une troisième alerte avaient été données, faisant accourir les effectifs des casernes 3, 5, 8, 12 et 14, qui sont venus grossir les rangs de l'équipe déjà en place.

C'est à ce moment précis que les centaines de curieux qui s'étaient massés dans la périphérie du sinistre, soit dans les rues Ferland, St-Flavien, côte de la Fabrique et des Remparts, au pied de la rue Sainte-Famille, ont été à même de constater de visu la compétence, la dextérité et l'efficacité des membres de la brigade des incendies de Québec.

Ce qui attire davantage l'attention, en des circonstances comme celle-ci, c'est la discipline et le synchronisme des membres de cette équipe d'élite. On serait porté à croire que chacun de leurs mouvements est dicté par un cerveau électronique. Pourtant, ce cerveau était bien physique, c'était celui du chef des opérations, Dominique Gonthier.

Il était 2h07 ce matin quand les derniers sapeurs ont pu réintégrer leurs casernes respectives, après une nuit bien remplie, et avec la satisfaction du devoir accompli.

Clan Breuleux vs clan Pepin

Une dure lutte pour se favoriser les votes des fonctionnaires

Le 25 septembre, les quelque 30,000 membres du Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec exprimeront par voie de référendum, s'ils désirent ou non quitter les rangs de la CSN.

A la tête de chaque clan, le président du SFPQ, M. Jean-Paul Breuleux, et le président de la CSN, M. Marcel Pepin, mènent une campagne active pour amener les fonctionnaires

à voter, le premier pour la désaffiliation, "car le SFPQ ne reçoit pas assez pour l'argent qu'il verse à la CSN", et le second, pour que les fonctionnaires demeurent affiliés à la Confédération des syndicats nationaux, "car les travailleurs ont beaucoup plus de chance de s'en sortir, s'ils demeurent unis".

Ainsi, les propagandistes de chaque thèse viennent de publier des tracts, expliquant leurs points de vue. Les tenants de la désaffiliation expliquent que l'affiliation du SFPQ, qui remonte à 1966, a déjà été remise en question à plusieurs reprises, soit en 1966, 67, 69 et 71, "parce que la CSN ne nous rapporte rien de plus et que nos contributions s'élèvent à plus de \$1,000,000 par année".

Dans son feuillet intitulé "C'est quoi ton problème?", le SFPQ explique que "depuis 1967, la CSN 'a le feu', parce que l'on se débrouille tout seul. On ne fait pas partie de la 'gang' qui possède la vérité..."

De son côté, la CSN, dans "Vo les moteurs", déclare: "Les tenants de la désaffiliation insistent beaucoup sur le fait que

le SFPQ reçoit peu de services de la CSN en retour de ce qu'il lui verse en contribution. La vérité, c'est que la CSN a beaucoup aidé le SFPQ jusqu'en 1967, mais que depuis leur accession à la direction du SFPQ, Breuleux et Harguindeguy ont systématiquement écarté l'aide et les services de la CSN. Ils ont démolé l'équipe technique de la CSN qui était là à leur arrivée et avait largement contribué à mettre le syndicat sur pied et à faire un succès de la convention de 1966; ils ont refusé de faire appel à l'équipe technique de la CSN pour la négociation de 1968, qui fut un échec, pour la classification et l'intégration, qui fut aussi un échec. Ils ont créé des services parallèles qui coûtent cher et sont très souvent inefficaces parce qu'ils ne profitent pas de l'organisation dont disposent les travailleurs affiliés à la CSN partout dans le Québec. En pratique, ils ont isolé le syndicat de la CSN".

On pouvait donc s'attendre à un débat des plus intéressants hier soir entre MM. Breuleux et Pepin, confrontés devant les caméras du réseau TVA. Il le fut.

Bien que les adversaires

D'anciens avocats populaires se portent à la défense des agents de bien-être social

Par Guy GIROUX

"Si les avocats populaires de St-Sauveur ont des accusations fondées et précises à porter contre certains agents de sécurité sociale, qu'ils le fassent et qu'ils prennent leurs responsabilités, mais qu'ils ne tentent pas de créer de la confusion et le mépris en brandissant l'étendard de la vertu et de la morale".

Tel est l'avis formulé par Mme Lyse Deschênes, qui oeuvra au rang des avocats populaires de St-Sauveur jusqu'en juin dernier, et qui dénonce, conjointement avec Mme Jacqueline Laveau, qui oeuvra elle aussi en tant qu'avocat populaire de St-Sauveur, jusqu'en août dernier, le mémoire qui a été présenté récemment au ministre Claude Castonguay des Affaires sociales.

C'est d'ailleurs suite à la publication, dans l'Action-Québec, d'un article relatif à ce mémoire, qui fut présenté par les avocats populaires de St-Sauveur, que le ministère a annoncé qu'une enquête allait être entreprise pour vérifier les affirmations pour le moins étonnantes contenues dans celui-ci.

Selon le mémoire, en effet, des agents de sécurité sociale de Québec profiteraient de leur situation pour exiger de femmes nécessiteuses certains "avantages" personnels, en retour desquels ils leur accordaient privilèges et protection.

D'ailleurs, le mémoire précisait qu'on connaît "les noms de plusieurs agents qui sont souvent cités comme des gens qui ne font rien... ou tout... selon que la personne concernée a consenti ou non". Il ajoutait que les noms des mêmes agents revenaient fréquemment dans de nombreuses plaintes formulées à leur sujet.

Prouver les affirmations

Pour Mme Laveau, qui dit vouloir crier sa honte et sa désapprobation totale à l'égard des affirmations con-

tenues dans le mémoire des avocats populaires, des preuves doivent être avancées.

"Salir la réputation des agents de sécurité sociale publiquement, sans délicatesse aucune envers leur famille, leur foyer et leurs amis, c'est aller assez loin dans des affirmations gratuites pour exiger maintenant des preuves. Car eux aussi pourraient se servir de la même boue pour éblouir certaines personnes aux moeurs légères qui n'ont qu'une seule ambition, provoquer l'agent et peut-être le faire tomber dans le panneau", précise Mme Laveau, qui demande que les noms des coupables — si

coupables il y a — soient connus, de même que ceux des victimes supposées offensées.

Selon Mme Deschênes, par ailleurs, qui affirme avoir travaillé au sein même du groupe d'avocats populaires auteurs du mémoire, la majorité des plaintes reçues, alors qu'elle exerçait ses fonctions, n'avaient rien à voir avec les accusations portées contre les agents de sécurité sociale.

"Je trouve inacceptable que l'on se serve de l'opinion publique pour porter des accusations gratuites contre personne en particulier et tout le monde en général tenant ainsi de généraliser la

situation", fait-elle remarquer.

Enfin, Mme Laveau affirme qu'elle est la première à reconnaître l'antipathie des assistants sociaux envers leur agent de sécurité sociale, antipathie causée — selon elle — par un manque de patience chez des hommes qui ont une surcharge évidente de travail à accomplir.

Dans l'optique de Mme Laveau, le ministère des Affaires sociales aurait tout intérêt à augmenter le nombre d'agents, dans chacun des bureaux locaux, quitte à penser même à engager des assistants sociaux dans leurs cadres...

Grève à l'horizon à la compagnie Pollack

par François Linteau

Les employés de la compagnie Pollack à St-Roch, seront peut-être en grève à compter de jeudi soir à 24 heures. En effet, les syndiqués du local 500 de la FTQ ont voté, hier soir, à l'unanimité pour le rejet des offres patronales. Ainsi, ils ont donné à leurs négociateurs un mandat clair, qui ne laisse aucune alternative.

On sait que les patrons de la compagnie Pollack n'ont pas voulu déroger de leur position et ils n'offrent aux employés que le salaire minimum, c'est-à-dire qui n'a pas d'argent, à proposé le salaire minimum pour tout le monde.

Le syndicat a proposé une échelle de salaires échelonnée sur 12 mois. Ainsi, les employés, qui font office de ven-

deurs ou qui travaillent à l'arrière-scène, devraient toucher \$2.35 l'heure après 12 mois de travail à la compagnie Pollack. Ceux qui vendent des meubles et des fournitures gagneraient \$3.60 l'heure, tandis que les employés préposés à la livraison ou l'entretien toucheraient, si les offres syndicales sont acceptées, \$2.75 l'heure, après 12 mois.

Quoi qu'il en soit, les négociateurs ont présentement un mandat clair et net de leurs syndicats et le vote d'hier soir pèsera lors de la réunion avec les patrons demain à 17 heures. C'est à la suite de cette réunion que l'on saura s'il y aura grève ou non, puisqu'une assemblée du syndicat est prévue pour 21 heures jeudi soir.

deux ou qui travaillent à l'arrière-scène, devraient toucher \$2.35 l'heure après 12 mois de travail à la compagnie Pollack. Ceux qui vendent des meubles et des fournitures gagneraient \$3.60 l'heure, tandis que les employés préposés à la livraison ou l'entretien toucheraient, si les offres syndicales sont acceptées, \$2.75 l'heure, après 12 mois.

Charlesbourg en bref

Achat de motoneiges

Le conseil municipal a accepté lundi soir la recommandation du comité de la voirie consistant à munir le service de protection publique de deux motoneiges. Munies d'un traineau recouvert et d'une trousse de premiers soins, ces motoneiges serviront aux transports d'urgence pendant les tempêtes de neige. L'une sera située à Orsainville, dont le service de protection publique a dernièrement été fusionné à celui de Charlesbourg.

Taxe de déneigement

A partir de l'hiver prochain, une taxe spéciale de déneigement frappera les propriétés situées sur les artères commerciales de Charlesbourg. Cette taxe sera établie selon le nombre de pieds linéaires des terrains adjacents à ces artères.

Un Telex pour le radar

Les automobilistes pris sur le fait par le radar Ultra-Nova n'auront désormais plus à se plaindre du retard des contraventions. Le conseil municipal a en effet décidé de doter le poste de police d'un appareil de télécommunications relié avec le Bureau des véhicules automobiles. La municipalité devra payer \$85 par mois pour la location de cet appareil.

Augmentation du fond de roulement

Le greffier de Charlesbourg, M. Rosaire Godbout, nous informe que le fonds de roulement de la ville a été porté par le conseil municipal de \$125,000 à \$350,000. Ce fonds permet des achats mineurs, comme l'équipement de bureau, sans adoption de règlements.

Les policiers de la cité de Loretteville à Nicolet

(B.B.) — Tous les policiers de Loretteville feront un stage à tour de rôle à l'Institut de Nicolet. C'est ce qu'a annoncé lundi soir, le maire de Loretteville, M. Jean-Roger Durand.

Une clause insérée dans la nouvelle convention collective des policiers obligera ces derniers à suivre des cours de technique policière à l'Institut de police. On sait que depuis la mort du jeune André Vassart, due à une balle tirée par l'agent André Goulet, les petites municipalités du Québec ont été accusées de ne pas avoir les moyens de donner un entraînement suffisant à leurs policiers.

M. Durand a aussi affirmé que les promotions dépendront du certificat obtenu à l'Institut de Nicolet. Il a ajouté que la décision a été prise, afin de rassurer la population de Loretteville.

INVITATION



JEAN GIRARD

Je vous invite cordialement à venir admirer et à essayer nos modèles 1973 qui seront en montre à partir de jeudi le 21 septembre 1972.

OUVERT TOUS LES SOIRS

Montcalm Automobiles

"Votre garage de confiance"

Location KIEBEKOTO

A la journée
A la semaine
Au mois
A l'année

AUTOMOBILES ET CAMIONS

901, 1ère AVE, Québec — 529-2181

Dr Robert Cloutier B.A., O.D.

OPTOMETRISTE

EXAMENS DE LA VUE - VERRES DE CONTACT

Polyclinique (Pharmacie Lacroix) 1413 Notre-Dame

ANCIENNE-LORETTE

Tél.: 872-7832

Ouvert tous les jours.

Le soir: Les lundis, mercredis et vendredis

Restaurant La Caravelle

BAR-SALON

Cuisines Françaises et Italiennes

Salles pour réceptions

Repas d'hommes d'affaires

Ouvert de 11h30 à 3h00 et de 5h30 à 11h00

Samedi de 11h30 à 11h30

68 1/2 rue St-Louis, Québec. 529-9545

Stationnement à l'arrière

CAMELOTS

(Porteurs)

demandés pour faire la livraison de l'Action-Québec dans la ville et la banlieue.

Faire application par téléphone au numéro suivant:

522-4771

Les auteurs du hold-up au Chalet Suisse appréhendés?

Grâce à l'efficacité de l'escouade des enquêtes criminelles de la Sûreté municipale de Québec, trois récidivistes soupçonnés d'être les auteurs du vol à main armée commis dimanche matin au restaurant "Chalet Suisse", au 26 de la rue Sainte-Anne, à Québec, sont maintenant sous les verrous. Le premier a été appréhendé hier matin et les deux autres, âgés respectivement de 22 et de 25 ans, l'ont été au cours des dernières heures.

Le trio comparaitra aujourd'hui en Cour des Sessions de la Paix.

Un autre individu de 22 ans a été appréhendé par les policiers de Québec en rapport avec une tentative de vol à main armée à la station de service Supertest, en fin de semaine dernière. Il était détenu dans les cellules de la Centrale de police, au Parc Victoria, ce matin.

Enfin, un couple dans la vingtaine a été mis sous arrestation à Montréal en attendant que les agents de la Brigade criminelle de la Vieille Capitale ail-

lent les quérir dans la Métropole.

L'inspecteur Gérard Maheux, de la Sûreté de Québec, croit que le duo est l'auteur d'un vol qualifié perpétré dans un magasin de la rue de la Couronne, le 11 août dernier, alors que le propriétaire de l'établissement et son épouse avaient été ligotés, battus et volés.

Il vole son patron

Parce qu'il voulait s'acheter de la drogue, un fils infâme a été arrêté pour avoir volé de l'argent à son père au domicile familial.



L'éditorial

PAR ROGER BRUNEAU

Les quatre partis sont d'accord

Les partisans du souverainisme, du séparatisme ou de l'indépendance ne doivent rien attendre des partis politiques fédéraux qui puisse les encourager dans leurs aspirations. On sait que le premier ministre Pierre Elliott Trudeau a été catégorique à ce sujet récemment en déclarant qu'un gouvernement libéral dirait non à la séparation éventuelle du Québec. M. Trudeau a affirmé que la question ne saurait être tranchée par des élections provinciales mais plutôt lors des élections fédérales. Tant et aussi longtemps que les Québécois voteront aux élections fédérales, a-t-il expliqué, ils feront partie de la même famille.

En somme, M. Trudeau nous dit simplement que la séparation ou l'indépendance du Québec est une question qui relève de l'ensemble du pays et non seulement des Québécois.

Si dans le passé on avait pu reprocher au chef progressiste-conservateur M. Robert Stanfield de ne pas s'être clairement prononcé sur cette question, c'est un reproche qu'on ne pourra désormais plus lui faire. En fin de semaine il a clairement indiqué lui aussi que l'indépendance du Québec relève d'une décision de tout le pays, rejetant carrément la possibilité pour le peuple québécois, de décider de son sort par voie de référendum.

Le chef NDP, M. David Lewis dit pour sa part, que si les Québécois élaient un jour un gouvernement indépendantiste, il le considérerait tout simplement comme un gouvernement provincial canadien, et non comme un gouvernement indépendant. Favorable jusqu'à un certain point au référendum ou à un plébiscite, M. Lewis n'affirme pas moins que le séparatisme québécois touche tous les Canadiens.

Quant à M. Ral Caouette, chef du Ralliement des créditistes il a affirmé le premier septembre que s'il prenait le pouvoir, il reconnaîtrait une plus grande autonomie à toutes les provinces. A toute fin pratique, cela revient à dire qu'il n'endosse pas la séparation.

Nous voilà donc fixés sur les intentions des quatre partis fédéraux au sujet du Québec. On aurait difficilement pu s'attendre à une autre attitude dans l'ensemble puisque ces partis visent à administrer un pays ne saurait admettre qu'il soit divisé. Il est intéressant

toutefois de relever certaines nuances dans la position de chacun.

Il apparaît actuellement que les libéraux soient les plus énergiquement opposés à l'indépendance du Québec. Le premier ministre Pierre Elliott Trudeau n'a pas ménagé les expressions pour préciser son opinion à ce sujet la semaine dernière. Dans un langage qui ne laisse aucune ambiguïté dans l'esprit de la masse, il nous a dit que le Québec ne pouvait décider seul de son sort parce que cela implique aussi le sort du Canada tout entier. Conséquemment, tous les Canadiens sont concernés par cette question, a-t-il précisé.

Les progressistes-conservateurs viennent en deuxième place pour la fermeté de leur attitude puisqu'ils rejettent jusqu'à l'idée d'un référendum tenu dans la seule province de Québec pour trancher la question. Mais M. Stanfield veut donner l'impression qu'il serait plus flexible, qu'il céderait au Québec sur plusieurs points dans les débats constitutionnels. Dans l'esprit de M. Stanfield, pas question de divorce entre le Canada et le Québec. "Nous avons contracté ensemble des obligations et nous avons une vie à vivre ensemble". C'est du pur paternalisme.

Il faut admettre cependant que M. Stanfield a raison de soutenir que si le gouvernement central sait agir le Québec sera moins tenté par l'indépendance, bien qu'on puisse se demander si une si belle et tendre déclaration n'arrive pas un peu trop tard pour enrayer la tendance à l'émancipation constatée de plus en plus au Québec. Il aurait fallu parler ainsi et agir en conséquence il y a bien longtemps, à compter de l'époque où les Canadiens français et les Canadiens anglophones tentaient d'ajuster leur vie et leurs idées pour travailler ensemble. La phrase de M. Stanfield indique incontestablement, comme beaucoup le croient, que le gouvernement central n'a pas agi convenablement à leur égard depuis cent ans. Si on avait manifesté un peu plus de compréhension, un peu moins de fanatisme et d'entêtement du côté d'Ottawa au moment où les Québécois réclamaient seulement le respect de leurs droits constitutionnels, la question de l'indépendance

ne se poserait probablement pas aujourd'hui.

L'attitude de M. Lewis est un peu plus flexible. Il admet qu'on pourrait un jour se trouver devant une volonté d'indépendance clairement manifestée par référendum ou plébiscite et qu'à ce moment, on devrait chercher un moyen de régler le problème sans assister à la rupture du Canada sans recourir à la force.

Pour sa part, M. Caouette semble croire en la vertu miraculeuse de sa formule sur une plus grande autonomie provinciale.

En résumé nous sommes en face de quatre partis ayant une pensée identique sur l'indépendance du Québec, mais qui nous disent "non" chacun à leur manière. Ceux qui sont favorables à l'indépendance du Québec et ceux qui s'y objectent irrémédiablement n'auront pas de difficulté à faire un choix le 30 octobre. Ceux qui veulent tempérer les solutions extrêmes comme le statu quo, seront évidemment plus embarrassés.

L'opinion du lecteur

Une oasis de paix

J'ai passé un mois à Beauvoir, à la Villa Notre-Dame. Ce n'est d'ailleurs pas mon premier séjour, ni le dernier, j'espère. On y trouve le repos, la paix, la belle nature, une nourriture abondante et variée, présentée avec art. Et pour qui le désire, un lieu de réfection spirituelle. Les Pères Assomptionnistes mettent à la disposition du public un service religieux accueillant avec homélie fort intéressante à chacune des messes. Si le service paroissial ralentit l'été, il faut vivre dans les endroits de pèlerinage comme Beauvoir pour s'alimenter spirituellement.

Il y a aussi l'accueil chaleureux des religieuses et les contacts avec les autres pensionnaires qui sont source d'enrichissement pour qui veut en profiter.

A Beauvoir, on fait ce qu'on a le goût de faire: siestes au soleil sur les toits ou sur les galeries et les balcons, parties de cartes au salon, programmes

En mouvement et des hommes

par DENIS DUVAL

Notations d'Amérique du Sud 6 — Salvador en péril

Novembre 1970, le Chili politisé se donne, par une faible majorité, un gouvernement socialiste. Le leader de la coalition de gauche (composée de 4 partis et de 2 mouvements) n'est pas un inconnu. Le sympathique docteur Salvador Allende, trois fois candidat malheureux, passait à la présidence.

L'impasse électorale s'est dénouée en cinquante jours. Plutôt que de favoriser un régime de droite, la Démocratie chrétienne préféra donner sa chance au socialisme, à l'"Unité populaire" d'Allende. Le prix de cet appui était que l'exécutif ne pourrait procéder aux élections sans l'assentiment du législatif, et que les libertés démocratiques essentielles seraient sauvegardées.

L'esprit politicien des Chiliens devait amener le nouveau gouvernement à blâser avec sa promesse. A l'occasion des conventions collectives, les expressions de mécontentement des ouvriers sont fomentées, les pressions sont organisées afin qu'on procède aux élections. La Démocratie chrétienne a le sentiment de s'être fait jouer et n'est guère satisfaite.

En fait, il n'y a pas grand monde de content. Avec son 36% des votes au scrutin, Allende a eu le bon sens de promettre: "Nous ne formerons pas

un gouvernement marxiste, cela de toutes façons n'aurait pas de sens." Il tint parole dans la formation de son cabinet, à tel point que le cardinal Silva a assisté, dans la cathédrale de Santiago, au Te Deum qui inaugurait le nouveau régime. Ce n'est donc pas un antagonisme idéologique qui devait entraver le régime du président Allende. Il semble bien plutôt que, hors les momies d'extrême droite, l'ensemble de la population du Chili attendait beaucoup de son Unité populaire.

Un groupe révolutionnaire n'évite guère d'être débordé sur sa gauche. Le EMIR est la faction des ultras de gauche. Violent et radical, il reproche à Allende d'être modéré et mou. Il fait d'autant plus de battage que, sitôt élu, Allende a libéré de prison tous les prisonniers politiques. Cela mettait en circulation pas mal de turbulents. On en a un bon échantillon en voyant la guerre des affiches sur les murs.

La première mesure du sympathique médecin président fut d'assurer deux verres de lait par jour à chaque enfant. Au courant des effets terribles de la mal-nutrition, c'est au plus tôt qu'il s'efforça d'y remédier. L'expérience socialiste devait être moins heureuse.

1— Une hausse rapide des allocations sociales a augmenté le pouvoir d'achat et favorisé une poussée d'inflation.

2— Elections terminées, bon nombre de possédants sous l'effet de la panique ont converti leurs valeurs en US dollars placés un peu partout dans le monde. La crainte ultérieure des expropriations frustrantes devait relancer cet exode d'argent. L'inflation pousse dans le même sens. Au marché noir, il y a un an et demi, on donne 27 escudos pour \$1, aujourd'hui on en donne 200! Le Chili peut emprunter sur les cours internationaux l'argent exporté des riches Chiliens.

3— La réforme agraire commencée par Frei avait un rythme qui permettait la formation des futurs petits exploitants. L'accélération du processus a rendu la chose impossible. Résultat: les nouveaux arrivés ne savent guère faire fructifier la terre et la production agricole fléchit. Cela est très grave dans un pays qui ne se nourrit déjà pas. Pâtes alimentaires, fruits de mer et poissons ne remplacent pas la viande; les Chiliens seraient beaucoup plus faibles qu'ils n'en ont l'air.

4— La même précipitation aurait eu lieu dans les grandes étatisations. Le personnel qualifié des grandes firmes a été rapatrié par les compagnies multinationales ou limogé au pays même des par le régime pour faire place à des créatures du gouvernement. De là à une chute grave de la production industrielle, voilà qui n'arrange rien. Drain brain des ingénieurs, des administrateurs, des grands techniciens.

Voulait-on donner raison à J.-F. Revel? Celui-ci écrit: "Cette conception repose sur la double opération, na-

tionalisation plus, inévitablement, étatisation de l'économie, donc gestion bureaucratique centralisée. Or cette méthode n'a jamais réussi nulle part. Elle a échoué à Cuba, elle a échoué en Algérie, elle est en train d'échouer au Chili." (L'Express, 23 juillet 1972, p. 19)

Pour la bureaucratie et le patronage, on y est de façon notoire. Les "Quatre-Vingts" — le groupe de prêtres qui s'étaient déclaré favorable à l'édification du socialisme dans le pays — viennent d'adresser une lettre ouverte aux dirigeants de l'Unité populaire. "Demandez-nous des sacrifices — écrivent-ils — exposez-nous ce qui reste à faire, etc., mais mettez fin entre vous aux sectarismes partisans, assurez l'unité, donnez l'exemple du désintéressement." I.C.I., 15 juillet 1972, p. 24.

5— Un peuple surpolitisé ne cesse d'inventer des trucs de politiciens. Hélas, les Chiliens ont inventé le sabotage. Pour embêter et discréditer le gouvernement, on met les bois dans les ruelles, le sable dans les engrenages. On voit un piteux échantillon dans l'empêchement des transports publics à Santiago. La construction du métro avance lentement, la ville est d'une terribles étendue, les travailleurs doivent attendre des heures après leur travail pour attraper le bus. Mais une partie de la flotte d'autobus serait plus ou moins au rancart, à cause de mal-entretiens. Le régime au pouvoir ne peut guère se plaindre; en d'autres temps, il n'a pas manqué de capitaliser sur les instincts politiques des gens.

Aux dernières nouvelles, à la suite d'une plus récente manifestation des ménagères, Allende semblerait devoir durcir ses manières afin de sauvegarder son pouvoir. Peuple trop politisé se condamne-t-il à un gouvernement durci?

Réputés les plus joyeux des Sud-Américains, les Chiliens ont perdu leur sourire. Ils ont la binette terne des gens de Varsovie et de Wrocław. Un espoir cependant pour un grand nombre: que des élections (normales dans deux ans) leur permettent un changement de gouvernement.



L'ACTION-QUEBEC, est un quotidien fondé en 1907 et imprimé par l'Action Sociale Limitée, 3 Place Jean-Talon, Québec 2e, C.P. 1727, tel., 522-4771. Président, Guy Hamel; directeur, Denis Gauthier; rédacteur en chef, Roger Bruneau; chef des nouvelles, Jean Guibert; directeur de la publicité, Gilles Normandin.

CAMPUS

Possibilités d'appliquer l'ordinateur à l'enseignement

par GUY GIROUX

C'est dans le cadre d'un Centre expérimental d'enseignement automatisé que le ministère de l'Éducation possédait, il y a quelques années, les jalons d'une étude des possibilités de l'ordinateur appliquées à l'enseignement.

Sous la responsabilité de M. William Lee, qui est rattaché au service de l'informatique du ministère de l'Éducation, les études entreprises jusqu'à ce jour devraient permettre la présentation d'un rapport d'application de l'ordinateur à l'enseignement.

Sous la responsabilité de M. William Lee, qui est rattaché

au service de l'informatique du ministère de l'Éducation, les études entreprises jusqu'à ce jour devraient permettre la présentation d'un rapport d'application de l'ordinateur à l'enseignement.

Interrogé sur les avantages que pourrait représenter l'enseignement assisté par ordinateur, M. Lee précise que ce serait là une façon de rendre l'enseignement plus attrayant, plus noble, en dégageant le professeur de certaines tâches assez dédaignées, telles que la correction de tests, les répétitions, le rattrapage, etc.

En somme, tel que le fait remarquer M. Lee, le professeur pourra, grâce à l'ordinateur, mettre davantage l'accent sur son rôle d'éducateur plutôt que de n'être qu'un simple "transmetteur" de connaissances.

C'est dans cette optique, d'ailleurs, qu'ont été définis les objectifs généraux à poursuivre par M. Lee et l'équipe de chercheurs qui oeuvrent actuellement au sein du service

de l'informatique du ministère de l'Éducation.

Du nombre des objectifs généraux prévus, on vise en premier lieu à permettre à un groupe de pédagogues et d'informaticiens de vivre une expérience pratique dans le domaine de l'enseignement assisté par ordinateur, d'où la possibilité d'acquiescer un certain savoir-faire essentiel à des développements ultérieurs.

Il s'agit, par le fait même, d'étudier et de mettre au point des techniques permettant une utilisation rationnelle de l'ordinateur à des fins pédagogiques.

Aussi, le développement de cours expérimentaux et enseignement assisté par ordinateur a été prévu, de même que la conduite d'un certain nombre d'expériences contrôlées concernant différents aspects de ces cours.

Enfin, on s'est fixé comme objectif de faire la démonstration de l'enseignement assisté par ordinateur en vue de sensibiliser et d'informer le plus grand nombre de personnes intéressées à l'éducation, avant de remettre au sous-ministre

Yves Martin de l'Éducation un rapport d'application de l'ordinateur, dans l'enseignement, et de proposer des éléments de planification.

REALISATIONS
Au nombre des réalisations accomplies jusqu'à ce jour par M. Lee et son équipe, soulignons la programmation de plusieurs cours grâce à l'ordinateur, soit en informatique (cours d'initiation), en mathématiques (éléments de calcul matriciel et calcul vectoriel), en électrotechnique (circuits électriques), en français et en géographie.

En français, par exemple, des fonctions d'analyse de phrases par ordinateur ont été développées et expérimentées. A ce sujet, M. Lee souligne que le niveau des recherches actuelles permet à l'élève, par le truchement d'un clavier, de composer des réponses en langage naturel et de poser des questions à l'ordinateur durant le déroulement d'un cours.

Par ailleurs, en vue de réduire les difficultés que pose l'utilisation d'un langage de programmation par des non-initiés, M. Lee signale que des travaux ont été effectués, travaux qui ont débouchés sur la formulation d'une méthode analytique de fabrication de cours.

"L'utilisation de cette méthode permet aux auteurs de cours de développer un matériel pédagogique pour ordinateur sans avoir recours à un spécialiste."

Enfin, M. Lee ajoute que plusieurs expériences contrôlées ont été effectuées à partir des cours développés au ministère. Ces expériences avaient pour objectif de permettre d'observer ou de mesurer certains aspects opérationnels des travaux en cours, soit la valeur du dialogue élève-machine et les contrain-

tes du système, la qualité des cours, les effets de la fréquence des questions posées dans un cours automatisé, l'attitude des élèves envers la méthode d'enseignement assisté par ordinateur, etc.

Soulignons qu'un nombre considérable d'élèves se sont montrés "volontaires" pour suivre les cours expérimentaux dirigés par M. Lee et son équipe, l'année dernière.

D'ailleurs, plus de 600 personnes intéressées au domaine de l'éducation ont visité les installations des ministères relatives à l'expérience en cours, et plusieurs stages de sensibilisation à l'enseignement assisté par ordinateur ont été organisés pour différents groupes de professeurs de Cégep et d'administrateurs du ministère.

Au cours de l'année scolaire 1971-72, 12 institutions d'enseignements du Québec ont, en outre, bénéficié de facilités offertes par le ministère de l'Éducation au profit de l'expérience entreprise par M. Lee et son équipe.

De la sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

UNE EXPERIENCE AU CEGEP DE TROIS-RIVIERES
Depuis quelques années, des expériences relatives à l'enseignement assisté par ordinateur ont lieu un peu partout au Québec, notamment au Cégep de Trois-Rivières où deux professeurs, MM. Jean-Louis Hamel et Henri Caron, ont pu entreprendre une expérience du genre.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.

La sorte, plusieurs modes d'utilisation de l'ordinateur à des fins pédagogiques ont été expérimentés, tant par des professeurs de Cégep que par des professeurs d'écoles secondaires.



Le premier directeur scientifique de l'INRS

Le docteur Claude Geoffrion vient d'être nommé directeur scientifique de l'Institut national de la recherche scientifique de l'Université du Québec. M. Geoffrion devient ainsi le premier directeur scientifique de l'INRS. En effet, depuis la création de l'Institut, il y a deux ans et demi, le poste de directeur scientifique était resté inoccupé. M. Geoffrion, qui, avant d'exercer ses nouvelles fonctions, était président de la Commission de la réforme de l'université Laval, a été nommé pour cinq ans et aura la responsabilité de la valeur académique des cours donnés par l'INRS de même que de son programme scientifique.

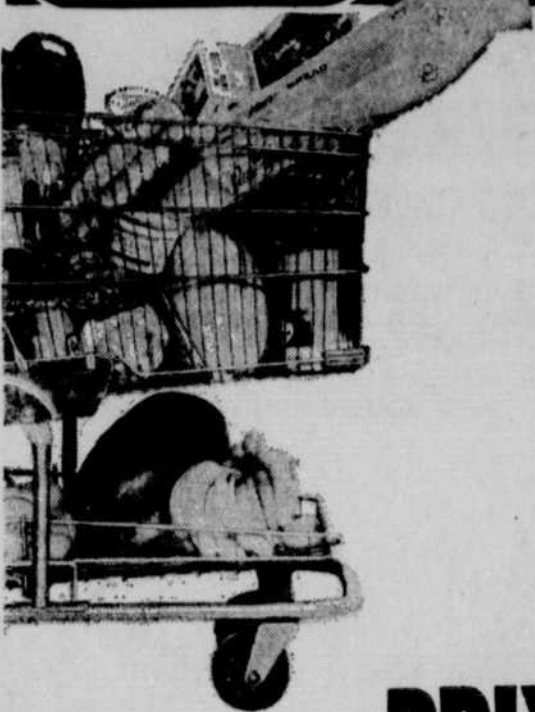
La Gloire de l'Escolle '72: Mgr Louis-Albert Vachon

Mgr Louis-Albert Vachon, qui fut recteur de l'université Laval pendant 12 ans, avant que ne lui succède le recteur actuel en février dernier, sera récipiendaire, cette année, de la médaille "La Gloire de l'Escolle", décernée par l'Association des anciens de l'université Laval. Cette médaille lui sera décernée le 29 septembre prochain, au Grand Séminaire de Québec, dans le cadre du congrès annuel de l'association. C'est l'épouse du maire de Québec, Mme Mary Lamontagne, qui décernera la médaille, en tant que présidente de l'Association des anciens de Laval. Notons que Mgr Vachon est actuellement supérieur général du Séminaire de Québec et président de l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF).





prix miracles tous les jours...
À L'ANNÉE!



**Faites comme des milliers de gens...
Economisez sur chacun de vos marchés
en magasinant toujours chez Steinberg!**

PRIX MIRACLES pour la 4^e ANNÉE!

AU CONSOMMATEUR

Il y a plus d'une façon d'économiser... L'une des premières consiste certainement à surveiller toutes ses habitudes d'achats.
Connaître le prix des aliments, en évaluer la qualité et la fraîcheur demeurent des principes de base pour toute ménagère avisée.
Comparer les prix?
Bien sûr, c'est une dépense de temps, mais c'est une "dépense" qui en vaut la peine, puisque de cette façon, vous pourrez sûrement réduire davantage le coût de vos marchés chez Steinberg.

\$ prix miracles en alimentation

ON PEUT COMPTER DESSUS!

ACHATS BONS doubles économies	
COMPAREZ	
GOURMANDISES CONGELEES, SARA LEE ASSORTIES PQT 12 OZ	72¢
BEURRE D'ARACHIDES STEINBERG POT 48 OZ	95¢
OLIVES MANZANILLA CORONATION, L.P. POT 12 OZ	69¢
PAIN DE VIANDE KAM BTE 12 OZ	53¢
MINCEMEAT CROSSE & BLACKWELL PQT 16 OZ	69¢
BOISSONS AUX FRUITS ASSORTIES ALLENS BTE 48 OZ	33¢
CHOCOLAT INSTANTANE NESTLE QUIK BTE 2 LB	89¢
NETTOYEUR SPIC & SPAN BTE ECON.	1.55
SACS A SANDWICH SNAP-OFF PQT DE 50	29¢

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE	
COCA-COLA BOUT. 40 OZ.	27¢

produits populaires	
COMPAREZ	
KETCHUP STEINBERG BOUT. 25 OZ	47¢
RIZ FRIT INSTANTANE, DAINTY ASSORTI PQT 12 OZ	37¢
GELEES EN POUDRE JELL-O PQT 3 OZ	12¢
VINAIGRE BLANC HEINZ (BOUT. 128 OZ... 75¢) BOUT. 80 OZ	58¢
SAUCE ST-HUBERT HOT CHICKEN, BAR-B-Q OU BLANCHE PQT 1 OZ	28¢
CAFE INSTANTANE MAXWELL HOUSE, BOCAL 6 OZ (BOCAL 10 OZ... \$1.97)	1.35
MARGARINE PQT 1 LB FLEISCHMANN, à L'HUILE de MAIS (BLUE BONNET, PQT 2 LB, 69¢)	55¢
POIS No 4 DE CHOIX IDEAL BTE 19 OZ	26¢
PAPIER DE TOILETTE DELSEY COULEUR ASS. PQT 2 ROUL.	33¢

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE	
DETERSIF TIDE BTE ECON.	\$1.06

bas tous les jours	
COMPAREZ	
RAGOUT AU BOEUF DR. BALLARD POUR CHATS BTE 14 1/2 OZ	27¢
SPAGHETTIOS FRANCO AMERICAN BTE 14 OZ	21¢
ALIMENTS TAMISES HEINZ POUR BEBES POT 4 1/2 OZ	16¢
FEVES AU LARD CLARK AVEC SAUCE TOMATE (BTE 28 OZ, 37¢) BTE 14 OZ	24¢
SAUCE SOYA CHINOISE AHUNTSIC BOUT. 5 OZ	21¢
SOUPE AUX TOMATES CLARK BTE 10 OZ	14¢
POIS ST-ARNAUD ENTIERS ET JAUNES SAC 2 LB	36¢
LIMONADE STEINBERG BLANCHE OU ROSE BTE 6 1/4 OZ	11¢
PECHES CLING STEINBERG, EN TRANCHES OU EN MOITIÉS BTE 28 OZ	43¢

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE	
Biscuits au chocolat STEINBERG PQT 14 OZ	39¢

bas tous les jours	
COMPAREZ	
COMPOTE DE POMMES DE FANTAISIE ORCHARD KING BTE 19 OZ	21¢
COCKTAIL DE FRUITS ORCHARD KING CAN. DE FANTAISIE BTE 28 OZ	51¢
JUS DE LEGUMES V-8 BTE 48 OZ	46¢
SAUMON KETA ROSE MARIE DE FANTAISIE BTE 15.5 OZ	95¢
SAUMON SOCKEYE CLOVER LEAF BTE 7 1/4 OZ	69¢
SACS DE THE LIPTON, OFFRE PREMIERE PQT DE 60	82¢
SAUCE CONDOR HOT CHICKEN OU BAR-B-Q PQT 1 OZ	28¢
QUICKADE DE COTT BTE 10 OZ	10¢
SAVON DE BEAUTE ASSORTI WOODBURY PQT 3 PAINS	39¢

BASTOUS LES JOURS	
SOUPE HABITANT POIS OU LEGUMES BTE 28 OZ	26¢

bas tous les jours	
COMPAREZ	
NETTOYEUR PRESTIGE EN AEROSOL BOUT. 32 OZ	59¢
NETTOYEUR WINDEX EN AEROSOL POUR FENETRES BTE 20 OZ	49¢
EAU DE JAVEL CONCENTREE STEINBERG BOUT. 128 OZ	58¢
ESSUIE-TOUIT STEINBERG, BLANC PQT 2 ROUL.	59¢
SEL DE FRUITS ENO BOUT. ORD.	79¢
FIXATIF A CHEVEUX BRYLCREEM BTE 4.5 OZ	97¢
DESODORISANT SECRET EN AEROSOL BTE 3 OZ	79¢
LOTION JERGEN'S ULTRA SECHE BOUT. 5 1/4 OZ	87¢
LAMES SCHICK EN ACIER INOXYDABLE PQT DE 10	1.09

BASTOUS LES JOURS	
COUCHES PAMPERS ORDINAIRE, POUR LE JOUR PQT DE 30	\$2.39

ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES

JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT	ROTI DE CROUPE
BIFTECK DE RONDE DESOSSE TRANCHE ENTIERE	COUPE SILVERSIDE
\$1.25 LA LB	\$1.25 LA LB

POULETS 2 A 4 LB CONGELES CANADA CATEGORIE "A"	43¢ LA LB
--	-----------

JAMBON FUME DANS L'EPAULE, SANS JARRET	54¢ LA LB
--	-----------

BACON TRANCHE SANS COUENNE STEINBERG PQT 1 LB	89¢
SWIFT PREMIUM PQT 1 LB	95¢

ROTI DE PALETTE COUPE ORDINAIRE, JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT LA LB	75¢
ROTI DE COTES CROISEES JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT LA LB	89¢
BIFTECK DE PALETTE COUPE ORDINAIRE, JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT LA LB	79¢
BOEUF HACHE FRAIS LA LB	78¢
LONGES DE PORC MAIGRES, FRAICHES, BOUT DES COTES, ENV. 3 LB LA LB	85¢
COTELETTES D'AGNEAU DANS L'EPAULE, EN PANIER, DE NOUVELLE-ZELANDE LA LB	55¢
FOIE DE PORC TRANCHE, DELICIEUX LA LB	33¢
SAUCISSES FUMEES SANS PEAU STEINBERG PQT 1 LB	58¢
PIZZA AU PEPPERONI FRAICHES STEINBERG 1 LB 8 OZ	99¢
SAUCISSES FRAICHES BILOPAGE EN VRAC LA LB	69¢
SAUCISSES FUMEES TRANCHES SWIFT PREMIUM POUR LE DEJEUNER PQT 1 LB	99¢
SMOKED MEAT TRANCHE HER-PAK 4 ENV. 2 OZ	89¢
CROQUETTES DE SAUMON BLUE WATER PQT 8 OZ	46¢
FILETS DE MORUE BTE 5 LB	3.59

pâtisseries	
TARTE AUX POMMES STEINBERG 24 OZ - 8" CH. AVEC OU SANS CANNELLE	39¢
BEIGNES AU MIEL GLACES, STEINBERG PQT DE 12	49¢
GATEAU ETAGE AU CITRON, STEINBERG AVEC CREME AU BEURRE 18 OZ	55¢
ROULE AUX BLEUETS OU AU CHOCOLAT STEINBERG 10 OZ	29¢
BRIOCES SUCREES DATTES ET NOIX STEINBERG PQT DE 12	39¢
GATEAU AU CHOCOLAT "NOUVELLE ORLEANS" GLACAGE AU CHOCOLAT 14 OZ	39¢
PAIN TRANCHE A BLE ENTIER, STEINBERG AVEC RAISINS 12 OZ	31¢
POUDING-CHOMEUR STEINBERG 13 OZ	39¢
BEIGNES AU SUCRE STEINBERG PQT DE 12	29¢

articles divers	
CULOTTES pour BEBES GERBER, PETITES, MOYENNES, GRANDES, E. GRANDES CH.	46¢
COUSSIN ET HOUSSE POUR PLANCHE A REPASSER L'ENS.	1.77
SACS A DECHETS STEINBERG PQT DE 25	99¢

fruits et légumes	
BANANES DOREES ET MURES VARIETE PREMIUM PETITES ET GROSSES	13¢ LA LB
POMMES DE TERRE CULTURE CANADIENNE CANADA No 1 SAC 10 LB	43¢
MELONS AU MIEL DE CALIFORNIE GROSSEUR 8 CH.	59¢
POIRES BARTLETT DE C.B. CANADA DE FANTAISIE LA LB	29¢
ORANGES SUNKIST DE CALIFORNIE, GROSSEUR 88 VARIETE VALENCIA LA DOUZ.	98¢
POMMES MCINTOSH DU QUEBEC, NOUVELLE RECOLTE CANADA DE FANTAISIE, SAC POLY 5 LB	59¢
CAROTTES DU QUEBEC, CANADA No 1 SAC POLY 5 LB CH.	39¢
OIGNONS A BOUILLIR DU QUEBEC, CANADA No 1 SAC POLY 10 LB CH.	65¢



Exercice de bon maintien? ... Cette jeune Haïtienne marche sans être incommodée par son large panier de fruits. C'est pour elle une habitude quotidienne. Domage qu'on n'entraîne pas nos petites Québécoises à en faire autant.

Subvention de deux millions pour des travaux de recherche sur l'hypertension

MONTREAL (P.C.) — Le Conseil des recherches médicales vient d'accorder une subvention de plus de \$2 millions, répartie sur cinq ans, à six spécialistes de l'Institut de recherches cliniques de Montréal.

La plus importante subvention à la recherche médicale au Canada a été décernée par le centre le plus prestigieux, en notre pays, dans le domaine de l'hypertension.

Le directeur de l'Institut, le Dr Jacques Genest, et ses collaborateurs qui ont obtenu la subvention sont tous connus dans le monde entier, leurs travaux se plaçant à l'avant-garde de la recherche sur l'hypertension, maladie qui atteint 9 pour 100 de la population d'Amérique du Nord.

En outre, l'Institut possède la plus importante clinique au monde pour le traitement de l'hypertension. Les plus prestigieux fabricants de produits pharmaceutiques lui confient le test de nouveaux médicaments.

Les travaux

A la signature du contrat de recherche, lundi, le président du Conseil des recherches médicales du Canada, M. Malcolm Brown, a fait remarquer que l'Institut a su allier de façon exceptionnelle des recherches fondamentales et les recherches appliquées. Il a aussi noté que l'équipe reste en contact constant avec l'ensemble de la communauté médicale du Québec.

Quant au Dr Genest, il a déclaré que cette subvention arrive au moment où la diminution des fonds risque de mettre en péril la recherche à tous les niveaux.

Une baisse de la recherche médicale, dit-il, condamne la médecine québécoise et la médecine canadienne à la médiocrité à brève échéance.

Il est en même temps inquiétant, a ajouté le Dr Genest,

de constater que très peu de jeunes médecins s'orientent vers la recherche.

Stabilité assurée

Jusqu'à présent, les subventions à l'Institut étaient à titre individuel. Ce qui posait des problèmes, car de telles subventions sont de courte durée et surtout parce qu'elles entraînaient le travail d'équipe.

Il y a donc maintenant un fond important qui, pour quelques années, permettra à une équipe de travailler de façon stable, d'autant plus que le contrat pourra être renouvelé.

Le Dr Genest a expliqué que l'hypertension peut conduire à la paralysie, à la thrombose, à l'hémorragie cérébrale, à l'insuffisance cardiaque et rénale.

Dans 90 pour cent des cas, la cause de l'hypertension est inconnue. Elle pourrait être émotif dans 30 pour cent des cas.

Notre patron haute-couture

Pour vous mesdames, qui désirez une robe qui vous fera passer de l'été des Indiens à l'hiver, voici votre jour chanceux. Ce nouveau modèle de la collection de Robert Courtney répondra à toutes vos exigences. La mode prend une nouvelle direction en soulignant la ligne de taille.

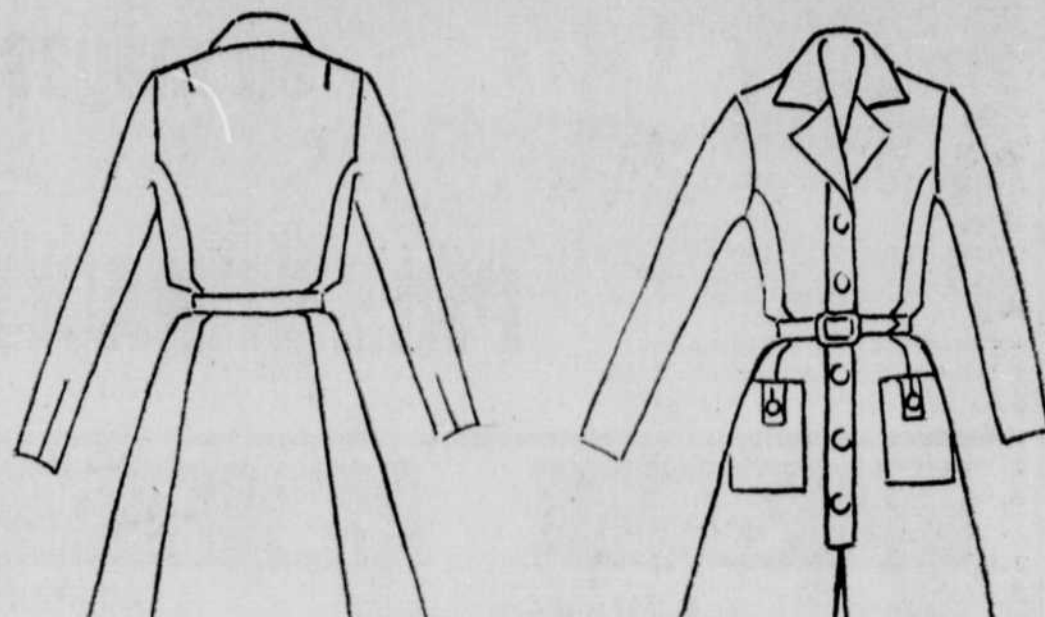
Tres beaux détails à noter, le devant de la robe est fermé par une patte avec boutons et boutons. Une réplique se retrouve aux poches. Un pli creux au devant donne de l'aisance à une jupe étroite. La ceinture est une question de choix.

Une simplicité classique marque toute la collection d'automne de M. Courtney, mais une simplicité marquée d'une élégance réservée aux modèles de haute-couture.

Des tissus exquis sont essentiels pour le succès de ce patron haute-couture. Notre modèle, ici, porte une robe confectionnée d'une belle gabardine blanche. Aussi un tissu de laine, un tissu pour homme ou une flanelle donnera à cette robe les belles lignes définies si importantes au chic que ce patron vous procurera.

Pour commander le patron ROBERT COURTNEY

No: RC-5401 dans les grandeurs 10 à 16, envoyer \$1.50 par chèque ou mandat de poste (pas de timbres) à COUTURE PATTERN, (L'ACTION-QUEBEC), Box 2740 G.P.O., New York, N.Y. Ajouter .25 sous pour courrier de première classe. Ecrire vos nom et adresse ainsi que le numéro du patron en lettres moulées. Allouer au moins deux semaines pour la livraison.



AVIS A NOS LECTRICES

On est prié de noter qu'à l'avenir une nouvelle adresse est indiquée pour commander les patrons publiés dans l'Action-Québec. Les commandes devront être envoyées directement à nos agents de Toronto. Cette mesure est prise pour rendre plus efficace le service des patrons et pour assurer une réponse plus rapide à vos commandes. Ces nouvelles dispositions, qui vous assureront une plus grande satisfaction, n'altèrent en rien les bas prix auxquels vous sont offerts les patrons.

Robe une-pièce



9444
SIZES 8-18

Nouveauté!



7326

Alice Brooks

Soyez la première à porter cette jolie petite veste. Rapide à tricoter. Vous vous sentirez confortable dans ce tricot fait de laine brossée.

Demandez le patron No 7326: Grandeurs pour demoiselles 10-18 inclus.

Marion Martin

Robe d'une seule pièce qui donne l'impression d'un deux-pièces! Très beau modèle pour compléter votre garde-robe d'automne. Vous pouvez la confectionner entièrement de la même couleur ou combiner un tissu uni avec un tissu imprimé ou de couleur différente.

Demandez le patron No 9444: Nouvelles tailles pour demoiselles: 8, 10, 12, 14, 16, 18. Pour la taille 12, avec 34 de buste, prenez 25 1/2 verges de 54" de largeur.

Ecrivez lisiblement votre nom et votre adresse, ainsi que le numéro exact du patron et la grandeur, s'il y a lieu. Adressez votre commande à:

Le Département des Patrons,
L'Action-Québec,
60, rue Front Est,
Toronto 1
Ontario

Prix: 75¢ par patron
(Ajoutez 15¢ pour frais de Poste)

Seuls les mandats-poste et les chèques à l'ordre de "TORONTO Star Syndicate" seront acceptés. NE PAS ENVOYER DE MONNAIE NI DE TIMBRES-POSTE. Ces patrons ne sont pas échangeables. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours. Les instructions sont en anglais seulement. Toute commande doit être envoyée pas plus tard que 2 mois après sa publication.

Cl-Index \$	(les timbres ne sont pas acceptés)
Patron no 1	Tailles:
Patron no 2	Tailles:
Nom:	
Adresse:	

La femme en orbite

NEW YORK (PA) — L'Inner Circle, fondé à New York il y a 50 ans, qui groupe les chroniqueurs politiques, anciens et actuels, et les journalistes de l'hôtel de ville, a décidé d'admettre les femmes journalistes.

Les 100 membres du club ont voté un amendement au règlement qui limitait l'adhésion aux hommes.

PEKIN (AFP) — L'impératrice d'Iran Farah Pahlavi, est arrivée en visite d'Etat à Pékin répondant ainsi à une invitation du gouvernement chinois, annonce l'agence Chine-Nouvelle.

La souveraine, qui est accompagnée par sa mère, Mme Farideh Diba, ainsi que par le premier ministre iranien, M. Amir Abbas Hoveyda, a été accueillie à l'aéroport par M. Chou En Lai, président du conseil chinois.

WASHINGTON (Reuter) — Les féministes ont enregistré une autre victoire, quand la Trésorerie des Etats-Unis a décrété qu'il ne serait plus nécessaire d'indiquer "Mademoiselle" ou "Madame" dans le cas des femmes qui achètent des certificats d'épargne.

Auparavant, il fallait mentionner le préfixe, pour identifier la personne. On pourra maintenant utiliser les numéros de sécurité sociale, dans ce but.

SOFIA (AFP) — Angela Davis, la militante communiste américaine, dirigeante du mouvement des femmes noires aux Etats-Unis, est arrivée à Sofia, sur l'invitation du Parti communiste bulgare, le Komsoomol et d'autres organisations politiques et culturelles.

Pendant son séjour en Bulgarie, Angela Davis recevra le prix Dimitrov, qui lui a été décerné le 15 juin dernier, par le conseil d'Etat de Bulgarie, pour son "activité politique et sa participation active dans la lutte des peuples, contre la vieille société, pour le triomphe de la paix, de la démocratie et du progrès social".

LONDRES (Reuter) — La duchesse de Windsor a droit au titre d'Altesse royale, a déclaré M. Patrick Montague-Smith, éditeur du Debut, l'annuaire de la noblesse britannique, et l'un des principaux experts en matière de préséance.

M. Montague-Smith, dans la dernière édition de son annuaire, publiée lundi, affirme qu'en Grande-Bretagne, l'épouse de son mari et que lorsqu'en 1936, le Parlement a décrété que seul le duc de Windsor, l'ancien roi Edouard VIII, pouvait se faire appeler Altesse royale, et non son épouse, d'origine américaine, il avait agi illégalement.

Il ajoute que même la reine, chef de l'aristocratie britannique, ne peut elle-même modifier les règles de la noblesse selon lesquelles l'épouse d'un pair de la Couronne devient automatiquement noble elle-même.

Par conséquent, estime l'éditeur du Debut, la duchesse de Windsor, qui vit aujourd'hui à Paris, peut parfaitement se faire appeler Altesse royale.



Trois mille familles adhèrent à "Vacances-familles" inc.

Après moins de neuf (9) mois d'existence, la Société VACANCES-FAMILLES INC., société sans but lucratif et au service de toute la population du Québec, compte déjà plus de trois mille (3.000) familles-abonnées.

Il s'agit, pour la plupart, de familles à revenu moyen qui désirent partir en vacances dans le réseau établi à cette fin. Les chalets, les fermes, les maisons privées, les institutions, les terrains de camping, les auberges, les camps de vacances, les hôtels, les motels, les gîtes ont reçu l'approbation des familles vacancières dans l'ordre ci-haut mentionné. Le service d'information, par ailleurs, répond quotidiennement à de nombreuses demandes venant de familles désireuses d'obtenir des renseignements additionnels.

Un volumineux guide d'hébergement de près de six cents (600) pages a déjà été publié pour répondre aux besoins de ces familles. On y trouve de nombreux renseignements sur quelque mille-cinq-cent (1.500) endroits d'hébergement dans la province de Québec. Outre ces endroits, le guide indique la nature de l'hébergement, le coût de location et les services et activités de vacances disponibles en ces lieux.

Le guide est distribué de deux façons. Il est expédié gratuitement à tous les abonnés de VACANCES-FAMILLES Inc. et il est mis en vente dans la plupart des librairies et tabagies du Québec.

De plus, VACANCES-FAMILLES adresse, à compter de cette semaine, à ses abonnés, un feuillet d'information qui contient diverses suggestions de vacances et d'activités. Ces suggestions visent spécialement le temps libre de fin de semaine, les jours de vacances de la saison automnale permet-

tant ainsi une plus grande utilisation du réseau d'hébergement à prix populaire publié dans le guide ci-haut mentionné.

En effet, la saison d'automne offre des possibilités de vacances familiales trop souvent négligées par la population et qui peuvent accroître la mise en valeur des ressources en loisir du Québec. Le réseau d'hébergement de VACANCES-FAMILLES peut accommoder tous ceux qui désirent profiter de cette saison, ne fut-ce que pour apprécier les riches coloris

d'automne et prendre de bonnes bouffées d'air pur.

Depuis quelques semaines, la Société VACANCES-FAMILLES Inc., grâce à la collaboration du gouvernement provincial, est installée au 1661, de l'Avenue du Parc, à Sainte-Foy, près de l'Aquarium de Québec. Son centre administratif, sous la direction de M. Jean-M. Lachance, offre au public de toutes les régions du Québec mille et une possibilités de se renseigner sur tous les aspects du tourisme social et des vacances familiales à coût modique, en toute saison au Québec.

Personne ne doit minimiser le vote féminin

FREDERICTON (P.C.) — Mme Marie Gibeault, de Hull, Qué., présidente nationale de la Fédération libérale féminine du Canada, maintient que personne ne doit prendre à la légère le vote des citoyennes canadiennes aux prochaines élections du 30 octobre.

S'adressant aux délégués à un congrès de l'Association des femmes libérales du Nouveau-Brunswick, en fin de semaine, elle a rappelé que les femmes constituaient 52 pour cent du total des électeurs.

"Les femmes veulent aussi jouer un rôle actif dans les campagnes électorales ainsi que dans les prises de décisions importantes, et non pas un petit rôle au niveau des rencontres sociales", a déclaré Mme Gibeault.

A date, a-t-elle rappelé, il n'y a que 10 femmes candidates en vue de la prochaine élection, mais ce sont toutes des personnes ayant une forte personnalité.

INVITATION



MAURICE BOUCHER

Je vous invite cordialement à venir admirer et à essayer nos modèles 1973 qui seront en montre à partir de jeudi le 21 septembre 1972.



901, 1ère AVE, Qué. 3 — 529-2131

"L'arrachage des poils forts est toujours à déconseiller"

MESDAMES! Avant que vous preniez vos pincettes une autre fois pour vous extirper des poils disgracieux de la peau, considérez bien ces mots d'avertissement:

"L'arrachage des poils forts est toujours à déconseiller".

Il s'agit d'un nouveau livre sur le système pileux humain, écrit par l'un des maîtres mondiaux sur la question.

"Pourquoi ne pas les arracher?" demandez-vous. Pour quatre raisons sérieuses:

1. Ça peut stimuler la pousse de poils dormants près de ceux que vous arrachez.
2. De nouvelles générations de poils plus rudes, plus longs, plus foncés croîtront probablement des follicules maltraités.
3. Vous vous irriterez l'épiderme, y laisserez des trous et des cicatrices.
4. Vous pourriez rendre une éventuelle épilation radicale plus laborieuse et plus dispendieuse, à cause des dommages causés aux racines et follicules.

Pourquoi courir ces risques

maintenant, avec une clinique Gregory à votre disposition en ville? La thermolyse Gregory est la méthode moderne d'épilation radicale, et elle est si rapide et si peu coûteuse que les femmes avisées de 4 pays se font épiler chez Gregory d'aussi grandes parties du corps que les bras et les jambes; et confortable qu'elles conversent, lisent, dorment même en cours d'opération. Mais nous aimerions bien mieux vous montrer comment de pratique la méthode Gregory que de simplement vous en parler.

Arrêtez donc chez Gregory aujourd'hui ou demain pour un examen à titre gracieux et un traitement "échantillon".² Aucun engagement.

système gregory
CLINIQUE D'ÉPILATION RADICALE

Ouvrez de 10 h. à 7 h. p.m. - samedi de 9 h. à 2 h. VILLE DE QUÉBEC - SUITE 2, EDIFICE MORISSE 695 EST, BOULEVARD CHAREST - TEL. 529-1870

Ecrivez pour brochure gratuite.



LES GRANDS DE QUÉBEC LIVRENT LEURS SECRETS

Prenons place aujourd'hui dans la salle à manger de l'Auberge des Gouverneurs où nous invite le "chef exécutif" Jean-Claude Lisita.

Jean-Claude Lisita a acquis sa compétence professionnelle par un long apprentissage. D'abord il s'est fait la main au restaurant "La louve" à Nîmes. Puis à titre de 3e commis à l'île de Rendu (compagnie Ricard); 2e commis au restaurant "L'Escale" relais gastronomique et à l'Auberge de Port Royal; 1er commis de nouveau au restaurant "L'Escale". Le service militaire amène Jean-Claude au mess des sous-officiers à Dinan sur la côte du nord. Revenu à la vie civile il est embauché à titre de 1er commis à l'hôtel Hilton à Paris. Jean-Claude Lisita arrive à Montréal en mai 1967 toujours au service de Hilton et occupant la même fonction. Puis il passe au Sheraton Mont Royal de la métropole avec le grade de 2e saucier, puis au Ritz. Depuis six mois notre hôte d'aujourd'hui est chef du soin à l'Auberge des Gouverneurs à Québec où depuis trois mois, il est devenu "chef exécutif".

(Photo: Jacques Du Fresne)



POTAGE

Potage bonne femme

La préparation demande 20 minutes; la cuisson 45 minutes

Ingédients :

- 1/2 livre de carottes
- 1/2 livre de poireaux
- 1/2 livre de pommes de terre
- 4 onces de beurre
- 1 1/2 pinte d'eau
- sel, poivre, laurier

Préparation :

Couper en dés les légumes et les faire revenir dans le beurre. Ajouter l'eau bouillante, les assaisonnements. Vers la fin de la cuisson, ajouter un peu de crème ou de beurre au goût.

PLATS PRINCIPAUX

Côtelettes de veau à la façon du chef

Préparation 10 minutes; cuisson 5 minutes

Ingédients :

- 2 pièces de côtelettes de veau par personne
- 2 gros oignons frais
- 1/2 livre de fromage de gruyère râpé
- beurre

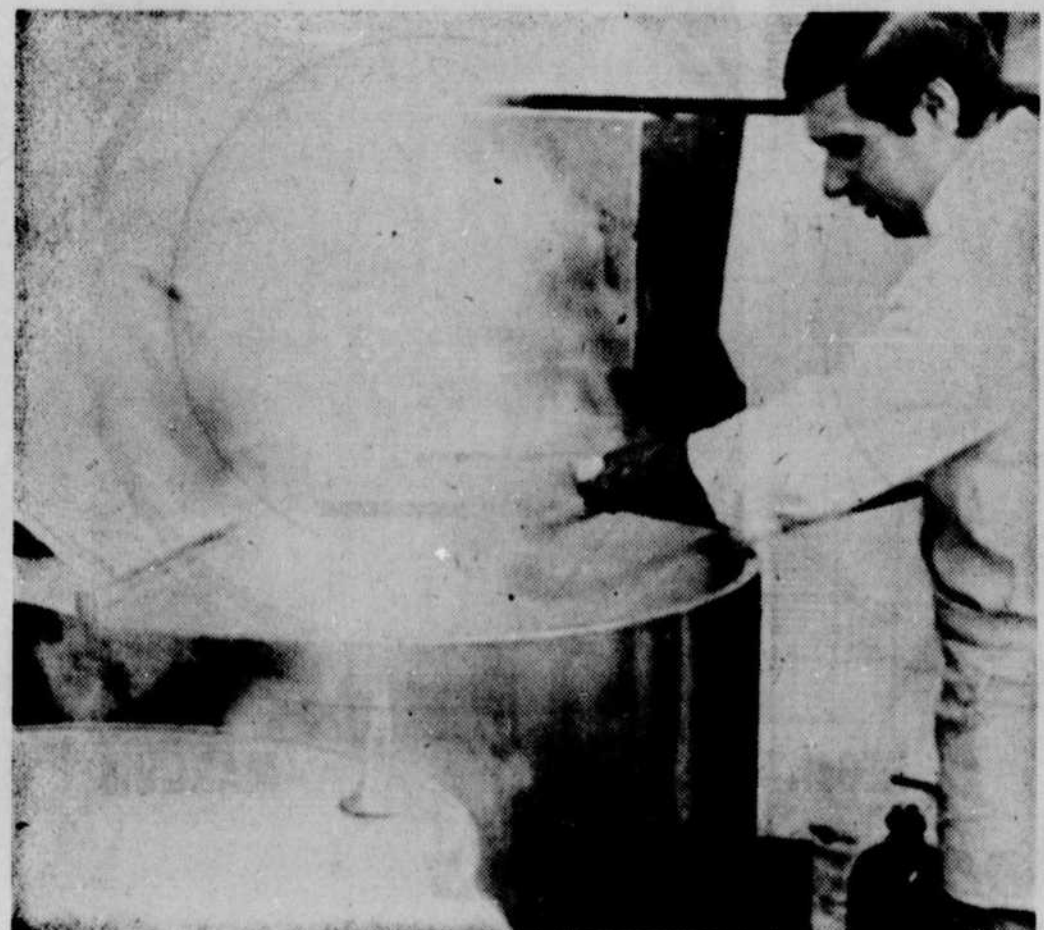
Préparation :

Faire cuire les oignons finement hachés dans le beurre. Les appliquer ensuite sur les côtelettes semi-cuites. Ajouter le fromage et finir au four le temps de la cuisson. Servir avec pommes de terre dauphinoises.

Pommes de terre dauphinoises

Préparation :

Couper les pommes de terre en rondelles. Battre les oeufs, ajouter le lait, le sel et le poivre. Mettre dans un plat au gratin, une couche de pommes de terre, une couche de fromage râpé et en alternant remplir le plat. Ajouter la préparation de lait et 4 onces de beurre. Mettre au four à 350°, et cuire de 30 à 45 minutes.



DESSERT

Une salade de fruits frais est toujours appréciée des convives. L'abondance des pêches, des poires, des pommes, des pruneaux sur le marché invite aussi à le faire. Afin que les pommes et les bananes gardent leur blancheur, il faut les arroser dès que coupées avec un peu de jus de citron. Et pour ajouter un petit goût de "revenez-y", arroser le tout de kirsch ou de grand marnier ou tout simplement de vin rouge de table.

Plus que jamais **DOMINION** nous fait tous gagner par ses prix coupés à plein.

AUBAINE DU MILLIARD Biscuits chocolat LIDO "Ti-Cog" Paquet cello 10 oz 39¢	AUBAINE DU MILLIARD Pêches de choix EN MOITIÉS OU TRANCHEES Boîte 28 oz 39¢	AUBAINE DU MILLIARD Marinades sucrées McLAREN'S Pot 48 oz 79¢
AUBAINE DU MILLIARD Tartelettes au beurre RICHEMELLO Paquet de 12 69¢	AUBAINE DU MILLIARD Détergents Jet LIQUIDE Contenant 24 oz 2/59¢	AUBAINE DU MILLIARD Patates frites CARNATION — Congelées Sac 2 lb 47¢

DESSERTS

POUDINGS ASSORTIS Nestlé Bte 15 1/2 oz	31¢
POUDINGS ASSORTIS Green Giant Jolly Cont. 5 oz	17¢
MELANGES A GATEAUX Pouch Pack - Blanc ou Chocolat M&H Pdt. 9 1/2 oz	19¢
POUDINGS ASSORTIS Laura Secord Cont. 4 oz	4/66¢
TARTE AUX POMMES Richmello Tarte 24 oz	49¢
BEIGNES RICHEMELLO A la Gelée Pdt de 6	45¢
BISCUITS DOMINION Crème à l'érable Pdt 2 lb	77¢

CONFITURES & GARNITURES

BEURRE D'ARACHIDES Nestlé Kraft Pot 18 oz	49¢
MARGARINE Parkay - En quartiers Pdt 2 lb	74¢
SIROP DE MAIS Beo Hive Bte 2 lb	44¢
CONFITURE DE FRAISES Vachon - Avec Pectine Pot 24 oz	62¢
CONFITURE DE FRAMBOISES Vachon - Avec Pectine Pot 24 oz	65¢
GARNITURE A TARTES Vachon - Fraises ou Cerises Bte 19 oz	63¢
GARNITURE A TARTES Vachon - Aux Bleuets Bte 19 oz	61¢

Prix coupés à Plein

FEVES AU LARD Libby - Brun Foncé Bte 19 oz	34¢
FARINE MONARCH Tout Usage Sac 7 lb	87¢
SOUPES ASSORTIES Heinz - Prêtes à servir! Bte 8 oz	13¢
SPAGHETTI Assorti - Catelli Bte 16 oz	24¢
POIVRE NOIR Club House Bte 4 oz	63¢
MELANGES A SOUPES Loney - Poulet ou Nouilles Pdt 2 1/4 oz	9¢
YOGOURTS Assorti - Crescent Saveurs de fruits Cont. 6 oz	20¢

Prix coupés à Plein

ADOUCCISSEUR De Tissus - Plecty Cont. 128 oz	1.59
JAVEX LIQUIDE Javelle Concentrée Cont. 128 oz	88¢
ENLEVE TACHES Borsteem au Borax Pdt 3 lb	85¢
CIGARETTES Player's A Bout Filtré - Rég. Carton Pdt de 25	4.75

ALIMENTS CONGELÉS

JUS D'ORANGE Minute Maid (Bte 12 oz 59¢) Bte 6 oz	32¢
SHORTCAKES Assortis - McCain Pdt 16 oz	78¢
GATEAU CHOCOLAT Sara Lee Pdt 13 1/2 oz	72¢
TARTE AUX POMMES Sara Lee - Cuites Tarte 24 oz	75¢
MAIS EN GRAINS Domino Sac 3 1/2 lb	99¢
POMMES DE TERRE Frites - Domino - Coupe Régulière Sac 4 lb	92¢
SOUPE WON TON China Town Bte 15 oz	63¢

NON COMESTIBLES

PAPIER DE TOILETTE Viva - Couleurs Assorties Pdt 2 Roul.	33¢
ESSUIE-TOUT VIVA Couleurs Assorties Pdt 2 Roul.	64¢
CLOSE-UP Dentifrice - Vente Deml Prix! Tube 50 ML	34¢
COUCHES DE PAPIER Baby Scott - Rég. Pdt de 30	1.89
LADY SCOTT Tissus Faciaux Bte de 200	35¢
MOUSSE A BARBE Nexema After Shave Cont. 5 oz	71¢
LYPSYL Pour soins des Lèvres	43¢

Prix coupés à plein

POMMES MCINTOSH Du Québec - De Fantaisie Croustillantes Panier 4 Pintes	89¢
POIRES BARTLETT B.C. - Canada No 1 - Sucrées lb	29¢
CELERI PASCAL Du Québec - Canada No 1 ch.	29¢
CHOUX DE BRUXELLES Du Québec - Canada No 1 - Jeunes Tendres Panier 4 Pintes	59¢
GROSSES BANANES Importées - Les Favorites! lb	13¢
CAROTTES EN SAC Du Québec - Canada No 1 - Tendres Cello 5 lb	39¢
PETITS OIGNONS Du Québec - Canada No 1 A Bouillir Sac 10 lb	59¢
NAVETS MOYENS Du Québec - Canada No 1 - Jeunes lb	11¢
RAISINS ROUGES-TOKAY De Californie - Canada No 1 Juteux lb	49¢
PIMENTS VERTS Du Québec - Doux - Saveurs ch.	10¢
CONCOMBRES Du Québec - Canada No 1 Grosseur 72 ch.	10¢

BOEUF BOUVILLON "QUALITÉ SÉLECTIONNÉE" DOMINION

Vieillessement naturel, inspecté par le gouvernement

BOEUF DE L'OUEST SÉLECTIONNÉ DE QUALITÉ DOMINION

BOEUF		BOULETS A FRIRE	43¢
BIFFTECK DE RONDE	1.25	POULETS A ROTIR	49¢
Tranche Complète - Désossée ou Rôti de Groupe lb		Congelés - Catégorie "A" 4-5 lb	
BIFFTECK DE SURLONGE	1.48	SAUCISSES	
Epais et Juteux lb		SAUCISSES DE PORC	67¢
BIFFTECK DE PALETTE	79¢	Bilogage - A la livre lb	
Coupe du Centre lb		SAUCISSES FUMÉES	69¢
ROTI COTES CROISEES	89¢	Hygrade - Savoureuse Pdt 1 lb	
Prêt pour le Four!! lb		VIANDES CUITES	
ROTI DE PALETTE	75¢	JAMBON CUIT	73¢
Tendon Dorsal Enlevé! lb		Hygrade - Tranché Pdt 6 oz	
BIFFTECK PALERON	88¢	BOLOGNE TRANCHE	59¢
Frais Haché! lb		Hygrade Paquet 12 oz	
HAMBURG No 1	75¢	BOLOGNE MORCEAU	37¢
Frais Haché! lb		Maple Leaf (2 à 6 lb) lb	
FOIE DE BOEUF	59¢	DIVERS	
Tranche Idéal avec Bacon! lb		CRETONS BILOPAGE	53¢
VIANDES FUMÉES		Idéal pour Collation Cont. 11 oz	
JAMBON DANS LA FESSE	72¢	TETE FROMAGEE	57¢
Marque Populaire - Entier ou Moitié lb		Bilogage Cont. 10 oz	
EPAULE DE PORC	54¢	GROSSES TOURTIÈRES	86¢
Fumée - Picnic - Marque Populaire lb		Bilogage ch.	
TRANCHES DE JAMBON	93¢	SALADE DE CHOUX	69¢
Prêtes à Manger! lb			
SMOKED MEAT	4/99¢		
Coors - Format Sandwich 2 oz			
BACON SANS COUENNE	88¢		
Marque Jubilee Paquet 1 lb			
BACON SANS COUENNE	96¢		
Petit Goret Paquet 1 lb			

CHAUSSENS Aux framboises - Remplis de Confiture de framboises - Pure Pdt de 4	39¢	2537 BOUL. STE-ANNE ET PLACE LAURIER SEULEMENT.
GATEAU ETAGE Au Chocolat Pudge - Délicieux! ch.	69¢	Le Fournil
TARTELETTES Au Beurre - Comme à la Maison Pdt de 6	49¢	Fraicheur...qualité et variété!

AUBAINE DU MILLIARD LADY SCOTT Tissus faciaux Boîte de 200 35¢	AUBAINE DU MILLIARD CONFIDETS Serviettes féminines Paquet de 48 \$1.77
--	--

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A LA FERMETURE MARDI, 26 SEPT. 1972. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités!

DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

DOMINION nous fait bien manger...et ménager.



GRATIS:

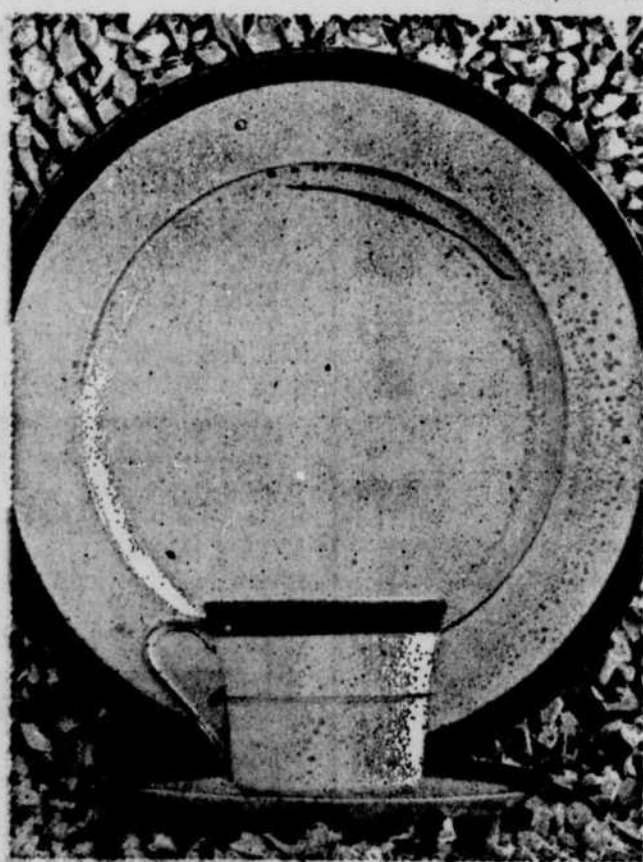
**Votre premier certificat de 77^c
vous offrant l'opportunité d'être
membre de notre club de vaisselle**

CROWN EMPIRE



La Poésie en Porcelaine

Toute une tradition d'art délicat revit pour vous dans cette porcelaine



EMPRESS

ÉPARGNE EXTRAORDINAIRE sur les prix réguliers

Inscrivez-vous au CLUB DE VAISSELLE FINE

Cette offre spéciale vous est faite par l'un des plus grands noms du monde de la vaisselle de luxe! Imaginez un instant cette superbe porcelaine sur votre table... donnant à chaque repas une touche de délicat opulence... en toute occasion! Et maintenant, en tant que membre de Club de Vaisselle fine, vous pouvez acquérir un service complet pour la moitié du prix courant! Montez vous-même un service complet pour quatre, huit, douze ou plus, le plus facilement du monde!

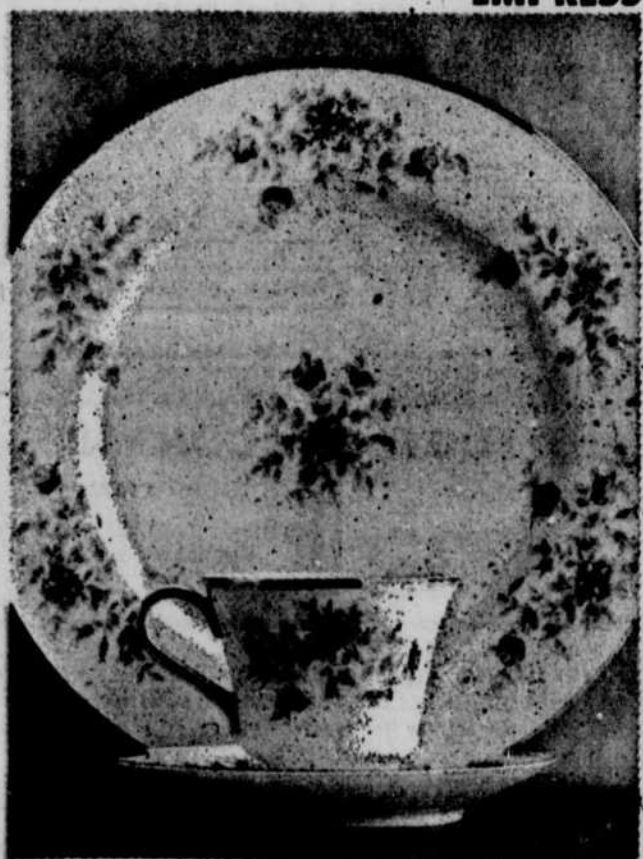
Service de 28 pièces ou
service complémentaire
pour 19 certificats
seulement **77^c**
chaque

Soit un total de \$14.63
(plus la taxe)

Cette offre est rendue possible grâce à un arrangement spécial avec la compagnie CROWN EMPIRE.



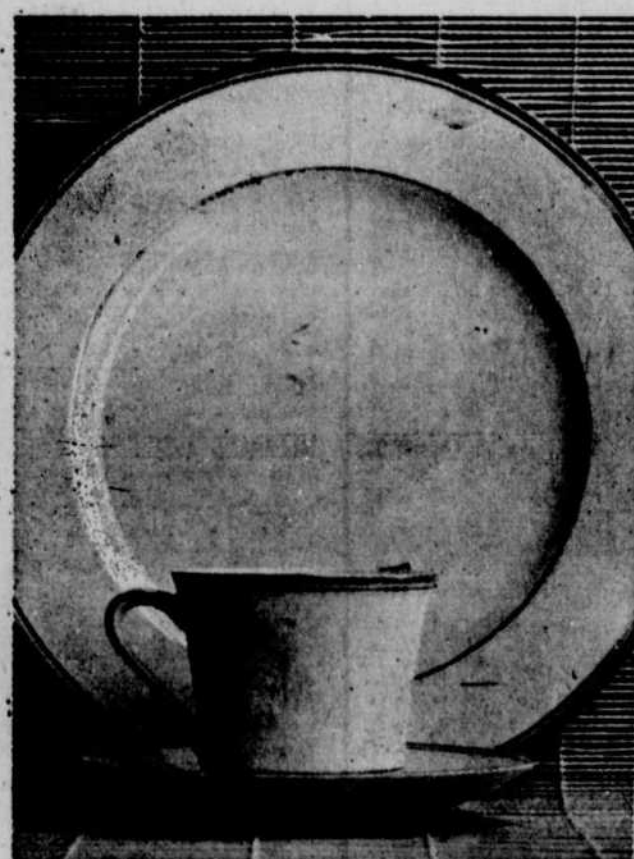
PRINCESS



DUCHESS



COUNTESS



REGENT



MARQUIS

Choisissez parmi six modèles différents

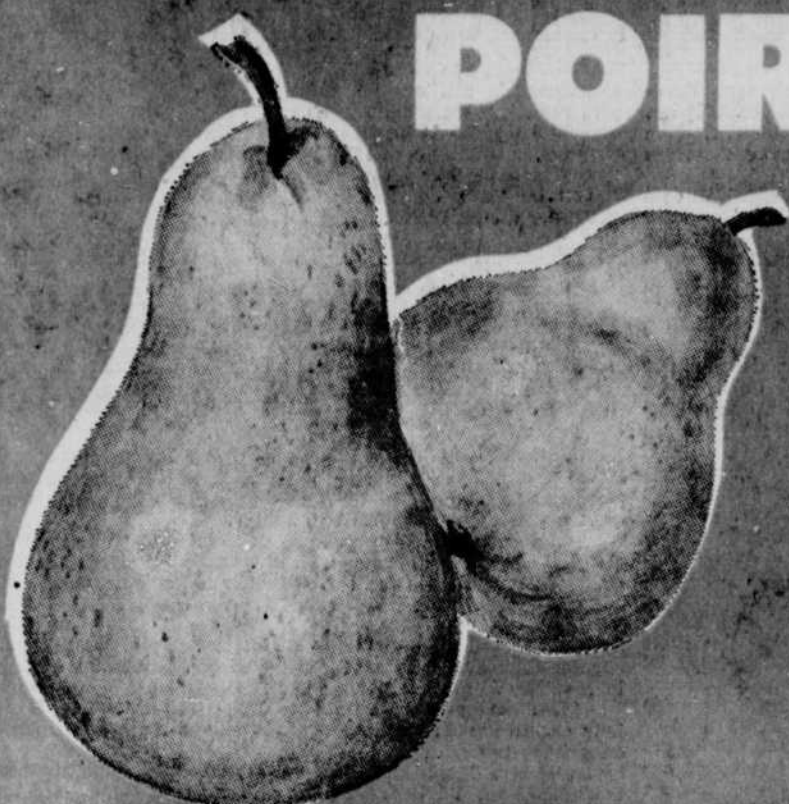


ON LES A LES PRIX!

avec le temps, notre politique n'a pas change!

TOUS NOS FRUITS ET LEGUMES SONT DE PREMIERE QUALITE

JAMBON PREMIUM DE "SWIFT" CUIT A SON MEILLEUR



POIRES

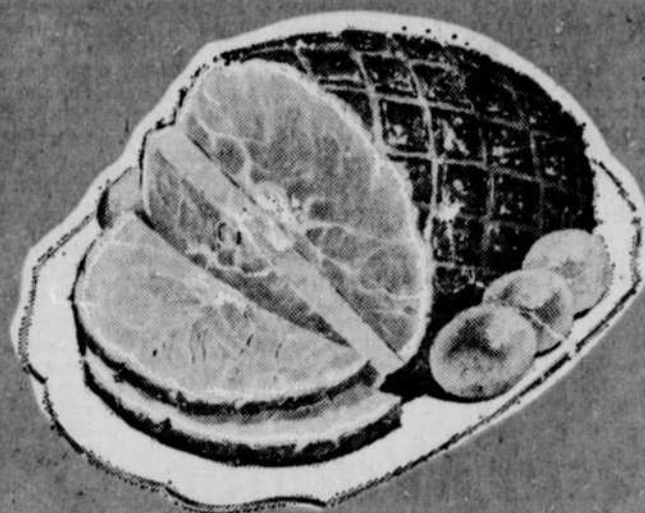
Juteuses et sucrées
de l'Oregon
GR : 150c

27 lb

FESSE DE JAMBON

Dégraissée — Découennée
Jarret enlevé — Portion du porc

69 lb



CHAMPIGNON

Très blanc de Waterbury
Bte 1/2 lb .45

NAVET FRAIS

Lavé et tendre du Québec
lb .09

LAIQUE CHINOISE

Forme et tendre du Québec
GR, 12c, lb .29

Portion du Jarret .72 lb

Quart de fesse .79 lb

Bifteck .85 lb

SAUCISSON "SWIFT"

De Première Qualité
en Morceaux,
En tranche
de lb .39

PIZZA GARNIE

9 Pcs, Fraiche de
"4 Etoiles" 14 oc,
lb .85

CROQUETTES

De poisson
panées, petites à cuire
de lb .59

FROMAGE

TRANCHE
"MAPLE LEAF" — Canadien
Pqt 8 oz

.40

SOUPE

AUX POIS
"HABITANT"
Bte 28 oz

.24

GÂTEAUX

VACHON
Roulés assortis
Bte

.30

LIQUEURS

MISSION
Au choix
Canette 10 oz

.08

DÉTERGENT

ALL
Pour automatique
Bte 4lb et 11 oz

1.49

JUS TOMATES

"Del Monte", de fantaisie
Bte 19 oz

.18

ANANAS

"Del Monte", tranchées.
Bte 19 oz

.33

CONFITURES

"Habitant", aux fraises avec
pectine. Jarre 24 oz

.59

DÉTERGENT

"Swan", liquide à vaisselle
Cont. 32 oz

.61

HARICOTS

"Del Monte", jaunes ou verts,
assaisonnés. Bte 14 oz

.23

BISCUITS LECLERC

"Arc en ciel", cerises, fraises,
bleuets. Bte 10 oz

.33

RIZ ENTIER

"Uncle Ben", prêt à cuire
Bte 3 lb

.87

HI-JAVE

Javel concentré.
Cont. 128 oz

.44

FRITES

"Mc Cain", régulières congelées.
Cello 2 lb

.46

BONBONS

"Best Brand", ourson polaire
Cello

.39

SHORTENING

"Domestic", blanc.
Pqt 1 lb

.40

Désodorisant

"Wizard", choix de senteurs.
Cont. 6 oz

.44

PÂTE de FOIE

"Cordon Bleu".
Bte 7 oz

.35

GELÉE Royal

Savours assorties.
Bte 3 oz

.09

ALPHA

Encyclopédie, la mémoire du temps
Le fascicule

.59

DÉTERGENT

"Zero" pour lavage à l'eau froide.
Bte 12 oz

.87

BISCOTTES

"Grissol", digestibles.
Pqt 9 oz

.40

FROMAGE DANOIS

"Cherry Hill", assortis
Pqt 4 oz

.31

CORNETS

"Robinson", à crème glacée.
Bte 48's

.49

MR NET

Nettoyeur liquide.
Cont. 32 oz

.89

CROUSTILLES

"Humpty Dumpty"
Sac 10 oz

.53

CORNER BEEF

"Hereford"
Bte 12 oz

.81

ESSUIE-TOUT

"White Swan", décorés et couleurs
Cello 2 roul.

.57

SAVON

De toilette "Jergens"
Format bain.

.10



Les 4 chefs poursuivent leur campagne électorale

OTTAWA (P.C.) — Les deux principaux chefs de parti, MM. Trudeau et Stanfield, poursuivent aujourd'hui leur campagne électorale en Ontario, et les deux autres, soit MM. Lewis et Caouette, sont dans l'Ouest du pays.

Le premier ministre Trudeau, Sault Ste-Marie, et se rendra, jeudi, à Winnipeg.

Le chef conservateur Robert Stanfield, qui termine une tournée dans l'Ouest, arrivera tôt aujourd'hui à Hamilton et assistera notamment à une assemblée de mise en candidature dans le comté de Northumberland. Jeudi, il sera à Cobourg et à Toronto et vendredi, en route pour les provinces de l'Atlantique, il fera un arrêt, prévoit-on, au Québec.

Quant à M. David Lewis, le chef néo-démocrate, il poursuit sa tournée au Manitoba et sera à Ottawa, jeudi. Vendredi, il retournera à Toronto et samedi, il se rendra à London.

De son côté, le chef du Parti Crédit social, M. Réal Caouette, en tournée dans l'Ouest, se rendra, aujourd'hui, à Grande-Prairie et, jeudi, à Rivière-de-la-Paix.

Vendredi, il sera à Vancouver et dimanche, en Saskatchewan.

Le chef du Nouveau Parti démocratique, M. David Lewis, a été élu à l'Assemblée nationale pour la première fois à l'élection complémentaire de 1964.

Le chef du Parti libéral, M. Pierre Trudeau, a été élu à l'Assemblée nationale pour la première fois à l'élection complémentaire de 1964.

Marchand de nouveau attaqué

REGINA (P.C.) — Le chef du Nouveau Parti démocratique, M. David Lewis, a accusé M. Jean Marchand, ministre de l'Expansion économique régionale de recourir aux subventions de son ministère pour acheter les votes du Québec.

Au cours des premiers mois de cette année, a précisé M. Lewis, 79 pour cent des subventions accordées par le ministère sont allées au Québec, a-t-il affirmé. M. Lewis qui parlait à une tribune téléphonique du poste CMB.

De toute évidence, ces agissements sont dus au fait que 1972 est une année d'élections, a-t-il déclaré.

En même temps, M. Lewis a préconisé une réduction de neuf à six pour cent sur les taxes de prêt de la Société centrale d'hypothèques et de logement, au moins pour certaines catégories d'habitations.

Par ailleurs, le chef du NPD envisagerait également d'imposer des contrôles des salaires afin d'enrayer la hausse du coût de la vie, mais ces mesures devraient être complétées par un système de contrôle des autres formes de revenus, ceux des corporations et ceux des propriétaires.

Le chef du NPD envisagerait également d'imposer des contrôles des salaires afin d'enrayer la hausse du coût de la vie, mais ces mesures devraient être complétées par un système de contrôle des autres formes de revenus, ceux des corporations et ceux des propriétaires.

Le chef du NPD envisagerait également d'imposer des contrôles des salaires afin d'enrayer la hausse du coût de la vie, mais ces mesures devraient être complétées par un système de contrôle des autres formes de revenus, ceux des corporations et ceux des propriétaires.

Le chef du NPD envisagerait également d'imposer des contrôles des salaires afin d'enrayer la hausse du coût de la vie, mais ces mesures devraient être complétées par un système de contrôle des autres formes de revenus, ceux des corporations et ceux des propriétaires.

Livre sur Wagner

MONTREAL (P.C.) — Une analyse de 105 pages de la carrière de M. Claude Wagner comme politicien, ministre et juge, signée par l'avocat Claude Armand Sheppard a été lancée mardi par les Editions du Jour.

M. Wagner, candidat progressiste-conservateur dans la circonscription de St-Hyacinthe en vue des élections fédérales du 30 octobre, a été ministre de la Justice du Québec, membre libéral à l'Assemblée nationale pour Verdun et jusqu'il y a quelques semaines, juge à la Cour des sessions.

M. Wagner a démissionné de son poste de juge le 5 septembre.

M. Wagner a démissionné de son poste de juge le 5 septembre.

M. Wagner a démissionné de son poste de juge le 5 septembre.

M. Wagner a démissionné de son poste de juge le 5 septembre.

M. Wagner a démissionné de son poste de juge le 5 septembre.

M. Wagner a démissionné de son poste de juge le 5 septembre.

Michel Chartrand demande à 60,000 syndiqués d'annuler leur bulletin de vote le 30

MONTREAL (P.C.) — Le conseil de Montréal de la Confédération des syndicats nationaux a adopté mardi une résolution demandant aux 60,000 membres de la CSN d'annuler leur bulletin de vote lors des élections fédérales du 30 octobre.

M. Michel Chartrand, président du conseil, a déclaré au cours d'une allocution devant l'assemblée générale du conseil, qu'aucun des partis fédéraux ne favorise le socialisme ou l'indépendance du Québec, par conséquent, selon lui, aucun n'est qualifié pour obtenir l'appui du conseil.

Tous les partis, y compris le NPD, sont des partis capitalistes, a-t-il dit.

Il critique le leader du Nouveau parti démocratique, M. David Lewis, et les autres membres du NPD au Parlement d'avoir voté pour la fin de la grève des dockers de la Colombie britannique.

Il critique le leader du Nouveau parti démocratique, M. David Lewis, et les autres membres du NPD au Parlement d'avoir voté pour la fin de la grève des dockers de la Colombie britannique.

Il critique le leader du Nouveau parti démocratique, M. David Lewis, et les autres membres du NPD au Parlement d'avoir voté pour la fin de la grève des dockers de la Colombie britannique.

Il critique le leader du Nouveau parti démocratique, M. David Lewis, et les autres membres du NPD au Parlement d'avoir voté pour la fin de la grève des dockers de la Colombie britannique.

Il critique le leader du Nouveau parti démocratique, M. David Lewis, et les autres membres du NPD au Parlement d'avoir voté pour la fin de la grève des dockers de la Colombie britannique.

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieux! Etablissez-vous-même un plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pousces disgracieux de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

Pour mieux entendre VOICI LE



LES GRANDS APPAREILS MARK 100 ET 110

de MAICO

Voyez-les, ENTENDEZ-les AUJOURD'HUI

Pour de plus amples informations sur notre service, s.v.p. poster ce coupon.

Nom

Adresse

Ville

BUREAUX DE SERVICE:

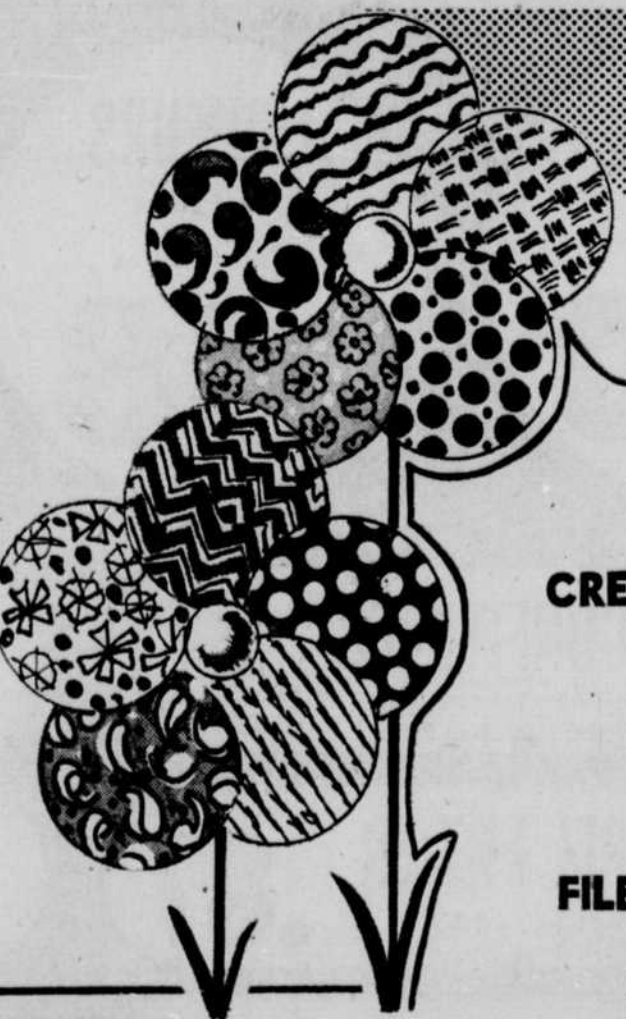
815 Côte d'Abraham, Québec 4. Tél.: 529-9325

254 rue Riverin — CHICOUTIMI. Tél.: 543-3483

21 rue Verbois — RIVIERE-DU-LOUP. Tél.: 862-4971

635, 12e rue ST-GEORGES (Beauce). Tél.: 228-2970

867, rue De Foix — TROIS-RIVIERES. Tél.: 379-5715



L.A. TEXTILE ENR.

217 St-Joseph Est
522-5038

Grand spécial du 20 au 30 septembre

CREPE POMPADOUR

Rég. : \$3.98
SPECIAL \$2.98

FORTREL UNI

Rég. : \$3.98
SPECIAL \$2.98

SATIN ANTIQUE

1ère qualité
Rég. : \$1.98
SPECIAL \$1.49

FILET A RIDEAU

108"
Rég. : \$3.49
SPECIAL \$2.49

TISSU CARREAUTE

Rég. : \$5.98
SPECIAL \$3.98

COUVRE LIT

10%
de réduction

TISSU A RIDEAU

Rég. : \$1.98
SPECIAL \$1.59

FILET A RIDEAU

45"
Rég. : \$1.29
SPECIAL \$0.89

PHENTEX 3 PLIS

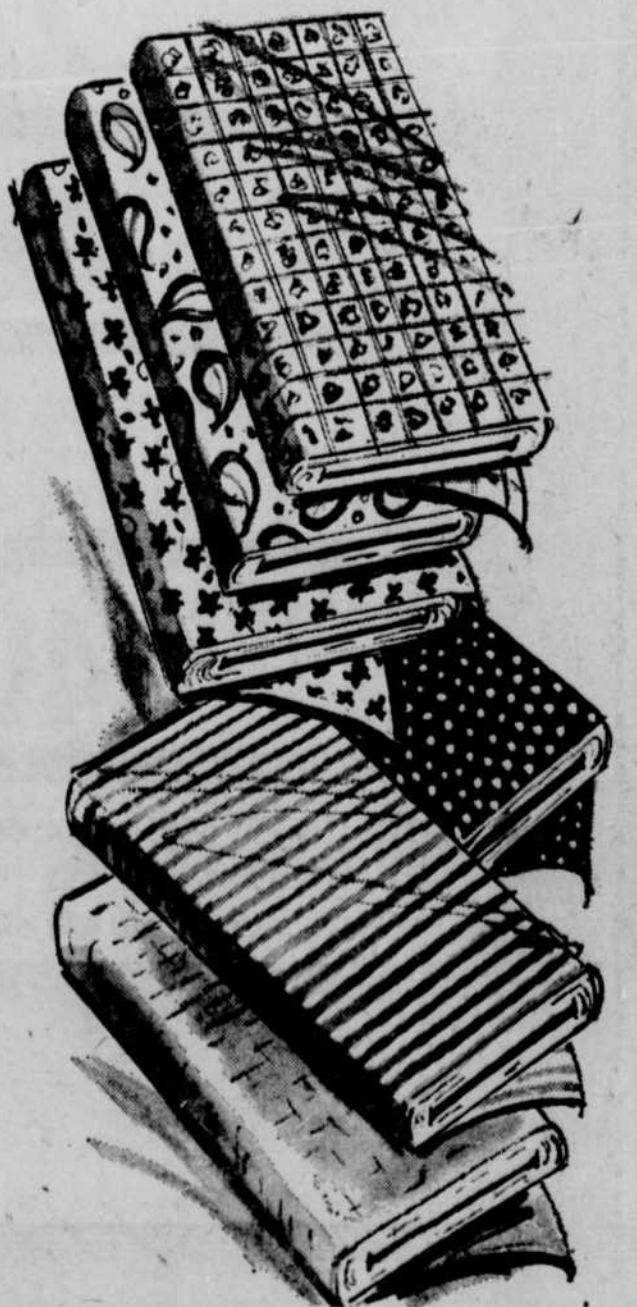
SPECIAL \$0.64 la balle

JERSEY IMPRIME

Rég. : \$2.49
SPECIAL \$1.49

STORE OPAQUE

avec ou sans frange
25% de réduction



Le compte à rebours est fini pour les Nordiques "amateurs"

De but en blanc



PAR RÉAL LABBÉ

LA CLAUSE DE RESERVE

On n'a pas fini d'en parler de cette fameuse clause de réserve qui fait l'objet de spéculation depuis déjà plusieurs années. Le joueur de baseball Curt Flood a même essayé de la combattre, mais à l'issue de bien des mois de procès, il a vu les juges lui faire perdre sa cause. Avec l'arrivée de l'Association mondiale de hockey, les clauses de réserve ont été à nouveau condamnées par les propriétaires des nouveaux clubs. La Ligue nationale pour sa part, s'est appuyée sur cette clause, pour tenter des poursuites aux joueurs qui ont fait le saut.

Me Pierre Roy a donné une bonne explication sur cette clause, lundi soir, lors du dîner du club Vente-publicité. Voici ce qu'est la clause de réserve: Un joueur, lorsqu'il signe son premier contrat professionnel, s'engage à en signer un semblable, l'année suivante. Les conditions salariales pourront varier bien sûr, mais le fond du contrat reste le même. Comme le contrat est toujours le même, en signant un deuxième contrat, l'athlète s'engage à parapher un troisième pacte, et ainsi de suite.

Mais quand son contrat est vendu, le joueur doit signer un autre contrat qui comporte les mêmes clauses. Il est donc impossible de s'en sortir.

Il y a une solution. Le joueur qui signe un premier contrat, s'engage pratiquement à jouer pour deux ans, mais s'il accepte de jouer sans contrat pour la seconde année, il pourra alors se débarrasser du contrat et de la clause de réserve, car il n'aura pas promis de signer un autre contrat. Ainsi, c'est un peu la même chose que la clause de l'option qui existe au football, sauf que le joueur de hockey n'aura aucune garantie au point de vue salaire. Ça s'est déjà vu dans les années passées, de jouer avec comme partie des Canadiens. Naturellement l'équipe pour laquelle il avait signé le premier contrat a poursuivi Didier, mais les juges ont donné gain de cause à Didier.

LE CAS J.-C. TREMBLAY

Me Roy a parlé du cas de Jean-Claude Tremblay, que les Canadiens seraient sur le point de poursuivre en justice, justement à cause de cette clause de réserve. Il a cité le cas d'un certain Didier Pitre, dont la cause en est devenue une de jurisprudence. Pitre avait signé un contrat avec un club de hockey et quelque temps après, il s'est aperçu que ses meilleurs amis jouaient pour les Canadiens de Montréal. Il a décidé de changer de camp et de faire partie des Canadiens. Naturellement l'équipe pour laquelle il avait signé le premier contrat a poursuivi Didier, mais les juges ont donné gain de cause à Didier.

Selon Pierre Roy, il s'agit d'une cause-type qui s'applique exactement au cas de Jean-Claude Tremblay et il a exprimé aux membres du club Vente-Publicité son optimisme face au bon déroulement si jamais l'affaire aboutit devant les tribunaux. Il a par ailleurs insisté sur le fait que les tribunaux québécois ne s'appuieraient pas sur des décisions qui pourraient être prises dans le reste du Canada ou aux États-Unis. Les lois régissant la province sont différentes des USA et de celles des autres provinces canadiennes.

Quand on a mentionné si le cas Curt Flood ne pourrait pas être un cas de jurisprudence, l'avocat a mentionné que la décision de la Cour suprême des États-Unis ne s'appliquait que pour le baseball. Si l'on se fie aux paroles de Me Roy, Jean-Claude Tremblay ne devrait pas avoir de problèmes.

EN RACCOURCI...

Nos meilleurs vœux de prompt rétablissement à Paul Geoffrion qui se remet d'une intervention chirurgicale... Gerry Breton sera l'instructeur du Rouge et Or et l'université Laval, pour la prochaine saison de basketball. Il prend la place de Yvon Lamarque... Les Flyers de Philadelphie ont fait signer un contrat de deux ans à Curtis Brackenbury, un joueur de 20 ans, natif de Kapushasing... C'est demain qu'aura lieu le tournoi de golf de la Chambre de Commerce et d'Industrie du Québec Métropolitain, au Royal Québec. C'est Jean-Jacques Côté, de la brasserie Melson, qui est le président du comité du tournoi... Un événement à ne pas manquer à Québec: le Tour cycliste de la Nouvelle-France et aussi la course organisée pour les journalistes... Guy Lafleur fait sensation au camp d'entraînement des Canadiens et c'est lui qui a marqué le but victorieux hier soir contre les Black Hawks de Chicago. Il devrait connaître une excellente saison... La ligue de football de l'ASIEQ est très intéressante à surveiller avec l'addition de nouveaux clubs. Elle contribuera certainement à repopulariser ce sport dans la région...

côté enseignes



un point c'est tout!

par Réal Labbé

Finies les vacances pour les joueurs amateurs des Nordiques de Québec. Le camp d'entraînement a commencé officiellement aujourd'hui avec la séance d'examen médicaux et c'est demain que les 45 joueurs invités par la direction du club québécois sauteront sur la glace pour une première séance. On s'en tiendra plus spécialement à une séance de photographies et des interviews avec les membres de la presse. On en profitera en plus pour dévoiler officiellement les couleurs de l'équipe.

Tout est prêt pour recevoir les joueurs et l'entraîneur René Lacasse a déjà mis en place ses 45 équipements pour les amateurs. Le vestiaire est des plus agréables avec un tapis rouge recouvrant tout le plancher et les murs sont peints aux couleurs des Nordiques, soit bleu et blanc.

Canadiens 3 Chicago 2

HALIFAX (P.C.) — Les Canadiens de Montréal ont défait les Black Hawks de Chicago 3-2 lors de leur première partie hors-concours, hier, devant 3.265 spectateurs.

Jacques Lemaire, Réjean Houle et Guy Lafleur ont marqué pour les vainqueurs, tandis que Daniel Maloney et J.-P. Bordeleau ont enregistré les buts des Hawks.

Les Canadiens ont lancé 34 fois sur le filet adverse, tandis que Chicago a décoché 23 lancers vers les buts du Tricolore. Huit des joueurs des Canadiens étaient des membres des Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse qui ont remporté la coupe Calder dans la ligue Américaine l'an dernier.

En l'absence de l'instructeur Maurice Richard qui est présentement en Russie pour assister aux matches de l'équipe canadienne, c'est l'éclaircieur en chef, Maurice Filion qui prendra en mains les destinées du camp d'entraînement. On prévoit le retour du Rocket pour la fin de septembre.

A la TV

Il est maintenant officiel que le réseau TVA de télévision, télédiffusera en direct du Colisée de Québec, au moins 8 des 39 parties locales des Nordiques de Québec.

En effet, la direction des Nordiques de Québec confirmait hier la rumeur qui voulait, que les résidents de la province de Québec pourraient voir à l'œuvre leurs représentants au niveau de l'Association mondiale de hockey, et ce confortablement assis devant le petit écran à leur domicile.

L'entente a été conclue avec le réseau TVA, par le président de l'exécutif du Club de hockey Les Nordiques, M. Paul Racine, au cours des jours derniers à Montréal. Il a fallu plusieurs heures de discussion avec le réseau TVA, pour acquiescer les droits de télédiffusion d'un minimum de 8 parties, s'échelonnant sur une période de 5 mois.

Voici la liste des parties qui seront télédiffusées:

Dimanche le 22 octobre 1972: Nordiques vs National d'Ottawa
Dimanche le 29 octobre 1972: Nordiques vs Crusaders de Cleveland
Dimanche le 5 novembre 1972: Nordiques vs Cougars de Chicago
Dimanche le 17 décembre 1972: Nordiques vs Crusaders de Cleveland
Dimanche le 31 décembre 1972: Nordiques vs Nationals d'Ottawa
Dimanche le 11 février 1973: Nordiques vs Whalers N.-Angleterre
Dimanche le 11 mars 1973: Nordiques vs Raiders de New York

Dimanche le 25 mars 1973: Nordiques vs Oilers d'Alberta

Grâce à cette entente, les téléspectateurs auront l'opportunité de voir à l'œuvre, en plus des Nordiques, 7 des 12 équipes formant l'Association mondiale de hockey, soient, Ottawa et Cleveland, deux fois, et une fois chacune, Chicago, Winnipeg, Nouvelle-Angleterre, New York et Alberta.

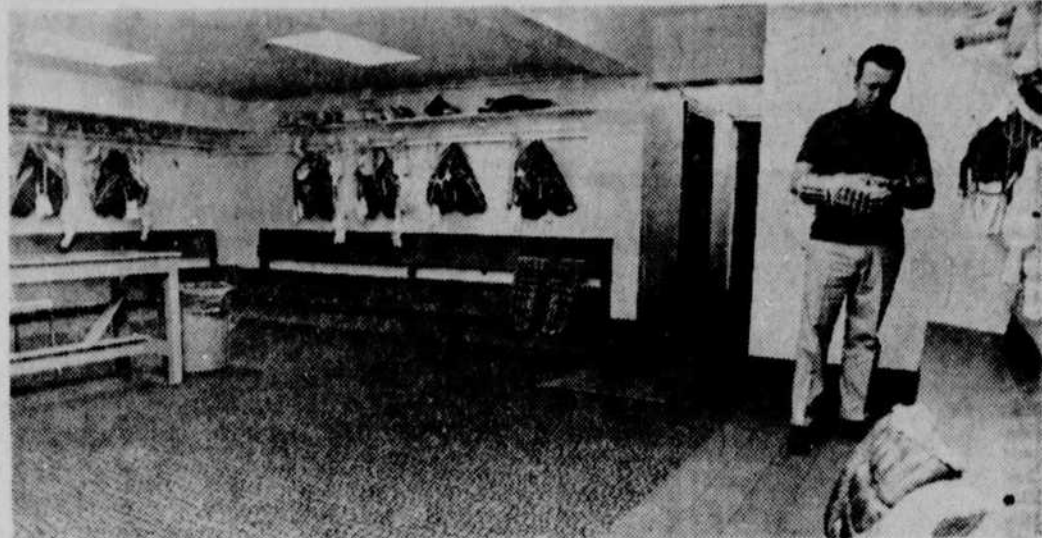
par Henri BERTRAND

Les Remparts quittent notre ville à 4 h.30 cet après-midi pour s'envoler vers Sept-Îles où ils rencontreront ce soir, les Basques de l'endroit, un club de calibre junior B. Vingt-quatre joueurs seront du voyage et l'instructeur profitera encore de cette journée hors-concours pour tenter des essais tant avec ses lignes d'attaque qu'avec ses deux défenses. Les gardiens de buts en devoir ce soir, seront Richard Guay et Mike Corcoran. Il semble que l'un des problèmes majeurs qu'aura à envisager Tessier surviendra lorsque le moment sera venu de retrancher deux de ses gardiens. A quatre, ils n'ont accordé que six buts à l'adversaire au cours des trois journées d'exhibitions que le club a jouées jusqu'ici.

Hier, le nouveau venu, Dick Bownass s'est rapporté tel que prévu, et il a laissé une assez bonne impression à l'instructeur, mais celui-ci voudrait le voir évoluer plus longtemps.

Le gagnant en Europe

La C.A.H.A. étudie présentement un projet qui enverrait le gagnant de la coupe Memorial du printemps prochain à Prague en Tchécoslovaquie, pour y jouer une série contre d'autres équipes juniors d'Eu-



Demain la chambre des joueurs des Nordiques sera bourdonnante d'activités avec la première séance d'entraînement des joueurs amateurs sous la direction de Maurice Filion. L'entraîneur René Lacasse a tout préparé et chaque équipement est en place. (Photo L'Action-Québec, par Richard Cloutier)

Les Remparts à Sept-Îles ce soir: Lacroix et Groulx sont retranchés

avant de porter un jugement final. Bownass, qui est le neveu de Jack Bownass joueur de hockey bien connu, et le fils de la secrétaire des Voyageurs d'Halifax de la Ligue Américaine, a reçu des offres de Tessier. Hier soir, il tentait de communiquer avec son père, pour lui transmettre ce qu'on lui offrait à Québec, et prendre ensuite une décision.

Par contre, deux joueurs ont quitté le club hier. D'un consentement mutuel entre lui et les Remparts, le joueur de centre Yves Lacroix quitte le hockey temporairement. On savait depuis l'an passé, que Lacroix ne désirait pas faire une carrière dans ce sport. Un autre centre, Richard Groulx, âgé de 18 ans, a été cédé au Collège de Ste-Foy de la Ligue Junior A.

La prochaine partie d'exhibition locale aura lieu vendredi soir alors que les Rangers de Drummondville seront au Colisée à compter de 8 h.

Le gagnant en Europe

La C.A.H.A. étudie présentement un projet qui enverrait le gagnant de la coupe Memorial du printemps prochain à Prague en Tchécoslovaquie, pour y jouer une série contre d'autres équipes juniors d'Eu-

rope. L'idée d'une telle série avait été suggérée lors de l'assemblée des dirigeants des trois ligues canadiennes dans l'Ouest à l'été, Joe Kryczka, président de la C.A.H.A., qui est présentement en Europe avec l'équipe canadienne aura certes d'intéressantes nouvelles à communiquer à son retour au Canada.

Cette série débutera deux jours après la dernière joute pour la coupe Memorial. Si l'équipe gagnante décline l'invitation de participer à cette série le club finaliste sera le représentant du Canada.

Amendes et suspensions

Le président Robert Lebel de la L.J.M.Q. a bien l'intention d'être des plus sévères au cours de la prochaine saison et déjà il a imposé plusieurs amendes et suspensions à des joueurs et des clubs qui s'étaient permis certaines infractions depuis le début des joutes hors-concours.

Ont été mis à l'amende: André Deschamps, Alain Daigle, Gilles Rompré, François Rochon, Clément Carrière, Alain Lessard, Denis Drolet, l'instructeur Gordon Haworth du Drummondville (\$50.00), le dépisteur du même club G. Roy (\$25.00) de même que les équipes Drummondville et Sherbrooke

(\$50.00). Denis Robert, François Camelin, Donald Claude et Guy Ross ont été suspendus pour des périodes plus ou moins longues. En plus de sa suspension, Ross a écopé d'une amende de \$10.00.

Les bons vœux

MONTREAL (P.C.) — Environ 30.000 messages de bons souhaits attendront les membres d'Equipe Canada à leur arrivée à Moscou pour le début de leur séjour de quatre parties contre l'équipe soviétique de hockey, vendredi.

Les souhaits ont quitté lundi soir l'aéroport international de Montréal et un second chargement doit partir au cours de la semaine.

Selon un porte-parole des Postes, les messages, rédigés pour la plupart sur des cartes fournies par la Banque de Nouvelle-Ecosse, ont été adressés aux joueurs par leurs admirateurs.

La Banque a imprimé environ un million de cartes et les a distribuées à ses succursales à travers le pays. Les Postes ont établi à travers le pays plusieurs points d'où les cartes seront réexpédiées à Montréal.

Fletcher pique les joueurs des Flames dans leur orgueil

DRUMMONDVILLE. (P.C.) — La première tâche de Cliff Fletcher à l'ouverture du camp d'entraînement de ses Flames d'Atlanta était d'instituer un sens de la fierté au groupe de recrues et de vétérans qui composent cette équipe.

"Je leur ai dit qu'ils avaient tous quelque chose à prouver" a dit Fletcher, tous ont été relâchés pour une raison ou une autre et maintenant ils doivent prouver qu'ils sont à leur place dans la ligue Nationale.

Ces paroles, prononcées il y a une semaine, semblent avoir touché leur but, de l'avis même de Fletcher.

Les Flames ont gagné 4-1 dimanche et annulé 3-3 lundi contre les Islanders de New York.

C'est à cause de ce sentiment de fierté que Philippe Myre a demandé d'être échangé parce qu'il ne jouait pas assez avec les Canadiens de Montréal, qui utilisaient régulièrement l'an dernier Ken Dryden.

"J'ai maintenant l'impression de faire partie d'une

équipe" affirme Myre, ajoutant "il est bon de savoir que d'autres personnes comptent sur vous".

Le gardien de buts éprouve cependant certaines difficultés à retrouver sa forme, qu'il avait déjà perdus à la fin de la saison dernière à Montréal. En deux ans et demie avec les Canadiens, Myre estime avoir disputé environ 50 parties.

Myre croit que le camp d'entraînement que dirige l'instructeur Bernard Geoffrion est le plus difficile qu'il ait connu, avec deux séances d'entraînement par jour, précédées de 20 minutes d'exercices physiques.

"Nous ne gagnerons pas la coupe Stanley" dit Myre, "mais nous pourrions nous défendre contre n'importe quelle équipe de la ligue Nationale".

Fletcher croit aussi que la jeunesse et la rapidité de son équipe seront la clé du succès des Flames.

Sur 15 candidats à des postes d'avants, seulement trois

joueurs ont plus de 25 ans. Il concède par ailleurs que l'équipe ne possède pas de vedettes ou de grands campeurs. Tous les joueurs des Flames qui jouaient l'an dernier dans la LNH n'ont compté que 80 buts en tout.

Jacques Richard, le premier choix des Flames au repêchage après une brillante carrière avec les Remparts de Québec, est la pierre angulaire de l'équipe d'Atlanta.

Richard a impressionné Fletcher et Geoffrion par son coup de patin au cours du camp d'entraînement.

Fletcher veut cependant éviter à Richard la publicité qui a entouré les débuts de son ancien coéquipier Guy Lafleur avec les Canadiens de Montréal.

"La tension a été très dure pour Lafleur" a dit Fletcher "et nous ne voulons pas que la même chose arrive à Richard".

INVITATION



Je vous invite cordialement à venir admirer et à essayer nos modèles 1973 qui seront en montre à partir de jeudi le 21 septembre 1972.

GEORGES MC KAY

OUVERT TOUS LES SOIRS

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"



Location REBÉKOTO
A la journée
A la semaine
A la fin de semaine
A la fin de l'année
AUTOMOBILES ET CAMIONS

901, 1ère AVE. Q. 3 — 529-2131

FOOTBALL

Ligue CANADIENNE									
AUJOURD'HUI									
Vancouver vs Toronto									
LES CLASSEMENTS									
Ligue CANADIENNE									
Conférence de l'Est									
	G.	P.	N.	PP	PC	Pts			
Ottawa	5	2	0	154	117	10			
Hamilton	5	3	0	181	159	10			
Montreal	5	4	1	182	182	6			
Toronto	1	6	0	115	126	2			

Conférence de l'Ouest									
	G.	P.	N.	PP	PC	Pts			
Winnipeg	6	2	0	242	134	12			
Edmonton	5	3	0	210	187	12			
Saskatchewan	6	3	0	185	138	12			
Calgary	2	6	0	124	189	4			
C. B.	1	7	0	106	226	2			

HOCKEY

HIER
Exhibition L.N.H.
Islanders N.Y. 3, Minnesota 6
Boston 4, Détroit 2
Chicago 2, Montréal 3
Philadelphie 1, Toronto 2
Pittsburgh 3, Californie 2

AUJOURD'HUI
Exhibitions Junior
Remparts à Sept-Îles
Exhibitions L.N.H.
Los Angeles vs Vancouver
Chicago vs Toronto
Philadelphie vs Pittsburgh
Californie vs Minnesota

VISITEZ

LE SALON DES NEIGES

Le premier événement du genre, d'envergure provinciale, présenté à Québec du 21 au 24 septembre aux Pavillons de la Jeunesse et des Congrès. Tous les sports d'hiver sous un même toit.

Voyez et admirez ce qu'il y a de plus nouveau dans le domaine de la motoneige, du ski alpin et du ski de fond, de la raquette et du patin. Défilés de mode à ne pas manquer.

Spectacles tous les jours à 16 heures 30 et 22 heures 30. Vous rirez avec Le Père Gédéon les 21 et 22 septembre et Ti-Gus et Ti-Mousse les 23 et 24 septembre.

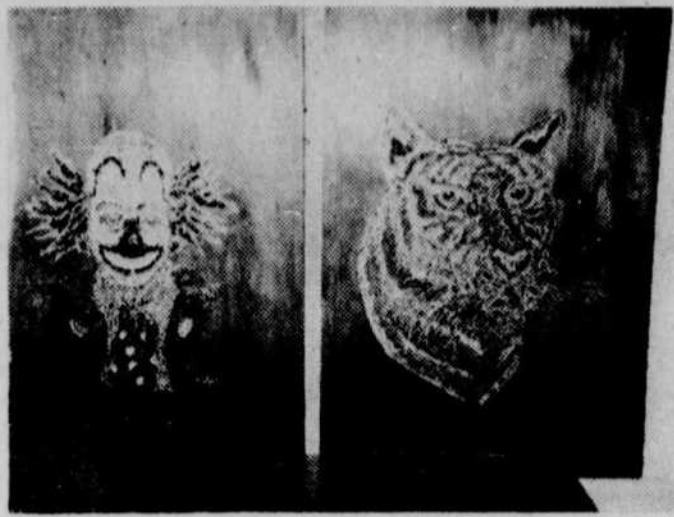
Une avant-première des plaisirs de l'hiver présentée par

la Commission de l'Exposition provinciale en collaboration avec l'Association des distributeurs de motoneiges du Québec et "Skibec".

Admission: Enfants de 16 ans et moins \$0.50
Adultes \$1.00



Madame Yolande-Estelle Lampron, de Neufchâtel, bien connue dans la région de Trois-Rivières pour ses créations originales, utilise pour ses œuvres... de simples clous ! Comme quoi l'Art ne dédaigne aucun matériau !



Un clown... un fauve... une toile d'araignée... des fleurs sur un mur... créations artistiques de Yolande-Estelle Lampron, de Neufchâtel !

Quelques mots...

Par GEORGETTE LACROIX

Le Comité féminin du Patro de Lévis présentera à la population de la région de nombreux concerts très intéressants. On peut annoncer celui de Nana Mouskouri, au collège de Lévis, le 27 septembre et celui de Roger Whittaker, pour le 25 octobre. Renseignements à 837-1155.

de ville de Leeds, aussitôt après la finale du concours international de piano de Leeds. Nadia Boulanger, qui est à la fois interprète, compositeur et chef d'orchestre, a reçu le prix de Rome en 1908. Elle a été professeur au conservatoire de Paris et à l'École normale de musique.

La musicienne française Nadia Boulanger, qui a célébré son 85^{ème} anniversaire, a reçu à cette occasion le titre de docteur honoris causa de l'Université de Leeds, en Grande-Bretagne.

Quatre experts de l'Office national du film du Canada se sont installés en Tunisie pour un séjour de trois ans, en vue de collaborer à un projet de vulgarisation agricole par la télévision en circuit fermé (magnétoscopie ou vidéo-graphie) de l'Agence canadienne de développement international. Ce geste donne suite à

une entente de développement international. Ce geste donne suite à une entente signée cette année entre le Canada et la Tunisie.

Il s'agit de M. Gilles Blais, réalisateur et responsable de la partie technique du projet, Roger Rochat, cameraman, et Marc Hébert, monteur. M. Michel Hazel, ingénieur du son, travaillera à un projet par intermittence.

L'équipe de l'ONF se joindra à trois coopérateurs de l'ACDI, MM. Léopold Bonique et Gilles Montcalm, agronomes, déjà sur le terrain depuis deux ans, ainsi que M. Réginald-Edouard Sylvestre, animateur, pour former une nouvelle équipe dont M. Bourque sera le directeur canadien, et

qui oeuvrera avec la Division de vulgarisation agricole du ministère de l'Agriculture de la Tunisie, dirigée par M. Hedi Guerba.

«Ce projet relève, à l'ACDI, de M. Jean-Jacques Bastien, chargé de projet, et à l'ONF de M. Jean-Marc Garand, chef de studio. Il constitue la première application à un champ utilitaire d'un moyen de communication nouveau, plus souple et moins dépendant que le cinéma, et apte à atteindre des milieux que la télévision, la radio et la presse ne rejoignent pas : le vidéo, ou magnétoscope, qui emploie une caméra électronique et des moniteurs de télévision en circuit fermé. Ce médium a été largement expérimenté à l'ONF, ces dernières années.

Une nouvelle étape dans la carrière de Lise Payette

Par Georgette Lacroix

Lundi soir le 18 septembre, au réseau de télévision de Radio-Canada, Lise Payette s'est engagée dans une nouvelle étape de sa carrière !

Au menu du jour

Spectacles

La Fenêtre, Ancienne-Lorette
Deux imbéciles heureux (jusqu'au 24 septembre)
Grand Théâtre de Québec
Théâtre télévisé
L'homme, la bête et la vertu de Pirandello (mercredi et jeudi)

Expositions

Au Parrain des Artistes
306, Lavigne
Peintres québécois
Ecole des arts visuels
Faculté des Arts
Costumes et décors de théâtre d'Alfred Pellan (jusqu'au 24 septembre)
Musée du Québec
Rétrospective Alfred Pellan (jusqu'au 8 octobre)
Galerie d'Europe
rue Ste-Ange
Jacques Dubé (jusqu'au 31 octobre)
Galerie Gens de mon Pays
955, ave de Bourgogne
Peintres québécois

Après le journalisme écrit, le dialogue radiophonique, elle entreprend de réaliser une nouvelle sorte de rencontre avec le public par le truchement du petit écran ! Moyen presque infaillible d'établir avec le spectateur cette communication quotidienne puisque l'émission est présentée du lundi au vendredi à 23 heures !

APPELEZ MOI LISE, c'est un "talk show" par une experte de l'interview ! Au cours de ses séries d'émissions radiophoniques, elle a rencontré et interviewé plus de 10 mille personnes. C'est donc dire qu'elle connaît presque toutes celles qui ont quelque notoriété dans les domaines les plus divers, de

la politique au music-hall, en passant par les loisirs, la psychologie, les sports, la littérature, l'actualité artistique.

APPELEZ MOI LISE vous permet donc de bien clore une soirée en compagnie d'une femme intelligente, versatile, renseignée, qui fait souvent un jeu d'une conversation sérieuse et qui manie l'humour comme un samouraï manie sa dague ! (Est-ce que les samouraïs ont une dague ?). On l'accuse souvent d'avoir le mot tranchant mais je ne crois pas qu'elle ait la dent dure ! Ce qui ne l'empêche pas d'avoir des détracteurs et même des ennemis ! Certains hommes lui reprochent d'avoir usurpé leur domaine comme si l'es-

prit ne pouvait pas souffler où il veut... même du côté des femmes !

Au cours de cette première émission de lundi soir, Lise Payette, secondée par son partenaire de Studio 11 : Jacques Fautoux, a accueilli Paul Dupuis, comédien, commentateur, homme de théâtre, le poète Raoul Duguay, le magicien Berka et Gilles Vigneault ! Un choix qui nous fait augurer plus d'un rendez-vous passionnant et passionné à l'écran du canal 11 !

On entendra aussi tous les soirs l'ensemble musical de François Cousineau pour le chanteur ou la chanteuse invités et une forte équipe de chercheurs permanents et de pigistes audacieux, sous la direction de Jean Beaulu, feront de cette émission enregistrée en fin d'après-midi aux studios de Radio-Canada situés aux Galeries d'Anjou, une performance collective à la fine pointe des sujets les plus variés puisqu'elle nous proposera des témoignages humains, des récits de voyage, des confidences insoupçonnées, des événements surprenants !

Lise Payette a commencé sa carrière à Trois-Rivières, en 1954, puis à la radio de Rouyn-Noranda. Elle a passé 6 ans à Paris tout en étant collaboratrice de la Frontière, de Châtelaine, du Petit Journal, de la Patrie, du Nouveau Journal et de La Presse.

De retour à Montréal, en 1965, elle a animé Place aux femmes et Studio 11, à la radio de Radio-Canada. C'est maintenant APPELEZ MOI LISE, votre rendez-vous de fin de soirée, à 23 heures, au canal 11.



APPELEZ-MOI LISE... semble dire Lise Payette et ça fait plus intime ! Et elle ajoute : je vous invite du lundi au vendredi à 23 heures, à l'écran du canal 11...

LE MONDE

A Londres

Un attaché à l'ambassade israélienne est tué par une lettre piégée

LONDRES (Reuter) — Un attaché de l'ambassade israélienne à Londres a été mortellement blessé mardi matin par l'explosion d'un colis piégé, en fait, selon l'ambassade, une grosse enveloppe qui aurait été postée à Amsterdam.

M. Ami Sachori, attaché agricole à l'ambassade depuis quatre ans, a été blessé à la poitrine et à l'abdomen. Il était mort à son arrivée à l'hôpital Saint-George.

La victime devait regagner Israël la semaine prochaine. Arrivé à Londres il y a environ un mois, son successeur, M. Theodor Kadbar, se trouvait

dans le même bureau, au deuxième étage de l'ambassade, lors de l'explosion. Il a été légèrement blessé.

L'enveloppe avait échappé à la vigilance des services de sécurité de l'ambassade et c'est en déjouant le courrier accumulé à l'occasion du Yom Kippour jour du grand pardon juif que M. Sachori l'a trouvée, apparemment parmi de nombreuses lettres de condoléances envoyées après la tuerie de Munich.

Marié et père d'un garçon et d'une fille, M. Sachori était né à Tel-Aviv en 1928. Diplômé de l'Institut agricole israélien de Pardess Hanna, il avait obtenu

un doctorat à l'université californienne de Berkeley. Directeur des sols au ministère israélien de l'Agriculture de 1955 à 1968, il avait ensuite été envoyé à Londres et il devait assister jeudi à une réception offerte à l'ambassade en son honneur avant son retour en Israël.

Immédiatement après l'explosion, la police bloquait les deux entrées du Millionnaires row, allée privée du quartier de Kensington où se trouvent également les ambassades de Jordanie, de Roumanie, de Norvège et des Philippines.

Une centaine de personnes, parmi lesquelles 24 diplomates,

travaillent à l'ambassade d'Israël à Londres et l'une d'entre elles à laquelle on demandait comment l'enveloppe avait pu échapper à la vigilance des services de sécurité de l'ambassade s'est contentée de répondre : "Nous ne pouvons examiner chaque enveloppe".

Une description précise de l'enveloppe n'a pu être obtenue de l'ambassade. "Pourquoi ne demandez-vous pas à l'organisation Septembre noir" a répondu un porte-parole.

Condoléances
Sir Alec Douglas-Home a adressé des messages à Mme Shachori et à l'ambassadeur d'Israël, M. Michael Comay, lequel se trouvait à la chancellerie lors de l'explosion.

Le secrétaire au Foreign Office a également adressé un message à M. Abba Eban, ministre israélien des Affaires étrangères, message dans lequel il se dit "révolté" par cet "acte de terrorisme surnois".

M. Mohammed Hassan El-Zayyat, ministre égyptien des Affaires étrangères, qui vient d'avoir des entretiens à Londres avec Sir Alec et s'apprête à partir mercredi pour Bruxelles, s'est déclaré peiné. Ces incidents terroristes, a-t-il dit, "sont les fruits amers de la politique de violence à laquelle notre région est soumise depuis 1948".

La Fédération sioniste britannique a adressé un télégramme à Sir Alec, invitant le gouvernement à agir au niveau international pour que cessent toutes les formes de terrorisme et particulièrement le terrorisme arabe. Il devrait être demandé à tous les pays de mettre fin à leur aide financière ou politique aux organisations terroristes, estime la Fédération.

Près de Downing Street, où se trouve la résidence du premier ministre britannique, M. Edward Heath, un groupe d'étudiants ont défilé dans la journée avec des pancartes sur lesquelles on pouvait lire : "D'abord Munich, maintenant Londres. Éliminez le terrorisme arabe".

L'armée ougandaise réussit à chasser les envahisseurs

KAMPALA (Reuter) — C'est désormais la déroute complète des envahisseurs, a déclaré mardi soir à Kampala un porte-parole de l'armée ougandaise.

La dernière localité qu'occupait encore la force d'invasion, le village frontalier de Mutukula, a été reprise dans la nuit de lundi à mardi, et ceux des envahisseurs qui sont encore en vie se sont égaillés dans tous les sens aux alentours de Masaka, à environ 80 milles à l'ouest

de Kampala, a dit le porte-parole.

La tentative d'invasion a fait environ 150 victimes civiles, dont un professeur européen, tué dans les combats à Mbarara, à 150 milles à l'ouest de Kampala.

Des envahisseurs en déroute volent des bicyclettes et se livrent au pillage sur leur passage. Tous leurs points de ravitaillements sont désormais aux mains des forces ougandaises, a dit le porte-parole.

Il a été conseillé aux Ougandais, et notamment à ceux de la région d'Acholi, ville natale de l'ancien président ougandais, M. Milton Obote, de se constituer en "groupes de protection". La plupart des maquisards ougandais venaient de cette région.

Quiconque offrira refuge aux maquisards sera traité comme un des leurs, et les Ougandais ont été priés de signaler la présence de tous individus suspects, a dit le porte-parole.

Le nouveau président de l'ONU déplore la continuation de la guerre au Vietnam

NATIONS UNIES (Reuter) — La 27^{ème} session de l'Assemblée générale des Nations unies s'est ouverte mardi soir à 19h15 entourée d'exceptionnelles mesures de précautions.

M. Stanislas Trepczynski, vice-ministre polonais des Affaires étrangères, a été élu président de l'assemblée générale.

Les neuf pays suivants ont été élus à la Commission des mandats qui examine les mandats des délégués : États-Unis, Union soviétique, Chine, Belgique, Costa-Rica, Japon, Sénégal, Tanzanie et Uruguay.

Après son élection au scrutin secret — quatre des 132 pays membres se sont abstenus — M. Trepczynski a été accueilli à la tribune par son prédécesseur M. Adam Malik, et par le secrétaire général M. Kurt Waldheim.

Dans son discours d'ouverture de la session, le président de l'assemblée a déploré en termes énergiques la continuation de la guerre au Vietnam. "Cette guerre, a-t-il dit, ne peut plus se justifier par aucune raison logique", a dit le monde à le droit

d'écouter qu'elle va prendre fin une bonne fois pour toutes. Dans son discours prononcé en français, M. Trepczynski a déclaré que le devoir suprême de délivrer le monde du spectre de la guerre et des formes organisées de meurtre de masse n'avait pas été accompli.

Parlant du colonialisme, le nouveau président a déclaré que tout être humain avait le droit d'en être libéré, et que c'était du devoir des Nations Unies de travailler à éliminer ce phénomène anachronique au 20^{ème} siècle.

INVITATION



CHARLES DORION

Je vous invite cordialement à venir admirer et à essayer nos modèles 1973 qui seront en montre à partir de jeudi le 21 septembre 1972.



AVIS RÉVISION DES LISTES ÉLECTORALES URBAINES DU DISTRICT ÉLECTORAL DE DUPLESSIS

VOUS DEVREZ DEPOSER VOS DEMANDES EN INSCRIPTION, EN RADIATION OU EN CORRECTION A L'UN DES ENDROITS SUIVANTS : (le plus près de votre domicile)

BUREAUX OUVERTS :
Jusqu'au 28 septembre inclusivement de 8 heures a.m. à 10 heures p.m.

POUR LA VILLE DE SCHEFFERVILLE :
218 1/2, rue Redmond

POUR LA CITE DE SEPT-ÎLES :
32, rue Leventoux
(Bureau du président d'élection)
677, avenue Cartier
39, rue des Epinettes (Parc Ferland)

N.B. — Tout électeur peut demander l'inscription de son nom sur la liste électorale de même que celui de ses proches parents domiciliés dans une section urbaine du même district électoral.



PUBLIE PAR LE PRÉSIDENT GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC.

Toronto

TORONTO (P.C.) — Après une tendance générale à la baisse marquée au cours des neuf dernières sessions consécutives, les prix ont fermé avec une légère hausse lors d'une séance peu achalandée, mardi, à la Bourse de Toronto.

L'indice des industries qui reflète habituellement assez bien les tendances des autres secteurs, a pris 13 à 209,87; les aurifères ont pris 1,90 à 190,15, les métaux de base, 05 à 92,91 et les pétroles de l'ouest, 2,49 à 251,17.

Les experts attribuent cette légère hausse à un réajustement du prix de l'or à Londres, qui avait marqué une baisse assez forte vendredi.

Imperial Oil a annoncé la découverte de traces de pétrole et de gaz à l'un de ses puits du delta de la Mackenzie. Mardi à la fermeture, ses actions avaient pris 1 1/2 à \$40.

Les actions transigées se sont chiffrées par 1,80 millions, au regard de 1,66 millions, lundi. La valeur globale des actions négociées était de \$16,52 millions, au regard de \$17,56 millions, la veille.

Les communications, les alimentaires, les raffineries de pétrole, les papiers et les forêts ont contribué à la hausse tandis que les boissons, les automobiles et les valeurs immobilières ont légèrement cédé.

Bow Valley a pris 1 1/4 à \$37,4. Slater Walker, 1 1/4 à \$12,34. B. C. Telephone, 1 à \$58. Pacific Pet, 1 à \$43,75 et House of Brasmere, 5/8 à \$81.

Dominion Textile a cédé 1 à \$29. Banque Royale, 3/4 à \$34. Du Pont, 3/4 à \$30,4; Kelvintor, 3/4 à \$15,4.

Dome Mines a pris 1 1/4 à \$66,4. Aetna, 25 cents à \$1,60. Dynasty a cédé 5/8 à \$8,60 et Bethlehem, 1/2 à \$19.

Nucor a pris 3/4 à \$18,35 et Asamera a cédé 1/4 à \$14. Sherritt Gordon a reçu un contrat de \$5,6 millions pour fournir du nickel à la Royal Canadian Mint. A la fermeture, ses actions avaient pris 1/8, à \$15,4.

Comportement des valeurs Mar. Lun. Gains 207 171 Pertes 271 310 Inchangées 284 268 Total 762 749

TITRES LES PLUS ACTIFS

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. chng. Imp Oil 23457 40 39 40 +1 1/2

INDUSTRIES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. chng. Imp Oil 23457 40 39 40 +1 1/2

MINES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. chng. Kirkland 204450 19 16 18 +3

PETROLES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. chng. U. Can 108455 690 610 600 +35

COTATIONS INDUSTRIELLES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Abitibi 2240 9 1/2 9 1/2 9 1/2

INDUSTRIES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Banister C 1000 24 24 24

MINES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Cad Dev 2545 9 8 9

COTATIONS PETROLES et GAZ

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Teck Cor B 266 455 440 440

INDUSTRIES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Abitibi 2240 9 1/2 9 1/2 9 1/2

MINES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Cad Dev 2545 9 8 9

COTATIONS PETROLES et GAZ

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Teck Cor B 266 455 440 440

INDUSTRIES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Abitibi 2240 9 1/2 9 1/2 9 1/2

MINES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Cad Dev 2545 9 8 9

COTATIONS PETROLES et GAZ

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Teck Cor B 266 455 440 440

INDUSTRIES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Abitibi 2240 9 1/2 9 1/2 9 1/2

MINES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Cad Dev 2545 9 8 9

COTATIONS PETROLES et GAZ

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Teck Cor B 266 455 440 440

INDUSTRIES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Abitibi 2240 9 1/2 9 1/2 9 1/2

MINES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Cad Dev 2545 9 8 9

COTATIONS PETROLES et GAZ

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Teck Cor B 266 455 440 440

INDUSTRIES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Abitibi 2240 9 1/2 9 1/2 9 1/2

MINES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Cad Dev 2545 9 8 9

COTATIONS PETROLES et GAZ

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Teck Cor B 266 455 440 440

INDUSTRIES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Abitibi 2240 9 1/2 9 1/2 9 1/2

MINES

Table with 2 columns: TITRES, ventes haut bas ferm. Cad Dev 2545 9 8 9

Index

Rubriques annonces classées

FINANCE (100)

COMMERCES — INDUSTRIES

- 108 Argent à prêter
110 Argent demandé
112 Associés demandés
120 Hypothèques
123 Offres d'affaires
130 Immeubles
135 Bureaux à louer
140 Commerces à louer
145 Commerces à vendre
150 Entrepreneurs
155 Entrepreneurs
160 Entrepreneurs
165 Entrepreneurs
170 Entrepreneurs
175 Entrepreneurs

SERVICES (200)

- 203 Agences matrimoniales
205 Arbres et parterres
209 Assurances
210 Cartes professionnelles
214 Cours
217 Déménagement - Transport
223 Entrepreneurs
226 Extermination (vermine)
229 Garderies
232 Imprimerie
235 Infirmeries
237 Médecins
241 Photographie
241 Plomberie - Chauffage
244 Rembourrage
247 Réparation - entretien
250 Réceptions - restaurants
252 Salons de beauté
256 Services divers

LOGIS (300)

- 305 Chalets à vendre
306 Chalets à louer
307 Chalets demandés
309 Chambres à louer
310 Chambres à louer (Champlain)
311 Chambres à louer (Limoulin)
312 Chambres à louer (Montcalm)
313 Chambres à louer (St-Jean-Baptiste)
314 Chambres à louer (St-Roch)
315 Chambres à louer (St-Sauveur)
316 Chambres à louer (Les Saules, Duberger, Neufchâtel)
317 Chambres à louer (Châteauguay)
318 Chambres à louer (Rive-Sud)
319 Chambres à louer (Sillery, Ste-Foy)
320 Chambres à louer (Banlieue)
321 Chambres demandées
322 Chambre et pension
323 Chambre et pension demandées
324 Logements à louer (Champlain)
325 Logements à louer (Limoulin)
326 Logements à louer (Montcalm)
327 Logements à louer (St-Jean-Baptiste)
328 Logements à louer (St-Roch)
329 Logements à louer (St-Sauveur)
330 Logements à louer (Les Saules, Duberger, Neufchâtel)
331 Logements à louer (Châteauguay)
332 Logements à louer (Rive-Sud)
333 Logements à louer (Sillery, Ste-Foy)

LOGEMENTS (400)

- 340 Logements à louer (Banlieues)
341 Logements à louer
342 Logements meublés à louer
343 Logements demandés
344 Logements à partager
350 Maisons à louer
351 Maisons seules à vendre
352 Maisons à louer
353 Maisons demandées
354 Maisons mobiles
355 Terrains à louer
356 Terrains à vendre
357 Terrains à louer
358 Terrains à vendre
359 Terrains demandés

DIVERS (400)

- 405 Accessoires de bureaux
408 Animaux
411 Antiquités
414 Appareils électriques
417 Appareils photo
420 Articles de sport
421 Avis divers
426 Bicyclettes
429 Camping
432 Clavigraphes
435 Divers à vendre
438 Divers à louer
441 Divers demandés
444 Embarcations
446 Entrepôts, toutes-remorques
450 Machines à coudre
453 Machinerie
456 Matériaux de construction
459 Meubles
462 Monnaie - timbres
465 Musique
468 Pêche - trappes
471 Radios - T.V. - Stéréos
472 Roulettes
474 Souffleuses à neige
477 Tapis - tapisseries
480 Tableaux - peintures
483 Tondeuses
486 Tissus - vêtements

EMPLOIS (500)

- 510 Couples demandés
520 Emplois demandés
530 Femmes - filles demandées
540 Hommes demandés
541 Hommes et femmes demandés
560 Professeurs
570 Professionnels
580 Représentants
590 Service domestique

VEHICULES MOTEURS (700)

- 705 Accessoires et pièces
710 Autos à louer
711 Autos à vendre
712 Autos demandés
720 Camions, autobus à louer
721 Camions à vendre
722 Camions demandés
730 Déneigement
740 Equipement de ferme
741 Garages - Stationnements à louer
751 Garages - Stationnements demandés
760 Machinerie à vendre
761 Machinerie à louer
770 Moto-cyclistes
780 Moto-neiges
790 Service d'autos
791 Véhicules - tout terrain



SERVICES (200)

211 Cartes professionnelles

DR CHARLES RINFRET, voies urinaires, maladies vénériennes, 781, boulevard Charlat Est, Tél.: 524-4061. 1-32116 8-9 (24 fs) 211

214 Cours - Enseignement

Ecole Blueau, cours jour, soir, cours commercial bilingue, secondaire court. Cours spécialisés: Dactylographie (méthode rapide 4 mois), 473 Canadienne 524-3215. 1-32329 9-9 (24 fs) 214

217 Déménagement - Transport

TESSIER LEVEQUE ENR. Transport général, déménagement, louons camion à l'heure ou à la journée, avec chauffeur, pouvons prendre aussi contrat à l'année. Tél.: 973-1828. 1-32477 20-9 (24 fs) 217

223 Entrepreneurs

ASPHALTE, chemin, cour, trottoir, garage, excavation, estimation gratuite, vente de pierre, sable et gravier. Tél.: 527-7337. 1-32478 20-9 (24 fs) 223

226 Extermination (vermine)

MAHEU & MAHEU INC. EXTERMINATION insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs. 319 Du Parc, Québec, 525-4755. Succursale: 505, Place Bégin, Rimouski 723-6630. 1-32055 23-8 (24 fs) 226

229 Garderies

ECOLE D'VEIL STE-FOY. MATERNELLE, préscolaire, 1ère année, section anglaise, cours d'anglais et de français, cours du samedi, cours artistiques, garderie éducative 2 1/2 à 6 ans, transport organisé, choix d'horaire, inscription dès maintenant. Permis du ministère de l'Éducation. CLAIRE HUPON. Bacc. éduc. préscolaire 659-1610. 1-32261 6-9 (24 fs) 229

247 Réparation, Entretien

TAPIS. Montminy tapis - Vente, pose, nettoyage de tapis, salle de démonstration ouverte sur appointment, le soir, ouvrage fait par expert. Tél.: 626-0913. 1-32317 8-9 (24 fs) 247

250 Réceptions - restaurants

AUBERGE Nouvelle Orleans, cuisine française et canadienne, bar-salon et discothèque, 601, rue Lacombe, 651-2440. 1-32275 9-9 (24 fs) 250

360 Maisons seules à vendre

MAISON SUISSE - Lac Beauport dans la vallée Autrichienne, 5 pièces avec foyer. Pour livraison en octobre. Renseignements: 849-2553, 849-3017. 5-32071 24-8 (24 fs) 360

RIVE-SUD MAISONS SEULES BUNGALOW

5 1/2 DETACHE, terrain 65 x 100, 5 minutes de Place Laurier près de Route 20. Payez comme loyer \$97. Capital, intérêt, rabais provinciaux inclus. Comptant minime, S.I.F. courtiers. Tél.: 832-0445. 1-32084 28-8 (24 fs) 360

391 Terrains à vendre

Lac St-Charles - boisés ou près lac, 500 p. par mois. Tél.: 842-2841. 839-9374. 1-32479 20-9 (24 fs) 391

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

PLACE "BONNE ENTENTE"

1 1/2-2 1/2-3 1/2-4 1/2. Neufs (749 ave du Château). Site magnifique, tapis, piscine, téléviseur. Meubles à désirer. Choix de style Colonial, Espagnol, ou Futuriste. Occupation immédiate. Acceptons aussi location pour les mois d'octobre, novembre et décembre. Informations: 3490, Maricourt: 651-9443 - 651-3513. 1-32199 1-9 (24 fs) 339

PLACE DE LA CONCORDE

3 - 3 1/2 - 4 - 5

☆ Piscine intérieure - Saunas
☆ Jardin - Terrasse - B.B.Q.
☆ Ascenseur - Incinérateur
☆ Intercom - Téléviseur
☆ Stationnement et garage
☆ Buanderie sur chaque étage
Près centre d'achats, écoles, église, arrêt d'autobus.
Visitez de 9h. a.m. à 5h. p.m. et de 7h. p.m. à 9h. p.m.
3180 boulevard Neilson 651-4643
1-32150 28-8 (L.Merc. au 18-10) 339

340 Logements à louer (Banlieue)

5 pièces, chauffé, \$110, par mois, boulevard Ste-Anne, Villeneuve. Tél.: 661-5571. 1-32396 14-9 (24 fs) 340

Logement à louer - St-Pascal

5 pièces, chauffé, meublé, éclairé, près hôpital de l'Enfant-Jésus, \$70. - Tél.: 626-2938. 1-32438 20-9 (24 fs) 340

Colliers-forts, éprouve feu et vol pour maisons privées et bureaux \$59.

et plus. Aussi portes de voûtes et filières isolées. Monarch Safe, Tél.: 418-522-3305. 1-32102 23-8 (L.Merc. au 23-10) 345

LORETTEVILLE NEUFS

PRET MAINTENANT

3 1/2, 4 1/2

RANG ST-JACQUES

3 1/2, 4 1/2

SEPT., OCT., NOV.

MEUBLE OU NON

PRIX RAISONNABLE

Tél.: 842-0024

1-32164 1-9 (24 fs) 340

Courville LOGEMENTS NEUFS

Modernes 2 1/2 et 5 pièces, meublés si désiré et 4 pièces, tapis dans chambre principale et salon, chauffage et eau chaude fournis. Entrée lavasse et sècheuse.

BEAUPORT 4 pièces

Tél.: 828-2172

1-32244 1-9 (L. Merc. V. au 25-10) 340

360 Maisons seules à vendre

Maisons Suisse - Lac Beauport dans la vallée Autrichienne, 5 pièces avec foyer. Pour livraison en octobre. Renseignements: 849-2553, 849-3017. 5-32071 24-8 (24 fs) 360

RIVE-SUD MAISONS SEULES BUNGALOW

5 1/2 DETACHE, terrain 65 x 100, 5 minutes de Place Laurier près de Route 20. Payez comme loyer \$97. Capital, intérêt, rabais provinciaux inclus. Comptant minime, S.I.F. courtiers. Tél.: 832-0445. 1-32084 28-8 (24 fs) 360

391 Terrains à vendre

Lac St-Charles - boisés ou près lac, 500 p. par mois. Tél.: 842-2841. 839-9374. 1-32479 20-9 (24 fs) 391

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

396 Terres à vendre

Une terre à vendre - 70 arpents de terre avec maison prête à habiter. A mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières, à 2 miles de la route No 3. La maison peut être vendue seule ou avec parcelle de terrain selon le désir de l'acheteur. Pour informations, s'adresser à C.P. 243, Sillery, Québec. 6. 3-2470 19-9 (6 fs) 396

UNDERWOOD

CLEMENT & CLEMENT, 555, boulevard Charlat Est, Québec, 529-9244. Location, vente et réparation des machines à écrire et additionner. 1-32337 9-9 (24 fs) 432

435 Divers à vendre

Réservoirs et gazoline usagés de 1.000 à 5.000 gallons, aussi pompes à gazoline reconditionnées. Information: Portneuf - Tél.: 286-6500. 3-32434 16-9 (6 fs) 435

Phentex (en gros), accessoires de tricots de toutes sortes, Polyon Polypropylène, 317, 516 rue Ouest, St-Rodrigue, tél.: 623-9638.

1-32334 11-9 (24 fs) 435

3 citernes à lait à vendre, capacité 24.500 lbs, avec camions de marque "Dodge" 1968-69-70, le tout en parfaite condition, doit être vendu pour le 30 septembre 1972. Pour informations, écrire à C.P. 243, Sillery, Québec, 6 ou Tél.: 418-796-2464. 2-32469 19-9 (6 fs) 435

MARCHAND Colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement vous démontrant assortiment complet de marchandises pour hommes, dames et enfants. Une visite vous convaincra de l'immense choix à prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing L.L. Mitee, 360, du Pont, Québec, P.Q. 1-32243 2-9 (24 fs) 435

A VENDRE POUR ECOULER

POELES NEUFS légèrement endommagés, 30 pièces à vendre, à compléter de \$55.00

PORTES DE GARDE-ROBES linées noyer, différentes grandeurs \$2.50 à compléter de \$8.00

FOURNISSES A L'HUILE \$70.00

Eviers de couleur \$8.00

LES ENTREPRENEURS DE CRISTOBAL LEE

300 av. St-Sacrement - 681-6231 1-32471 20-9 (24 fs) 435

453 Machinerie

Lift-truck, 4.000 lbs. Bon état - \$5.000. Tél.: 873-2106. 1-32313 8-9 (12 fs) 453

456 Matériaux de construction

MATÉRIAUX NEUFS et usagés de toutes sortes, plomberie, etc. Prix d'usine. Modern Plywood Ltd., 74, BOUL. PIE-XI, Ville Belair. Tél.: 842-1911. 1-32336 9-9 (24 fs) 456

459 Meubles

VENTE DE RENOVATION CROTEAU LEE 175 EST ST-JOSEPH

LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC 525-8155, 525-9426, 529-4223

Face église Jacques-Cartier

Meubles emballés neufs, poignées 220, \$129.77. Meubles de style, poignées 220, \$129.77. Sets de chambre \$99.77, etc. Divans \$67.97, divan-lits \$157, ou Chesterfield, 2 modèles. Set de cuisine \$77.77, etc. Entrepôts, livraison gratuite. Aucun paiement 90 jours sans intérêt 36 mois. Spécialité: Achat, vente, échange, stationnement. 1-32148 31-8 (24 fs) 459

UNE visite n'engage à rien, ménage 3 pièces, meubles de style, pas d'adjudication, 626-1108, 626-7150. 1-32087 29-8 (24 fs) 459

Ménage complet neuf (Espagnol) 1972, poêle de luxe, réfrigérateur, mobilier de salon, lampe, sommier, matelas, vaisselle, etc., etc., pour \$1,795. Tél.: 667-5100. 1-32365 14-9 (25 fs) 459

MENAGE NEUF (ENTREPOT)

Ménage de tout style - Espagnol, Col. 1972, 3 pièces à partir de \$450.00. Toujours sur rendez-vous. Tél.: 623-3448. 5-32105 23-8 (24 fs) 459

PAUL ROBITAILLE INC.

\$75,000, d'ameublement et appareils électriques à prix d'escompte, marques renommées. Nos prix et notre choix vous le prouveront. Notre service après-vente est reconnu depuis 1953. 504, Canadienne, Tél.: 529-9488. 1-32277 14-9 (25 fs) 459

MENAGE NEUF (ENTREPOT)

Ménage de tout style - Espagnol, Col. 1972, 3 pièces à partir de \$450.00. Toujours sur rendez-vous. Tél.: 623-3448. 5-32105 23-8 (24 fs) 459

HENRI TURCOTTE LEE

LIQUIDATION DE MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS

SURPLUS D'INVENTAIRE

RABAIS général sur tous les meubles et appareils neufs en magasin et entrepôt. Beau choix de mobiliers de chambre, mobiliers vivants, diversifiés, oreillers, fauteuils de repos, mobiliers de cuisine et de dinette, lits confortables, matelas à ressorts, lampes de table et de plancher, cuisinières électriques pour courir 110 ou 220, réfrigérateurs, congelateurs, lessiveuses, essoreuses, lave-vaisselle, radios, stéréos, téléviseurs en noir et blanc, ou en couleur. Invitation spéciale aux futurs mariés et ceux qui aménageront bientôt. Bas prix, garantie, bénéfices d'escompte maximum. Facilités de paiement pour convenir à votre budget, jusqu'à 36 mois pour payer si désiré, ou 90 jours sans intérêt. Henri Turcotte, 144, 330 de la Couronne, Québec, 529-3365. 3-24556 18-9 (12 fs) 459

465 Musique

PROCURE GENERALE DE MUSIQUE Ltee. Musique imprimée de tous genres. 730 D'AVIGUILLON, QUEBEC. Tél.: 523-4242. 1-32337 19-9 (24 fs) 465

Beaux petits plans neufs, "Schuman" de 1ère qualité. Vente spéciale pour temps limité, prix régulier \$850, - pour \$669. Venez les voir et les essayer. Finance à désirer. Louis Carrière, Pintendre, Co. Levis. Tél.: 837-0816. 1-32415 18-9 (24 fs) 465

472 Roulettes

ROULOTTE LANGLOIS ENR. DEPOSITAIRE de maisons mobilières et de roulettes de voyage de Dauphine et Bellevue. Tentes roulettes à toit rigide démonstrateurs, prix spécial. S'adresser à 1298 boulevard Ste-Anne, face Cimetière

La météo

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour aujourd'hui mercredi.

Régions du St-Maurice: Généralement clair aujourd'hui, devenant nuageux tard dans la journée. Jeudi, ventoux avec averse. Maximum aujourd'hui près de 55. Minimum cette nuit de 30 à 35. Maximum jeudi près de 50.

Régions de l'Outaouais et de Montréal: Généralement clair aujourd'hui. Jeudi, généralement nuageux avec une ou deux averse. Maximum aujourd'hui près de 50. Minimum cette nuit de 30 à 35. Maximum jeudi de 55 à 70.

Régions des Laurentides et des Cantons de l'Est: Généralement clair aujourd'hui. Jeudi, généralement nuageux avec une ou deux averse. Maximum aujourd'hui près de 50. Minimum cette nuit de 30 à 35. Maximum jeudi de 55 à 70.

Régions de Québec et du Lac St-Jean: Généralement clair aujourd'hui. Jeudi, généralement nuageux avec une ou deux averse. Maximum aujourd'hui près de 50. Minimum cette nuit de 30 à 35. Maximum jeudi de 55 à 70.

Régions de Baie-Comeau, Rimouki, Sept-Îles et de la Gaspésie: Généralement clair aujourd'hui. Jeudi, généralement nuageux avec une ou deux averse. Maximum aujourd'hui près de 50. Minimum cette nuit de 30 à 35. Maximum jeudi de 55 à 70.

TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Températures enregistrées hier dans les principales villes de l'Amérique du Nord:

	Min.	Max.
Vancouver	46	58
Edmonton	43	45
Yellowknife	30	37
Winnipeg	52	66
Toronto	60	67
Ottawa	53	64
Montréal	52	62
Québec	47	58
Fredericton	51	56
St-Jean N.B.	53	59
Halifax	55	61
Charlottetown	50	57
St-Jean, T.-N.	42	—
Chicago	66	78
Détroit	61	73
Boston	67	67
New York	68	77
Washington	62	83
Tampa	73	96
Miami	74	87
Los Angeles	60	73
San Francisco	55	68

L'horoscope

JEUDI, LE 21 SEPTEMBRE 1972

21 mars au 20 avril (Bélier) — Vous devrez travailler assidument pour réaliser votre programme de distraction tonifiant.

21 avril au 21 mai (Taureau) — Ne vous laissez pas distraire de l'essentiel pour toutes sortes d'activités insipides. On fait appel à votre sens social.

22 mai au 21 juin (Gémeux) — Inactivité ou indécision seront préjudiciables aux natifs de ce signe. Sur le plan sentimental, on attend beaucoup de vous.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Préparez-vous à une heureuse surprise. Le mouvement planétaire favorise le commerce et l'industrie.

24 juillet au 23 août (Lion) — L'amour et le rire sont des toniques. Ne les embouteillez pas. Perspective intéressante pour la soirée.

Dr RENE MARCHAND o.d.
Dr DENIS OUELLET, o.d.
 OPTOMETRISTES

Plexus Laser, Ste-Foy 800 Place d'Youville, Québec
 Tél.: 653-8486 Tél.: 693-2111

Ouvert: sur semaine 9 h. à 5 h. P.M.
 samedi de 9.30 h. à 3 h. P.M.

EXAMEN DE LA VUE — LENTILLES CORRECTIVES

24 août au 23 septembre (Vierge) — Si vous êtes soucieux de ne pas chagriner, ou de réconcilier des personnes brouillées, la journée sera bonne pour vous... et les autres.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Votre souci d'équilibre et de savoir-faire obtiendra d'heureux résultats. Une invitation vient à point.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Vos prédispositions intellectuelles sont excellentes et donneront d'heureux résultats. On vous manifeste plus d'affection que vous le ferez.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Une vie sociale mieux organisée sera profitable à votre santé. Ne souscrivez pas au mécontentement des faibles.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Les natifs de ce signe ont toutes les raisons d'être optimistes. Des avantages se dessinent sur le plan professionnel.

21 janvier au 19 février (Verseau) — Ne travaillez pas jusqu'à la lassitude. Accordez-vous les périodes de repos, et de récréation nécessaires.

20 février au 20 mars (Poisson) — Des leçons de l'expérience vous seront profitables. N'exagérez pas la portée des petites contradictions.

Si les Nazis avaient envahi la Grande-Bretagne

Par Carol KENNEDY

LONDRES (PC) — Si la Grande-Bretagne avait été soumise à l'invasion nazie en 1940, les autorités britanniques auraient conclu une entente avec les forces d'occupation, a déclaré l'ex-premier ministre Lester Pearson à la télévision britannique.

L'entrevue avec M. Pearson composait la dernière partie d'un documentaire de trois heures, réalisé par la BBC et intitulé *If Britain Had Fallen*. Ce film étudiait la façon dont les Britanniques se seraient comportés en cas d'occupation nazie.

En réponse à une question, M. Pearson a précisé que les Britanniques ne se seraient pas compromis avec les envahisseurs, mais a ajouté: "Quiconque aurait été responsable de la sécurité du peuple aurait dû conclure une entente. L'autre choix possible était l'extermination".

On a demandé à M. Pearson si certaines faiblesses du caractère britannique auraient disparu en cas d'occupation. "La suffisance et la certitude" que la Grande-Bretagne ne pouvait être vaincue, a répondu l'interrogé. Cette suffisance aurait pu conduire les Britanniques à refuser de prendre les mesures nécessaires pour s'adapter aux circonstances.

Brossez votre langue

SPOKANE, Wash. (PA) — Le brossage de la langue peut être bon pour la santé, a déclaré le directeur de l'Institut de la recherche dentaire de l'armée américaine.

Selon le général Surinder N. Bhaskar, les avantages du massage de la langue et la découverte d'un rinçage-bouche qui facilite l'entretien des dents figurent parmi les récents projets entrepris récemment au centre médical militaire Walter Reed.

Les recherches ont prouvé que les bactéries qui créent des maladies des gencives et des caries dentaires vivent sur le bout de la langue, a expliqué le général Bhaskar. Conséquemment, le centre demande désormais à ses patients de se brosser la langue deux fois par jour.

La distribution commerciale d'un nouveau rinçage-bouche, dont la recette est secrète, devrait commencer dans deux ans, mais les expériences l'ont jugé bon, a expliqué le médecin. La solution a un effet cumulatif sur les bactéries et devrait être utile surtout pour les enfants qui ne se brossent pas bien les dents.

Rôle du Canada

L'émission comprenait aussi une entrevue avec un membre du Conseil privé du Canada, M. J. Coldwell, fondateur et ancien chef du parti CCF. Rappelant les projets qui visaient à envoyer la famille royale et un cabinet de guerre en Italie hors de l'Angleterre, M. Coldwell a expliqué que la présence du roi au Canada aurait pu être embarrassante.

D'abord, il aurait été difficile pour le gouverneur-général de continuer à assumer ses fonctions, a-t-il expliqué. La famille royale n'aurait pas été encouragée à chercher asile au Canada.

L'émission a présenté des photos des réserves d'or de la Grande-Bretagne et les titres de \$1 milliard qui ont été placés dans les voûtes de l'édifice de la Sun Life à Montréal.

"Presque personne ne le savait", a souligné le commentateur de l'émission, Lord Chalfont. Ancien correspondant de guerre au Times, Lord Chalfont a été ministre d'Etat aux Affaires étrangères dans le cabinet travailliste de M. Harold Wilson.

Pour une politique des sciences

TORONTO (PC) — Le professeur Roger Gaudry, président du Conseil canadien des sciences, a demandé aux universités, aux industries et aux gouvernements de collaborer entre eux de façon plus étroite, pour formuler une politique des sciences.

Dans une allocution prononcée à la conférence canadienne de l'ingénierie chimique, le professeur Gaudry a déclaré que de meilleures communications devraient être établies entre ces trois secteurs, pour leur meilleur profit.

Il a insisté sur le fait que les universités et les industries de ces relations plus étroites. Les secteurs qui devraient être explorés, a-t-il dit, sont ceux de la recherche industrielle qui se poursuit dans les universités, l'emploi des membres de la faculté aux postes de conseillers industriels ou administratifs et le rôle des universités dans les programmes d'extension de l'éducation.

LE FANTÔME Par Lee Falk et Sy Barry

TIRANGI... UN MILLIER SE DIRIGE VERS LA MER...

SE DIRIGE VERS LA MER

Le Fantôme se hâte pour secourir les Meris...

À suivre

PHILOMÈNE Par Ernie Bushmiller

WOW... QUEL JOUR VASEUX!

Tante Philomène, je suis rentrée.

J'espère que t'es essuyé les pieds.

C'EST CE QUE JE FAIS PRÉSENTEMENT...

LA FAMILLE TETEACHE par Chic Young

BONNE FÊTE, BONNE FÊTE...

Bonne fête, cher M. Grimley.

Hé, arrete...

Vous faites erreur... M. Grimley demeure à la maison voisine.

Et, par la même occasion, son anniversaire était la semaine dernière.

Nécrologie

AUCLAIR (Joseph) — A Loretteville, le 18 septembre 1972, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Joseph Auclair, époux de Mme Marie-Blanche Bédard. Il demeurait au 387 boulevard St-Cyrille ouest.

Elle laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Lucille (Mme Adrien Langvin), Simone (Mme Fulvio Arnosti), Yolande (Mme J.-P. Cameron), Denise (Mme P.-E. Planette), Lucien (Louise Verret), Cécile (Mme Robert Poulain), Gisèle, Jean, Paul-Emile (Nicole Pélipin), Jacques, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Thérèse (Mme Adélaïde Légaré), Marguerite (Mme Edmond Bédard), Mme Antonio Auclair, M. et Mme Roland Pageau, M. et Mme Joseph Bédard, M. Rosaire Bédard.

Les funérailles auront lieu jeudi le 21 septembre 1972 à 11 h.

Départ de la résidence funéraire Falardeau Inc., 30, St-Joseph, Loretteville, à 10h.45, pour l'église de Loretteville et de là au cimetière paroissial. 20-9 (1 fs)

GOULET (Blanche) A Québec, le 17 septembre 1972, est décédée Dame Blanche Martineau, épouse de M. L.-Henri Goulet. Elle demeurait au 387 boulevard St-Cyrille ouest.

Elle laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles et son gendre: Mlle Claire Goulet, M. et Mme Roland Casse (Lucille); ses petits-enfants: Michel, André et Marie; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Antonio Goulet, M. et Mme Gaudias Lafond.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 20 septembre, à 14 h. 30. Départ du Funerarium Lépine Ltée 300, chemin Ste-Foy à 14.15 h. pour l'église St-Dominique, et de là au cimetière St-Charles. 18-9 (3 fs)

JOBIN (Michel) — A sa résidence de St-Raymond, Co. Portneuf, le 18 septembre 1972, à l'âge de 93 ans et 11 mois, est décédé M. Michel Jobin, époux de feu Dame Rose-Alma Plamondon. Il demeurait au rang du Nord, St-Raymond. Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme J.-Baptiste Jobin (Ida Robitaille), Mont-Réal, M. et Mme Robert Jobin (Marie-Ange Moisan), St-Raymond, M. et Mme Jules Jobin (Alice Genois), de Montréal, M. et Mme Alexandre Jobin (Marguerite Genois), St-Raymond, M. et Mme Paul-Emile Voyer (Eva Jobin), St-Raymond, M. et Mme Félix Jobin (Cécile Audet) Ste-Foy, son beau-frère et ses belles-sœurs: M. Amédée Plamondon, Manitoba, Mme Odilon Jobin, Mme Pierre Jobin, Mlle Jules-A. Plamondon, St-Raymond, Mme Roméo Plamondon, San Francisco, ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu le vendredi 22 septembre à 10h.00. Départ de la résidence funéraire Roland G. Cantin, 101 St-Joseph, St-Raymond, à 9h.45, pour l'église de St-Raymond et de là au cimetière paroissial. 20-12 (fs)

PARE (Jeanne) A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 18 septembre 1972, à l'âge de 69 ans, est décédée Mlle Jeanne Paret, fille de feu M. et Mme Léonard Paret. Elle demeurait rue St-Jean, Québec.

Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Joseph (Laure Pelchat), Sr Marie, Sr Juliette, Sr Lucie, Frère Emile, Frère Philippe, Donat (Clémence Lapière), Marie-Ange (Mme Maurice Delagrave), Julien (Murielle Tremblay), Félix.

Les funérailles auront lieu jeudi, le 21 septembre, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire Edouard Trahan, avenue Royale, St-Charles, comté de Belleschasse, à 9 heures 45, pour l'église de St-Charles et de là au cimetière paroissial. 19-9 (2 fs)

CARBONNEAU (Rose-Délina) A Québec, le 19 septembre 1972, à l'âge de 79 ans, est décédée Dame Rose-Délina Guérin, épouse de M. Téléphore Carboneau. Elle demeurait au 342, 6e Rue.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Marcel Carboneau (Berthe Vaillancourt), M. et Mme Paul Carboneau (Alice Tremblay), M. et Mme Jacques Carboneau (Yolande Paradis), M. et Mme Réal Carboneau (Denise Dubois), M. et Mme Fernand St-Onge (Thérèse), M. et Mme Arthur Kane (Marthe); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. Louis Guérin, Mme Antonio Rancourt, Mlle Lucia Guérin, M. Louis Carboneau, M. Albert Carboneau, Mme Eugène Guérin, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Le funérarium sera fermé entre 5 h. et 7 h.

Les funérailles auront lieu vendredi, le 22 septembre, à 2 h. 30. Départ du funérarium Lépine Ltée, 318, chemin de la Canardière, à 1 h. 45, pour l'église St-Charles de Limoilou et de là au cimetière de Bienville. 20-9 (2 fs)

PICARD (Herménégilde) A Québec, le 19 septembre 1972, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Herménégilde Picard, époux de Dame Louise Letellier. Il demeurait autrefois à St-Roch.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses sœurs et son frère, ses beaux-frères et sa belle-sœur: M. et Mme Osias Larouche (Elise), Mlle Yvonne Picard, Mlle Jeanne Picard, M. et Mme Ernest Picard (Angéline Gosselin), ainsi que plusieurs autres parents.

Les funérailles auront lieu jeudi, le 21 septembre, à 3 heures. Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, 253, rue St-Joseph, à 2 heures 50, pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles. 20-9 (1 fs)

PARADIS (Blanche) — A Québec, le 19 septembre 1972, à l'âge de 83 ans, est décédée Dame Blanche Dalziel, épouse de feu Albert Paradis. Elle demeurait autrefois à St-Roch. Elle laisse dans le deuil ses enfants et gendres: M. et Mme Paul Caron (Marie-Blanche), M. Raymond Paradis, M. Marcel Guay, ses petits-enfants: Jacques, Jean, Louise et Pierre Guay, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Léopold Paradis, M. et Mme Lorenzo Paradis, Mlle Marie-Ange Paradis, Mme Antonio Paradis.

Les funérailles auront lieu samedi le 23 septembre à 9h.30. Départ du Funerarium Lépine Ltée 300, chemin Ste-Foy, à 9h.15, pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles. 20-9 (3 fs)

VAILLANCOURT (Julien) A Québec, le 18 septembre 1972, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Julien Vaillancourt, ex-employé du C.N.R., époux de feu Dame Jeanne Turcotte. Il demeurait autrefois au 1940 rue Maufais.

Il laisse dans le deuil ses frères, sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Albert Morneau (Eva Vaillancourt), M. et Mme Ovide Vaillancourt (Jeanette Vachon), M. Adrien Vaillancourt, M. Lorenzo Vaillancourt, M. et Mme Léon Vaillancourt (Jeanne Chagnon), M. J.-E. Vaillancourt (Marie-Louise Gosselin), Mme H. Binet (Marguerite Turcotte), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera fermé entre 5 heures et 7 heures.

Les funérailles auront lieu jeudi, le 21 septembre à 11 heures. Départ de la résidence funéraire Cloutier Ltée, 1720, de la Canardière, à 10 heures 45, pour l'église St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles. 20-9 (1 fs)

CARRIER (Aline) A Lévis, le 17 septembre 1972, à l'âge de 89 ans, est décédée Dame Aline Guay, épouse de feu M. Louis-Edouard Carrier. Elle demeurait à 18, Duplessis, Lauzon.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, ses gendres et sa belle-fille: Mlle René Bégin (Anna-Marie), Elisabeth, M. et Mme Gérard Dionne (Rose-Marie), M. et Mme Gérard Laliberté (Madeleine), M. et Mme Marcel Carrier (Ruth); ses sœurs et son beau-frère: Mlle Blanche Guay, M. et Mme J.-W. Gaudette (Laure Guay).

Les funérailles auront lieu jeudi, le 21 septembre, à 11 heures. Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon Ltée 45, Commercial, à 10 heures 45, pour l'église de Bienville et de là au cimetière de Lauzon. 19-9 (2 fs)

VAILLANCOURT (Julien) A Québec, le 18 septembre 1972, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Julien Vaillancourt, ex-employé du C.N.R., époux de feu Dame Jeanne Turcotte. Il demeurait autrefois au 1940 rue Maufais.

Il laisse dans le deuil ses frères, sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Albert Morneau (Eva Vaillancourt), M. et Mme Ovide Vaillancourt (Jeanette Vachon), M. Adrien Vaillancourt, M. Lorenzo Vaillancourt, M. et Mme Léon Vaillancourt (Jeanne Chagnon), M. J.-E. Vaillancourt (Marie-Louise Gosselin), Mme H. Binet (Marguerite Turcotte), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera fermé entre 5 heures et 7 heures.

Les funérailles auront lieu jeudi, le 21 septembre à 11 heures. Départ de la résidence funéraire Cloutier Ltée, 1720, de la Canardière, à 10 heures 45, pour l'église St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles. 20-9 (1 fs)

DUPONT (Marguerite) — A l'Hôpital l'Enfant-Jésus, le 20 septembre 1972, à l'âge de 60 ans, est décédée Dame Marguerite Gariépy, épouse de M. Charles-Eugène Dupont. Elle demeurait au 6491 Avenue Royale, Ange-Gardien.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, son frère et sa sœur: Dieudonné Gariépy, Jeanne (Mme J.-E. Morneau), ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Adélaïde Huot, Mme Isidore Gariépy, M. et Mme Emile Huot (Simone Dupont), M. et Mme Georges-Henri Dupont (Corine Mathieu), M. et Mme Omer Pageau (Carmen Dupont), M. Marcel Dupont.

Les funérailles auront lieu samedi le 23 septembre 1972 à 10h.00. Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., 738 Avenue Royale, Beauport, à 9h.30, pour l'église de l'Ange-Gardien et de là au cimetière paroissial. Le salon sera fermé entre 5h. et 7h. 20-9 (3 fs)

MESE ANNIVERSAIRE

AUGER. — Vendredi le 22 septembre 1972, à 4 heures 30 p.m., en la chapelle extérieure du Séminaire de Québec, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. l'abbé Jean-Charles Auger.

Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. 2 32465 20-9 (2 fs) Messe ann.

Services spéciaux

RAYMOND Touchette Monuments, payez moins cher, directement manufacturier. Consultez-nous, 4018 Boul. Ste-Anne, Montmorency, 663-3888. 1-32082 25-8 (24 fs) S. S.

Pour **L'ACHAT** de vos **FOURRURES** consultez le spécialiste **DESSINATEUR ADRIEN LAPOINTE**

Vente — confection — réparation
 745, Ste-Claire (coin Richelieu)
 Tél.: 522-4654
 1 32476 20-9 (l.m.a. au 11-11) S.S.

INVITATION

Je vous invite cordialement à venir admirer nos modèles 1973 qui seront en montre à partir de jeudi le 21 septembre 1972.

ROLLAND LEFAIVRE

Montcalm Automobiles
 "Votre garage de confiance"

OUVERT TOUS LES SOIRS

Location **KEBEKOTO** A la journée A la semaine A la fin de semaine A l'année

MERCURY AUTOMOBILES ET CAMIONS

901, 1ère AVE, Québec — 529-2131

GRAVEL (Monique) A Québec, le 17 septembre 1972, à l'âge de 39 ans, est décédée Dame Monique Drouin, épouse de M. Lucien Gravel. Elle demeurait au 562, rue Victoria.

Les funérailles auront lieu jeudi le 21 septembre à 9 h.

Départ du Funerarium Lépine Ltée, 535, ave des Oblats, à 8.45 h. pour l'église Notre-Dame de Grâce et de là au cimetière St-Charles. 18-9 (3 fs)

MESE ANNIVERSAIRE

AUGER. — Vendredi le 22 septembre 1972, à 4 heures 30 p.m., en la chapelle extérieure du Séminaire de Québec, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. l'abbé Jean-Charles Auger.

Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. 2 32465 20-9 (2 fs) Messe ann.

Tarif de publication

Avis de décès, Services anniversaire: Formule régulière (sans photo): \$3.50

Mots additionnels chacun: 0.05

Photo: \$10.00 additionnel par parution

Ramercissements pour sympathies: Formule régulière: \$3.50

Mots additionnels chacun: 0.05

Compte rendu de funérailles: Sans photo: \$20.00

Photo: \$10.00 additionnel par parution

SERVICE 24 HEURES PAR JOUR 522-4771

En attendant de glisser on roule

Un adepte du ski, ou plutôt un "mordu", s'adonne à son sport favori sur les pistes des Champs de bataille. Patiente skieurs, les bordées de neige ne sont pas loin!

L'Union des conseils de comté réclame la démission de Tessier

MONTREAL (P.C.) — Les délégués à la convention annuelle de l'Union des conseils de comté ont voté mar-

di une résolution appelant la démission de M. Maurice Tessier, ministre des Affaires municipales du Québec.

La résolution avait été préparée tôt le matin lors d'une réunion du comité des directeurs et présentés aux

1.000 délégués par M. Jean-Marie Moreau, président de l'organisation.

M. Tessier a annoncé la

semaine dernière la possibilité d'une abolition des conseils de comté au titre de la nouvelle loi des municipalités qui serait adoptée à la prochaine session.

Il a appelé les Conseils "archaïques" et a déclaré qu'il attendait un rapport de la Commission sur la réforme municipale vers la fin de l'année.

M. Moreau a déclaré aux journalistes avant le vote que l'Union était bien déterminée à continuer. La demande de la démission de M. Tessier a été faite parce que le ministre n'avait pas consulté l'Union avant son discours à la Convention.

Les Conseils de comté sont formés des maires des communautés non-incorporées des zones rurales et sont responsables des services intermunicipaux. Ils ont été créés en 1855.

"Le ministre a droit à ses opinions, a dit M. Moreau, mais nous aurions dû être consultés auparavant.

"Il ne s'agit pas tant de ce qu'il a dit mais de la façon dont il a attendu à la dernière minute sans consulter qui que ce soit de concerné".

Les délégués à la Convention ont voté lundi une augmentation de leur cotisation annuelle de \$500 à \$1,200 par an en vue de soutenir une bataille juridique contre le projet de M. Tessier d'abolir les Conseils de comté.

Des collisions truquées ont fait perdre \$1 million aux compagnies d'assurance

MONTREAL (P.C.) — Les compagnies d'assurance ont subi des pertes d'environ \$1 million depuis quelques années, à cause de collisions arrangées par fraude et impliquant des voitures louées dans la région de Montréal, déclarait mardi la police.

Selon le lieutenant Léo Talbot, directeur de la section des

fraudes commerciales à la Sûreté de Montréal, les enquêteurs ne font que commencer à entrevoir la vérité, mais essaient de réunir assez de preuves pour démanteler ce qui serait un réseau organisé d'artistes de la fraude.

Une enquête judiciaire à huis clos a débuté lundi pour étudier les découvertes de la police et pour déterminer si les

preuves étaient suffisantes pour justifier des mises en accusations.

Les personnes reconnues coupables d'avoir participé à cette opération d'accidents truqués seraient passibles d'un maximum de 10 ans de prison pour fraude et de 14 ans pour parjure.

Mise en scène

Selon M. Talbot, les collisions truquées comprennent deux conducteurs: le premier qui loue une voiture et l'autre qui conduit un véhicule privé fort usagé. Les deux personnes fixent un lieu et une heure de collision.

Le conducteur du véhicule loué reconnaît invariablement sa "culpabilité", sachant que l'entreprise de location est assurée pour des dégâts allant jusqu'à \$15,000 dans des collisions impliquant ses véhicules. La voiture privée de la "vic-

time de l'accident" est habituellement déjà endommagée par suite de participation à des accidents truqués antérieurs, mais les témoins de l'accident connaissent rarement les dégâts antérieurs.

La "victime" réclame des paiements représentant des dommages beaucoup plus élevés que ceux que le véhicule a vraiment subis dans l'accident, parfois jusqu'à \$3,000. Parfois, le paiement comprend une compensation pour une présumée blessure.

Selon M. Talbot, les entreprises de location de voitures ignorent souvent qu'elles ont été victimes d'une fraude.

Pour sa part, M. Charles Moreau, directeur du Bureau d'assurance du Canada, a reconnu que des accidents truqués se produisaient dans la région de Montréal, mais il a mis en doute l'existence d'un réseau organisé. Selon lui, le chiffre de \$1 million serait fort exagéré. ■

En bref

Boutin et O'Brien de retour

MONTREAL (P.C.) — Joseph Boutin, âgé de 21 ans, et James O'Brien, âgé de 23 ans, détenu sous mandat du coroner en rapport avec l'incendie du club Blue Bird qui a fait 37 morts, sont arrivés à Montréal mardi soir de Vancouver.

Les deux hommes, ramenés sous garde à Montréal, avaient été arrêtés à Vancouver au cours d'une descente de la police dans une maison où on pensait que de la drogue était cachée.

Boutin et O'Brien étaient recherchés en liaison avec le feu du 1er septembre qui a ravagé le Blue Bird et a causé la mort de 37 personnes et en a blessé une cinquantaine d'autres.

L'enquête du coroner s'ouvrira aujourd'hui.

Un troisième homme, M. Gilles Eccles, avait été arrêté peu de temps après l'incendie et est toujours détenu.

Explosifs volés

MONTREAL (P.C.) — L'escouade des explosifs de la police enquête sur le vol commis en fin de semaine de 700 livres d'explosifs aux dépens d'une compagnie de construction à St-Alphonse de Joliette, a déclaré la police provinciale mardi.

Le sergent Robert Morand a découvert que le vol avait été découvert lundi lorsque les employés de la Roger Ares Construction Co. Ltd se sont présentés au travail.

Le policier a déclaré que les voleurs semblaient s'être introduits par effraction dans l'entrepôt de la compagnie et avoir ouvert le coffre qui contenait 40 bâtons d'une demi livre de dynamite, 50 livres de poudre à fusil noire et un peu d'argent.

St-Alphonse de Joliette est à 75 milles au nord est de Montréal.



Action politique

Par Armand Bois

Monsieur Garneau chez les Japonais

Jeudi dernier, dans un quotidien de Québec, on lisait que "le ministre des Finances du Québec, M. Garneau, a signé, hier, à Tokyo, un contrat d'emprunt de 10 milliards de yens, représentant 33 millions de dollars".

En lisant cette nouvelle, des réflexions surgirent dans mon esprit.

Nous savons tous que, depuis plusieurs mois, le gouvernement du Québec trouve difficilement à emprunter sur les marchés canadiens, américains et européens.

Nous savons aussi que, souvent, quand on consent à prêter au Québec, on assortit le consentement d'une exigence d'un autre ordre. Ainsi, un emprunt sur le marché américain exige une contrepartie dans les affaires du développement de la Baie de James. Ou un emprunt en France est assorti d'un privilège en faveur du monopole Hachette.

Nous ne savons pas encore ce que les Japonais ont secrètement exigé du gouvernement du Québec. Les mois qui viennent nous dévoileront le mystère. N'avons-nous pas Soma, avec tout son outillage, qui sera éventuellement sacrifiée sur l'autel de l'incompétence libérale? Mais en faveur de qui? Et à quelles faciles conditions?

Ce que nous devons savoir également, c'est que les Japonais ne nous prêtent pas pour nos beaux yeux ou parce qu'ils nous trouvent bien fins!

Ils prêtent au gouvernement québécois parce qu'ils connaissent notre crédit réel, fruit de notre travail productif,

nos ressources naturelles, notre héritage commun. Ils prêtent également parce qu'ils font pleinement confiance au gouvernement libéral pour taxer le peuple afin de rembourser le capital et les intérêts. Pour les Japonais, notre gouvernement applique le crédit social à notre détriment, mais à leur avantage.

Cet emprunt québécois servira une fois de plus à enrichir d'autres gens et à appauvrir d'autant les citoyens du Québec.

Après nous avoir forcés à nous mettre à genoux devant les autres Canadiens, puis devant les Américains et aussi les Européens, voilà maintenant que le système financier nous force à nous mettre à genoux devant les Japonais. Il est pénible de s'imaginer le ministre des Finances Garneau faisant force grimaces et courbettes à la japonaise pour quémander du crédit financier gagé sur notre crédit national.

C'est le comble de la sottise. Si notre crédit réel peut être monnayé à l'étranger, pour quelle raison un organisme qui nous appartient, la Banque du Canada, ne pourrait pas le faire? Le crédit réel du Québec étant une réalité, pour quelle raison nous interdit-on de le changer nous-mêmes en crédit financier, en nous servant de la Banque du Canada? Comme l'a proposé M. Réal Caouette, une fois de plus, cette semaine.

Ce sont là des questions tellement élémentaires que même les économistes conseillers du gouvernement se font violence, depuis la rate jusqu'aux méninges, pour ne pas les comprendre. ■

A Montréal

Lettre piégée découverte au consulat israélien

— détails p. 1

**D'anciens
avocats
populaires
à la défense
des agents
du bien-être**

— détails p. 3



En équilibre sur le 40e barreau !

Position bien précaire pour un sapeur qui, la hache à la main, doit pratiquer une brèche dans la toiture pour mieux atteindre un foyer d'incendie qui couve sous les combles d'une vieille maison de chambres ravagée par le feu hier soir, rue Sainte-Famille, dans le quartier Latin, à Québec.

(Photo : L'Action-Québec — Richard Cloutier) ■

— détails p. 3

**Les présumés
auteurs
du hold-up
au Chalet
Suisse sont
appréhendés**

— détails p. 3

Cabano

C'est Québec et non Ottawa qui garantira l'emprunt

— détails p. 1

Lévis-Québec à pied sec